



# UPS-TEKNOLOGIAFTALE

[Generelle vilkår og betingelser](#)

[Slutbrugerrettigheder](#)

[Politikker for oplysninger og almindelig brug](#)

**UPS-TEKNOLOGIAFTALE**  
**Version UTA 09072020**

LÆS VENLIGST NEDENSTÅENDE VILKÅR OG BETINGELSER FOR DENNE UPS-TEKNOLOGIAFTALE OMHYGGELIGT IGENNEM. HVIS DE SIDST I DOKUMENTET ANGIVER, AT DE ACCEPTERER AT VÆRE FORPLIGTET AF AFTALENS VILKÅR OG BETINGELSER, HAR DE INDGÅET EN JURIDISK BINDENDE AFTALE MED UPS MARKET DRIVER, INC. (“UPS”).

Den tilladelse UPS giver dig til at anvende UPS Technology fortsætter så længe De møder Deres forpligtelser i: (1) disse Generelle vilkår og betingelser <[https://www.ups.com/assets/resources/media/en\\_US/GTC.pdf](https://www.ups.com/assets/resources/media/en_US/GTC.pdf)>; (2) Slutbrugerrettighederne, som er tilgængelige på <[https://www.ups.com/assets/resources/media/en\\_US/EUR.pdf](https://www.ups.com/assets/resources/media/en_US/EUR.pdf)>; og (3) Politikkerne for oplysninger og almindelig brug, som er tilgængelige på <[https://www.ups.com/assets/resources/media/en\\_US/IGUP.pdf](https://www.ups.com/assets/resources/media/en_US/IGUP.pdf)>, sammen med dokumentationen, som er nævnt i enhver af de foregående tre dele (“Aftalen”).

De bekræfter hermed, at De har læst og til bunds forstår ALLE DELE i denne Aftale – de Generelle vilkår og betingelser, Slutbrugerrettighederne, og Politikkerne for oplysninger og almindelig brug, inklusive dokumentationen nævnt deri.

I nærværende aftale gælder følgende:

“Kunde” betyder personen, som er Deres arbejdsgiver, men som ikke er en serviceleverandør (1), og som er blevet tildelt den UPS-konto, De benytter til at registrere den første UPS-teknologi, De får adgang til, hvis en UPS-konto er påkrævet for en sådan registrering (2), og som er tildelt den første UPS-konto, De anvender sammen med UPS-teknologien, De får adgang til, hvis en UPS-konto ikke er påkrævet til registreringen, men som kræves for anvendelsen, eller (3) når den første UPS-teknologi, De får adgang til, ikke kræver en UPS-konto til registrering eller brug.

“Serviceleverandør” betyder en tredjepart, som er engageret af en UPS-kunde til at hjælpe en sådan UPS-kunde med at administrere sin forsendelsesaktivitet med UPS-parterne, inklusive serviceleverandører af faktureringsdata, som er blevet skriftligt godkendt af UPS til at udføre sådanne serviceydelser for UPS-kunderne, dog forudsat, at UPS-datterselskaber kan fungere som serviceleverandør uden en skriftlig godkendelse fra UPS.

“Serviceleverandørmedarbejder” betyder en serviceleverandørs medarbejder.

“De” eller det possessive “Deres” betyder, som det er relevant: (i) Dem som en enkeltperson, hvis De indgår denne Aftale som en enkeltperson, og ikke på vegne af nogen anden tredjepart, til Deres personlige brug af UPS-teknologier, (ii) Dem som en enkeltperson og en Kunde, hvis De har adgang til UPS-teknologien som del af Deres ansvar som en af Kundens medarbejdere, eller (iii) De som enkeltperson og Deres arbejdsgiver, hvis Deres arbejdsgiver er en Serviceleverandør for en UPS-kunde, og De har adgang til UPS-teknologien som del af Deres ansvar som en Serviceleverandørmedarbejder til at udføre tjenester til fordel for en UPS-kunde.

De erklærer og garanterer, at De er myndig, og, hvis relevant, at De kan indgå juridisk bindende kontrakter i medfør af gældende lov på vegne af Dem selv, kunden eller serviceleverandøren i forbindelse med UPS-teknologien. Såfremt De på noget tidspunkt ikke længere er bemyndiget til at indgå juridisk bindende kontrakter i medfør af gældende lov på vegne af Dem selv, kunden eller serviceleverandøren, som det er relevant, må De ikke længere benytte UPS-teknologi på vegne af Dem selv eller på vegne af en sådan kunde eller serviceleverandør.

## Generelle vilkår og betingelser

1. **Definitioner.** Termer, skrevet med store bogstaver i denne Aftale, har den betydning, der er anført i de Generelle vilkår og betingelsers Bilag A, vedlagt hermed, og Slutbrugerrettighedernes Bilag A. I tilfælde af konflikt mellem termerne i Slutbrugerrettighederne og nærværende Generelle vilkår og betingelser, har nærværende Generelle vilkår og betingelser forrang.

### 2. Tildeling af licens.

2.1. **Område.** UPS tildeler Dem herved, og De accepterer, under forbehold af Aftalens vilkår og betingelser, en begrænset, genkaldelig, ikke-eksklusivlicens, som ikke kan overdrages eller gives i underlicens, til at benytte eller få adgang til, hvor relevant, UPS-teknologi og tilknyttet teknisk dokumentation i det tilladte område for en sådan UPS-teknologi. Slutbrugerrettighederne indeholder yderligere, generelle licensrettigheder og begrænsninger, samt licensrettigheder og begrænsninger, som er specifikke for UPS-teknologien.

2.2. **Generelle begrænsninger – UPS-materiale og -softwaren.** De må ikke selv og skal sørge for, at Deres ansatte og agenter heller ikke vil viderlicensere, offentliggøre eller overføre UPS-materiale til en tredjepart uden skriftligt samtykke fra UPS. De accepterer at ikke ændre (herunder foretage rettelser i softwaren), gengive, udleje, lease, låne, behæfte, uddele, omfordele, markedsføre på ny eller på anden måde afhænde UPS-materiale eller en del deraf uden UPS' samtykke, og De giver hermed afkald på rettigheder, som er tildelt i henhold til gældende lov. De accepterer ikke at kopiere softwaren, undtagen hvis det er nødvendigt af hensyn til dets brug i overensstemmelse med nærværende Aftale, forudsat at De må fremstille en (1) sikkerhedskopi af softwaren og da kun til arkiveringsmæssige formål. En sådan sikkerhedskopi skal omfatte UPS' angivelse af ophavsret og andre ophavsretsmæssige angivelser og er underlagt alle vilkårene og betingelserne i Aftalen. Uanset hvad der i øvrigt måtte fremgå af Aftalen, må De ikke benytte softwaren i underleverancemæssigt øjemed, på timeshare- eller servicebureaubasis.

3. **Ekspor洛夫forsikring.** De anerkender at alle UPS-materialer som leveres ifølge aftalen er underlagt U.S. Export Administration Regulations ("EAR"), som administreres af U.S. Department of Commerce's Bureau of Industry and Security og andre amerikanske love og bestemmelser. De indvilger i at overholde EAR og alle gældende amerikanske love i Deres håndtering og brug af alle UPS-materialer som leveres ifølge aftalen og i ikke at eksportere eller reeksportere UPS-materialerne bortset fra som bemyndiget af EAR, amerikanske og andre gældende love. Uden i øvrigt at begrænse almenlydigheden af foranstående, indvilger, erklærer og garanterer De, at ingen UPS-materialer bliver benyttet fra, hentet i, udgivet i, transporteret til, overført til, omlades igennem eller til, eksporteret til, eller reeksporteret til (1) det begrænsede område (eller en statsborger eller indbygger heraf) eller (2) en person, enhed eller organisation på U.S. Treasury Department's Specially Designated Nationals liste eller U.S. Department of Commerce's Denied Persons List eller Entity List. De lande og territorier, som anses for at være begrænsede områder, og personerne, enhederne eller organisationer på de ovennævnte lister kan ændres til enhver tid. De indvilger i at holde Dem ajourført med og overholde nærværende bestemmelse uanset sådanne ændringer. De kan, udelukkende til referenceformål, finde oplysninger om de lande og territorier, der anses for at være begrænsede områder og personer, enheder eller organisationer på de ovennævnte lister på følgende websteder: <https://www.treasury.gov/ofac/downloads/sdnlist.txt>, <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/Programs/Pages/Programs.aspx>, og <https://www.bis.doc.gov/complianceandenforcement/liststocheck.htm>.

### 4. UPS-materialer.

4.1. **Ejendomsret til immaterielle rettigheder.** De anerkender og accepterer herved, at UPS ejer alle rettigheder, adkomst og interesse i og til, eller har ret til at tildele Dem licens til UPS-materialet. De anerkender, at De ikke har erhvervet ejerskab i UPS-materialet og ikke vil erhverve ejerskab i UPS-materialet som følge af nærværende aftale. De kan på intet tidspunkt udføre eller forsætligt tillade handlinger, der på nogen måde kan forringe UPS' eller dets licensgiveres rettigheder til UPS-materialet. UPS og dets licensgiverer forbeholder sig alle rettigheder vedrørende UPS-materialet, som ikke specifikt er bevilget heri.

4.2. **Ændringer i UPS-materiale og UPS-teknologi.** UPS kan til enhver tid opdatere, forandre, ændre eller supplere en del af eller hele UPS-materialet og/eller UPS-teknologien.

## **5. Supportservice.**

**5.1. Support og vedligeholdelse.** UPS kan fra tid til anden efter eget skøn, som svar på Deres anmodning, vælge at tilvejebringe support til eller vedligeholdelse af softwaren ("Supportservice"). De giver herved UPS og dets bemyndigede agenter ("Supportleverandører"), for at de kan yde supportservice, tilladelse til at få adgang til softwaren eller andre applikationer, som De måtte benytte sammen med softwaren og til Deres computersystemer, enten ved hjælp af (1) fjernadgang via internettet eller andre midler (hvilket kan kræve installation af yderligere software på Deres computersystemer af UPS eller Supportleverandørerne) ("Supportsoftware"), eller (2) besøg i virksomheden på bestemte tidspunkter efter fælles aftale mellem parterne. Hver supportsession, der bruger Supportsoftwaren vil blive godkendt hver for sig af Dem. Under sådanne sessioner kan UPS anse Softwaren som værende i gang på Deres computersystem, og UPS kan hjælpe Dem med at foretage ændringer på Deres computersystemer. De giver desuden UPS og supportleverandørerne ret til at bearbejde og ændre softwaren og Deres computersystemer, applikationer, filer og tilknyttede data, som det med rimelighed måtte være nødvendigt for at yde supportservice til Dem. De accepterer dog, at supportservice ydes efter UPS' skøn, og intet i Aftalen kan fortolkes som om, UPS er forpligtet til at yde supportservice.

**5.2. Adgang til privatejet information.** De anerkender og accepterer, at De må videregive, eller at UPS eller supportleverandørerne må se, Deres oplysninger og data under supportleverandørens eller UPS' tilvejebringelse af supportservice, og at sådanne oplysninger og data vil blive anset for at være ikke-fortrolig og således ikke dækket af de generelle vilkår og betingelser Artikel 7, medmindre UPS har accepteret andet i en underskrevet fortrolighedsaftale separat fra nærværende aftale. De anerkender herudover, at fjernkommunikationssessioner, som benyttes af UPS eller supportleverandørerne kan implementeres via internettet, som ifølge sagens natur er usikkert, og De accepterer, at UPS eller supportleverandørerne ikke er ansvarlige for nogen sikkerhedsbrud, som måtte opstå på internettet. De bør tage hensyn til foranstående, når De anmoder om supportservice fra UPS eller supportleverandørerne.

## **6. Inddragelse, løbetid og ophør.**

**6.1. Inddragelse af rettigheder.** UPS kan inddrage Deres adgangsrettigheder til nogen del af UPS-systemerne via UPS-teknologien, eller som UPS efter eget skøn måtte finde nødvendigt, herunder, men ikke begrænset til, for at (1) hindre adgang til enhver del af UPS-systemerne eller UPS-teknologien, som ikke er i overensstemmelse med Aftalens vilkår og betingelser; (2) rette en væsentlig fejl i UPS-systemerne eller UPS-teknologien, eller (3) overholde en lov, bestemmelse eller regel eller afgørelse afgivet af en domstol eller andet kompetent retsinstans.

**6.2. Vilkår.** Aftalen træder i kraft, når De giver Deres samtykke ved at klikke på knapperne nedenfor og forbliver derefter fuldt gyldig, indtil den bringes til ophør som forudsat heri ("Løbetiden").

**6.3. Værtsbaseret UPS-teknologi.** Bestemt UPS-teknologi hostet af UPS, UPS-datterselskaber eller UPS' -forhandlere eller UPS-datterselskaber. Værtsbaseret UPS-teknologi styres af værter på servere i USA, og er planlagt til at være tilgængelig hele døgnet (24 timer), syv (7) dage om ugen (bortset fra når den ikke er tilgængelig som følge af vedligeholdelse); dog kan UPS ikke garantere tilgængelighed for værtsbaseret UPS-teknologi, eller at en sådan adgang ikke vil blive afbrudt eller vil være fejlfri. UPS forbeholder sig til enhver tid ret til at afbryde, begrænse eller standse værtsbaseret UPS-teknologi midlertidigt med henblik på vedligeholdelse, opgraderinger og lignende årsager. De accepterer, at hverken UPS eller UPS-datterselskaber kan drages til ansvar for Skade som følge af afbrydelse, midlertidig standsning eller ophør af værtsbaseret UPS-teknologi, uanset årsagen.

## **6.4. Ophør.**

a. Begge parter kan bringe Aftalen til ophør, og UPS kan ophæve alle licenser til UPS-teknologien, som er bevilget i henhold hertil, for nemheds skyld til enhver tid efter skriftligt varsel til den anden part.

b. Uanset foranstående ophører nærværende Aftale, uden at UPS behøver foretage sig yderligere, (1) efter brud på de Generelle vilkår og betingelsers Artikel 3, 7 eller 10, eller de Generelle vilkår og betingelsers Afsnit 2.2 og 4.1 (tredje sætning); (2) i tilfælde af Deres konkurs, konkurskrafttrædelse, omstrukturering af virksomhed, civil rehabilitering, konkordat, særlig likvidation eller anden insolvensbehandling vedrørende Dem, eller hvis der

bliver udpeget en bobestyrer, administrator eller kurator for Dem, eller der skal godkendes en påbegyndelse af konkursbehandling, eller en domstol skal afsige en kendelse herom, eller (3) hvis De er partner i, eller Kunden eller Serviceleverandøren er et interessentskab og dette opløses, eller (4) ved sletning af Deres UPS-profil.

## **6.5. Ophørets virkning.**

a. Ved Aftalens ophør, uanset årsag, bortfalder alle licenser, som er givet i henhold hertil, og De skal omgående indstille al adgang til og brug af UPS-materialer, samt destruere alle UPS-materialer i Deres besiddelse eller kontrol.

b. Ved ophør af enhver licens til en UPS-teknologi skal De omgående indstille adgang til og brug af sådan UPS-teknologi og tilknyttede UPS-materialer, samt destruere alle sådanne tilknyttede UPS-materialer i Deres besiddelse eller kontrol.

**6.6. Ændring af Slutbrugerrettighederne.** Generelle vilkår og betingelser, Artikel 1, 7-9, og 12; og Sektion 4.1, 6.5, og 6.6; Artiklerne og disse Sektioner af Slutbrugerrettighederne identificeret i Slutbrugerrettigheder Sektion 10.3; og Artiklerne og disse Sektioner af Politikkerne for oplysninger og almindelig brug identificeret i Artikel 4 af Politikkerne for oplysninger og almindelig brug skal i ethvert tilfælde vedblive ved afslutningen af denne Aftale.

## **7. Fortrolige Oplysninger, forretningshemmeligheder, informationer.**

**7.1. Afgivelse af oplysninger.** I løbetiden og derefter må De ikke anvende (undtagen som tilladt i forbindelse med Deres opfyldelse af aftalen), offentliggøre oplysninger eller tillade nogen adgang til forretningshemmeligheder (herunder, men ikke begrænset til, forretningshemmeligheder indeholdt i UPS-materialet). Medmindre andet fremgår af lovgivningen, er De i Aftalens løbetid og i en periode på fem (5) år herefter ikke berettiget til at anvende, offentliggøre eller give tredjemand adgang til fortrolige oplysninger af nogen art, med undtagelse af hvad der er tilladt i forbindelse med aftalens opfyldelse. De anerkender, at hvis De misligholder artikel 7 i nærværende generelle vilkår og betingelser, har UPS måske intet hensigtsmæssigt retsmiddel til sin rådighed, kan lide uoprettelig skade og vil være berettiget til at søge rimeligt retsmiddel. De indvilliger i at beskytte sådanne fortrolige informationer og forretningshemmeligheder med den samme flid, hvormed De beskytter Deres egne fortrolige eller ejendomsretbeskyttede informationer. Hvis oplysning af fortrolige informationer er påkrævet ifølge lovens bestemmelser eller en eventuel retskendelse, skal De underrette UPS lang nok tid forinden, så UPS har mulighed for at gøre indsigelser.

**7.2. Sammenlægning.** De må ikke sammenlægge oplysninger eller aflede eller udvikle oplysninger, serviceydelser eller produkter, som anvender informationer, bortset fra som udtrykkeligt tilladt i henhold til denne Aftale.

**7.3. Dataeksport.** De må ikke eksportere, hvad enten via (i) dataeksportfunktionen, der er indbygget i Softwaren, (ii) udpakning fra softwaregrænsefladen (f.eks. skærmskrabning), eller (iii) på anden måde, nogen data fra UPS-databaserne og bruge sådanne data til at sammenligne forsendelsespriser eller leveringstider med en tredjeparts forsendelsespriser eller leveringstider, der ikke er en del af UPS-parterne.

## **8. Garantier.**

**8.1. Af kunde.** Du repræsenterer og garanterer, at (1) hverken Kunde eller De har hovedkvarter i, er indarbejdet i, statsborger af eller bosiddende i, eller regeringen af det Begrænsede område; (2) hverken De eller Kunde er en person på U.S. Treasury Department's liste over Særligt udpegede statsborgere, eller en person som er ejet halvtreds procent eller mere af eller under kontrol af enhver person på U.S. Treasury Department's liste over Særligt udpegede statsborgere (da de kan ændres fra tid til anden, og som, kun for bejligheden, kan findes på <https://www.treasury.gov/ofac/downloads/sdnlist.txt> og <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/Programs/Pages/Programs.aspx>) (som hver er en "Sanktioneret person"); (3) hver De eller Kunde vil anvende UPS Technology i det Begrænsede område; og (4) hver De eller Kunde vil anvende UPS Technology i forbindelse med enhver forretning eller transaktion, som involerer det Begrænsede område eller en Sanktioneret person.

## **8.2. Ansvarsfraskrivelser.**

a. UPS-PARTER GARANTERER I OP TIL HALVFEMS (90) DAGE FRA LEVERING AF SOFTWAREN TIL DEM, AT SÅDANT SOFTWARE I ALT VÆSENTLIGT SKAL FUNGERE SOM BESKREVET I SOFTWARENS TILHØRENDE TEKNISKE DOKUMENTATION. UPS' ENESTE ANSVAR FOR MISLIGHOLDELSE AF FORANSTÅENDE GARANTI VIL VÆRE AT UDSKIFTE SÅDANT SOFTWARE. BORTSET FRA SOM ANFØRT I GARANTIE I DE FORANSTÅENDE TO SÆTNINGER, TILVEJBRINGES UPS-MATERIALERNE "SOM DE ER OG FOREFINDES MED ALLE FEJL" OG I NUVÆRENDE STAND OG TILSTAND. UPS GIVER ELLER PÅTAGER SIG INGEN UDTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅEDE, LOVPLIGTIGE ELLER ØVRIGE GARANTIER, ERKLÆRINGER, BETINGELSER, FORPLIGTELSE ELLER VILKÅR VEDRØRENDE UPS-MATERIALERETS TILSTAND, KVALITET, TILGÆNGELIGHED, HOLDBARHED, NØJAGTIGHED, FULDKOMMENHED, YDEEVNE, IKKE-KRÆNKELSE AF TREDJEPARTSRETTIGHEDER, SALGBARHED, STILLE NYDELSE ELLER EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL ELLER BRUG AF UPS-MATERIALERNE, OG ALLE SÅDANNE GARANTIER, ERKLÆRINGER, BETINGELSER, FORPLIGTELSE OG VILKÅR FRASKRIVES HERMED I DET OMFANG, DETTE ER FORENELIGT MED GÆLDENDE LOVGIVNING, LIGESOM GARANTIER SOM FØLGE AF HANDELSFORLØB ELLER BRUG. UPS GARANTERER IKKE FOR, AT FEJL I UPS-MATERIALERNE VIL BLIVE RETTET. INGEN MUNDTLIG ELLER SKRIFTLIG INFORMATION ELLER RÅD GIVET AF UPS ELLER EN UPS REPRÆSENTANT TILVEJBRINGER EN GARANTI.

b. De anerkender og accepterer endvidere, at UPS' eller supportleverandørernes adgang til Deres computersystemer, filer og tilknyttede data ifølge de Generelle vilkår og betingelsers Artikel 5 heraf udelukkende sker for at lette supportservicen på Deres vegne, og De alene er ansvarlig for at tage sikkerhedskopi af Deres computersystemer, applikationer, filer og data. AL SUPPORTSERVICE ELLER SUPPORTSOFTWARE, SOM TILVEJBRINGES AF UPS ELLER EN SUPPORTLEVERANDØR I MEDFØR AF DENNE AFTALE LEVERES "SOM DET NU ER OG FOREFINDES MED ALLE FEJL" ("AS IS"), OG UPS FREMSÆTTER INGEN GARANTIER, HVERKEN UDTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅEDE, VEDRØRENDE SÅDAN SUPPORTSERVICE ELLER SUPPORTSOFTWARE. UDEN I ØVRIGT AT BEGRÆNSE OVENSTÅENDE, FRASIGER UPS SIG HERVED UDTRYKKELIGT ALLE GARANTIER, HERUNDER UDEN BEGRÆNSNING ENHVER GARANTI FOR SALGBARHED, IKKE-KRÆNKELSE AF TREDJEPARTSRETTIGHEDER ELLER EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL TILKNYTTET SUPPORTSERVICE ELLER SUPPORTSOFTWARE, SOM LEVERES I MEDFØR AF AFTALEN OG AL HERMED FORBUNDEN VEJLEDNING, DIAGNOSER OG RESULTATER. DE ANERKENDER OG ACCEPERER, AT UPS IKKE KAN HOLDES ANSVARLIG FOR NOGEN FEJL, UDELADELSE, MISLIGHOLDELSE, MANGEL ELLER MANGLENDE OVERENSSTEMMELSE I SUPPORTSERVICEN.

c. UPS-PARTERNE GARANTERER IKKE FOR VEDVARENDE, UAFBRUDT ELLER SIKKER ADGANG TIL UPS-SYSTEMERNE, OG ADGANG TIL UPS-SYSTEMERNE KAN BLIVE PÅVIRKET AF ADSKILLIGE FAKTORER UDENFOR UPS' KONTROL. UPS-PARTERNE ER IKKE ANSVARLIG FOR SKADER AF NOGEN ART FORÅRSAGET AF SÅDAN AFBRYDELSE.

d. VISSE RETSSYSTEMER TILLADER IKKE BEGRÆNSNING AF UNDERFORSTÅEDE GARANTIER, SÅ BEGRÆNSNINGERNE OG FRASKRIVELSENE I DETTE AFSNIT FINDER MULIGVIS IKKE ANVENDELSE FOR DEM. AFTALEN GIVER DEM SÆRLIGE JURIDISKE RETTIGHEDER. HERUDOVER HAR DE DESUDEN VISSE RETTIGHEDER, SOM VARIERER FRA DET ENE RETSOMRÅDE TIL DET ANDET. DE ACCEPERER OG ANERKENDER, AT DE I NÆRVÆRENDE AFTALE INDEHOLDTE BEGRÆNSNINGER OG FRASKRIVELSE AF ANSVAR OG GARANTIER ER RIMELIGE.

## **9. Ansvarsbegrænsning.**

a. NOGLE RETSOMRÅDER TILLADER IKKE BEGRÆNSNINGER PÅ VISSE SKADER SÅSOM BEGRÆNSNINGER PÅ (I) HÆNDELIGE SKADER ELLER FØLGESKADER, (II) SKADER SOM FØLGE AF GROV UAGTSOMHED ELLER FORSÆTLIG FORSØMMELSE OG (III) SKADER SOM FØLGE AF PERSONSKADER ELLER DØD. BEGRÆNSNINGERNE OG UDELUKKELSENE I DETTE AFSNIT GÆLDER DERFOR MÅSKE IKKE FOR DEM OG ER KUN GÆLDENDE I DET OMFANG, DET ER TILLADT EFTER GÆLDENDE LOV. AFTALEN GIVER DEM SÆRLIGE JURIDISKE RETTIGHEDER. HERUDOVER



KAN DE HAVE VISSE RETTIGHEDER, SOM VARIERER FRA DET ENE RETSOMRÅDE TIL DET ANDET. HVIS DE HANDLER SOM FORBRUGER, VIL DERES UANGRIBELIGE LOVBESTEMTE RETTIGHEDER, HVIS SÅDANNE EKSISTERER, IKKE PÅVIRKES AF DISSE BESTEMMELSER.

b. UPS-PARTERNE ER IKKE ANSVARLIGE OVER FOR DEM ELLER TREDJEPART FOR INDIREKTE SKADER, FØLGESKADER, PØNALT BEGRUNDEDE SKADER, , MULTIPLE, HENDELIGE ELLER SÆRLIGE SKADER, TABT FORTJENESTE, TAB AF DATA ELLER DATABRUG, TABT OPSPARING ELLER OMKOSTNINGER TIL FREMSKAFFELSE AF ERSTATNINGSVARER SOM FØLGE AF AFTALEN, SOM FØLGE AF MISLIGHOLDELSE AF KONTRAKT, SKADEVOLDENDE HANDLING (HERUNDER UAGTSOMHED) DELIKT, BRUG AF UPS-MATERIALER ELLER ANDET, SELVOM UPS-PARTERNE ER BLEVET UNDERRETTET OM SANDSYNLIGHEDEN AF, AT SÅDANNE SKADER VILLE INDTRÆDE. MED UNDTAGELSE AF ANSVARSBEGRÆNSNINGERNE FREMSAT I AFSNIT 1.1 AF SLUTBRUGERRETTIGHEDERNE OG AFSNIT 8.2 AF DE GENERELLE VILKÅR OG BETINGELSER, KAN ALLE UPS-PARTERNES ERSTATNINGSPLIGT FOR SKADER (DIREKTE ELLER ANDET) ELLER BOD ELLER TAB, UANSET SØGSMÅLETS ELLER KRAVETS ART, DET VÆRE SIG INDEN FOR ELLER UDEN FOR KONTRAKT (HERUNDER UAGTSOMHED), DELIKT ELLER ANDET, IKKE OVERSTIGE USD 1.000, OG DE FRAFALDER HERVED ETHVERT KRAV PÅ EN SÅDAN ERSTATNING ELLER BOD.

c. FOR AT UNDGÅ TVIVL OG FOR AT VÆRE I OVERENSSTEMMELSE MED ANDET PUNKT I NÆRVÆRENDE GENERELLE VILKÅR OG BETINGELSER, ÆNDRER PRÆSENTATION AF AFTALEN (VERSION UTA 09072020 (UPS.COM)) MERE END EN GANG OVER FOR DEM IKKE UPS-PARTERNES SAMLEDE ERSTATNINGSPLIGT TIL OVER ETTUSIND DOLLARS (USD 1.000).

d. SÅFREMT DER IKKE REJSES KRAV SENEST 6 (SEKS) MÅNEDER EFTER DEN FØRSTE BEGIVENHED, DER GIVER ANLEDNING HERTIL, ANSES DETTE FOR AT VÆRE FRAFALDET.

**10. Brug af navn og offentlig omtale.** Medmindre andet er udtrykkeligt bestemt i denne Aftale, accepterer De, at De ikke, uden særskilt forudgående skriftligt samtykke fra UPS i hvert tilfælde, vil bruge UPS-parternes navn, (herunder, men ikke begrænset til, United Parcel Service of America, Inc.), eller navnet på en partner eller ansat hos UPS-parterne og ej heller noget firmanavn, varemærke, firmabeklædning eller efterligning heraf, som ejes af UPS-parterne, til reklameformål, offentlig omtale eller andet.

**11. Bemærkninger.** Medmindre andet er specifikt bestemt i Aftalen, skal samtlige meddelelser og påkrav og enhver anden form for kommunikation, der måtte være påkrævet eller tilladt i henhold hertil, ske skriftligt og skal foretages som følger:

Fra Dem: ved personlig levering, levering via UPS Next Day Air® (meddelelsen anses for at være effektiv én arbejdsdag efter afsendelsen); pr. fax-transmission, hvis den afsendende part modtager en bekræftelse på afsendelse (meddelelsen anses for at være effektiv den dato, hvor bekræftelsen modtages); eller med anbefalet brev, modtagelsesbevis forlanges, frankeret (meddelelsen anses for at være effektiv på den 10. arbejdsdag efter overgivelse til postvæsenet) til UPS, 35 Glenlake Parkway, Atlanta, Georgia 30328, att.: UPS Legal Department, faxnummer: (404) 828-6912; og

Fra UPS: Ved enhver tilgængelig metode til Dem samt via elektronisk post (meddelelsen anses for at være effektiv på forsendelsesdatoen); afsendt til den adresse, e-mailadresse eller det faxnummer, som relevant, der fremgår (1) af Deres registreringsoplysninger til UPS-teknologien, som leveret til UPS, (2) af en UPS-konto, som De anvender med UPS-teknologien eller (3) hvis hverken (1) eller (2) ovenfor gælder, så til den adresse, den e-mailadresse eller det faxnummer, som det er relevant, som De ellers har oplyst til UPS.

Begge parter kan ændre adresse, e-mailadresse eller faxnummer med tredive (30) dages forudgående skriftligt varsel til den anden part.

## 12. Diverse.

12.1. **Uafhængige parter.** Parterne er uafhængige parter, og intet heri skal fortolkes som om der oprettes et ansættelsesforhold eller agenturforbindelse, partnerskab, og/eller joint venture mellem parterne. Ingen af parterne tildeles nogen ret eller bemyndigelse til at påtage sig eller frembringe forpligtelser eller ansvar, hverken udtrykkeligt eller underforstået på vegne af eller i den anden parts navn eller til på nogen måde at binde den anden part.

12.2. **Afkald.** Intet afkald på nogen bestemmelse i denne Aftale eller parternes rettigheder eller forpligtelser i henhold til aftalen vil være gyldige, undtagen i medfør af et skriftligt dokument underskrevet af den part eller de parter, som giver afkald på overholdelse. Et sådant afkald er kun gyldigt i det specifikke tilfælde og til det specifikke formål, der er anført i dokumentet.

12.3. **Vilkårenes uafhængighed.** Ved lov, kan De have bestemte rettigheder, som ikke kan begrænses af en kontrakt som denne Aftale. Denne Aftale har på ingen måde til formål at begrænse disse rettigheder. Hvis nogen del af denne Aftale findes ugyldig eller umulig at håndhæve, vil den **resterende** del vedstå i fuld kraft og effekt i så stor en grad som gældende lov tillader.

12.4. **Overdragelse.** Nærværende aftale, herunder alle rettigheder, licenser eller forpligtelser i henhold til aftalen, må ikke overdrages af Dem til en anden person eller enhed uden forudgående skriftligt samtykke fra UPS. UPS kan overdrage, uddelegere eller overføre Aftalen helt eller delvist, eller rettigheder i medfør af denne, til et medlem af UPS-parterne uden forudgående godkendelse eller samtykke fra Dem. Med henblik herpå omfatter "Overdragelse", men er ikke begrænset til, enhver fusion eller ethvert salg af alle eller en betydelig del af den overdragende parts aktiver, eller enhver overførsel af nærværende Aftale eller en del heraf i medfør af loven eller andet, eller ethvert salg af eller anden overførsel af tredive procent (30 %) eller mere af den overdragende parts stemmeberettigede aktier/rettigheder eller kontrol deraf. Såfremt der foretages tilladt overdragelse af aftalen, er aftalen bindende for, og kommer til anvendelse til fordel for, hver af parterne og disses respektive lovformelige efterfølgere og tilladte aftaleerhververe.

12.5. **Skatter.** Gebyrer, der skal betales i henhold til nærværende Aftale, omfatter ikke skatter og afgifter (herunder, men ikke begrænset til, gældende kildeskatter og moms, samt andre skatter og afgifter), som pålægges af en behørigt nedsat skattemyndighed mod de gebyrer, der skal betales til UPS i henhold hertil. De er eneansvarlig for beregning og betaling af skat til den relevante skattemyndighed og må ikke reducere gebyrbeløbet, som forfalder til betaling for skat.

12.6. **Lovvalg, værneting og sprog.** Denne Aftale og ethvert krav, sag eller tvist, der udspringer af eller som måtte vedrøre denne Aftale (uanset om det drejer sig om kontraktbrud, skadevoldende handling eller andet) reguleres af og fortolkes i henhold til lovene i staten New York, USA, dog med undtagelse af (1) denne stats internationale privatret, (2) De forenede Nationers Konvention om aftaler om internationale køb (CISG), (3) Konventionen af 1974 om forældelsesfrister for internationale køb og (4) Protokol til ændring af Konventionen af 1974, underskrevet i Wien den 11. april 1980. Parterne erklærer, at de har forlangt at nærværende Aftale og alle dokumenter i forbindelser hermed, både nuværende og fremtidige, kun skal udfærdiges på engelsk. *Les parties déclarent qu'elles exigent que cette entente et tous les documents y afférents, soit pour le présent ou l'avenir, soient rédigés en langue anglaise seulement.* Medmindre andet gælder iflg. lokal lovgivning, skal aftalen, i overensstemmelse med reglerne om aftalers gyldighed, udfærdiges på engelsk, og eventuelle oversættelser, De har modtaget, er alene til vejledende brug. Al korrespondance og kommunikation mellem Dem og UPS i henhold til aftalen skal foregå på engelsk. Hvis De har indgået denne Aftale ved hjælp af internetvisningen af en oversat version af denne Aftale til et andet sprog end amerikansk engelsk, kan De se versionen af denne Aftale på amerikansk engelsk her ved at klikke på <https://www.ups.com/us/en/help-center/legal-terms-conditions/technology-agreement.page>. **EN FØDERAL DOMSTOL ELLER EN AF DELSTATENS DOMSTOLE I ATLANTA, GEORGIA, SKAL HAVE ENEKOMPETENCE TIL BEHANDLING AF ETHVERT KRAV, SAG ELLER TVIST, DER UDSPRINGER AF ELLER SOM MÅTTE VEDRØRE AFTALEN (UANSET OM DET DREJER SIG OM KONTRAKTBRUD, SKADEVOLDENDE HANDLING ELLER ANDET), OG PARTERNE GIVER HERVED SAMTYKKE TIL EN SÅDAN ENEKOMPETENCE OG FRAFALDER UIGENKALDELIGT OG VIL IKKE GØRE INDSIGELSER GÆLDENDE BASERET PÅ MANGLENDE PERSONLIG VÆRNETING, FORKERT VÆRNETING ELLER UHENSIGTSMÆSSIG FORUM.** Uanset foranstående kan parterne, såfremt og i det omfang efterfølgende separat eller tilknyttet retssag ved en anden



amerikansk eller udenlandsk domstol er nødvendig for at fuldbyrde en dom fra domstolen i Atlanta, Georgia, eller i øvrigt som nødvendigt for at tilvejebringe fyldestgørende afhjælpning af alle tvistigheder, anlægge sådan efterfølgende separat eller tilknyttet retssag ved en amerikansk eller udenlandsk domstol, og parterne accepterer hermed en sådan domstols ikke-eksklusive kompetence og frafalder hermed indsigelser deri baseret på manglende personligt værning, forkert værning eller uhensigtsmæssigt forum. Uanset hvad der i øvrigt måtte fremgå af aftalen, er UPS berettiget til foreløbige retsmidler ved en hvilken som helst kompetent ret. De accepterer, at edb-dokumenter og bevismaterialer i elektronisk form lovligt kan fremlægges i en eventuel tvist i anledning af nærværende aftale. For at undgå tvivl, skal tvistbilæggelsesbestemmelser indeholdt i en eventuel aftale, som De har indgået med et medlem af UPS-parterne vedrørende UPS-tjenester, herunder for eksempel de gældende UPS-vilkår og befordringsbetingelser/tjenestebetingelser, regulere hvornår sådanne bestemmelser finder anvendelse i eventuelt krav eller kontrovers. SE AFSNIT 12.15 OG BILAG B FOR LANDESPECIFIKKE FRAVIGELSER TIL DENNE AFTALE, HVIS DE ER BOSAT I, ELLER DERES FORRETNINGSADRESSE ER BELIGGENDE I, EN AF FØLGENDE LANDE ELLER OMRÅDER: DE MELLEMLØSTLIGE LANDE, BANGLADESH, INDONESIA, ISRAEL, USA ELLER PUERTO RICO.

**12.7. Force majeure.** Ingen af parterne er ansvarlige for undladelse af at opfylde nogen af Aftalens forpligtelser eller for nogen skader, hvis en sådan undladelse forårsages af nogen årsag uden for parternes rimelige kontrol, herunder uden begrænsning enhver forekomst af force majeure, arbejdsstrejke eller -konflikt, faglige uroligheder, statslig undtagelsestilstand, pest, epidemi, pandemi, udbrud af smitsomme sygdomme eller enhver anden offentlig sundhedskrise, som omfatter, men ikke er begrænset til, karantæne eller andre restriktioner for ansatte, uanset om en sådan begivenhed er erklæret en epidemi, pandemi eller lignende af de relevante myndigheder, retslig eller statslig handling, nødbestemmelser, sabotage, oprør, vandalisme, elektronisk svigt, alvorlige fejl ved computerhardware eller -software, leveringsforsinkelser af udstyr, tredjeparters handlinger eller terrorhandling.

**12.8. Retsmidler.** De heri anførte retsmidler er ikke-eksklusive.

**12.9. Overholdelse af lovgivningen.** Begge parter skal i forbindelse med deres opfyldelse af Aftalen nøje overholde alle gældende love, retsafgørelser og bestemmelser og må ikke foretage sig noget, som kan medføre, at den anden part overtræder sådanne love, retsafgørelser eller bestemmelser, som gælder for parten, herunder, hvor dette er påkrævet, at De som licenstagere indleverer nærværende Aftale til en offentlig myndighed. De anerkender specifikt, at det UPS-materiale, som er angivet nedenfor, kan indeholde krypteringsfunktionalitet. De anerkender og accepterer, at ved at downloade, importere eller anvende UPS-materialet i lande eller territorier udenfor USA, er det Dem, og ikke UPS, der påtager sig det fulde ansvar for at alle love og bestemmelser i det pågældende land og territorium overholdes, herunder og uden begrænsninger alle, love og bestemmelser vedrørende import, anvendelse, udvikling eller overførsel af krypteringssoftware eller teknologi samt alle gældende registrerings- eller licenseringskrav.

**12.10. Dataskik.** For at yde afhentnings- og leveringstjenester og i forbindelse med Deres brug af UPS-teknologien indsamler, behandler og anvender UPS-kurerfirmaet i Deres område, hvis navn og adresse kan findes under "Kontakt UPS" på UPS-webstedet for Deres område ("UPS Delivery Co."), personlige oplysninger. UPS Market Driver, Inc., 35 Glenlake Parkway, N.E., Atlanta, Georgia, USA 30328 og de andre UPS-parter vil muligvis modtage personlige oplysninger og anvende dem som heri beskrevet.

UPS-parterne behandler personlige oplysninger i henhold til gældende databeskyttelseslove. Uden at begrænse UPS' muligheder for at indsamle, bruge, behandle eller dele personoplysninger som tilladt iflg. gældende lov, accepterer De, at UPS og andre UPS-parter over hele verden (i) kan bruge, behandle eller dele personoplysninger, der tilvejebringes af Dem til formål ("Formålene"), der omfatter levering af UPS' tjenester, produkter og support; håndtering af Deres betalinger, krav, anmodninger og UPS-konti; kommunikation med Dem for at levere sporingsopdateringer og oplysninger om særlige begivenheder, spørgeundersøgelser, konkurrencer, tilbud, kampagner, produkter og tjenester; levering af annoncering, der kan være skræddersyet til Deres interesser; drift, evaluering, beskyttelse og forbedring af UPS' forretning; formidling af Deres brug af UPS-blogs og sociale medier; udførelse af dataanalyser; overvågning og rapportering af overholdelsesproblemer, herunder identifikation af og beskyttelse mod ulovlige eller uretmæssige aktiviteter, krav eller andre forpligtelser; udøvelse, fastlæggelse og forsvar af retskrav; og overholdelse af UPS' politikker og juridiske forpligtelser, og (ii) kan overføre personoplysninger tilvejebragt af Dem til andre lande end det land, hvor forsendelsen er tilbudt til service. De accepterer også, at UPS kan dele personoplysninger, der tilvejebringes af Dem, med tredjeparter, herunder

tjenesteudbydere, tilknyttede selskaber, videreførere, fælles markedsføringspartnere, franchisetagere, Deres kontaktpersoner efter Deres anmodning, offentlige myndigheder og andre tredjeparter såsom afsendere, modtagere eller tredjepartsbetalere og -modtagere (tilsammen "Modtagerne"). UPS kan også anvende eller videregive personoplysninger der tilvejebringes af Dem, i forbindelse med at opfylde en juridisk forpligtelse, at samarbejde frivilligt med retshåndhævende myndigheder eller andre offentlige myndigheder, for at forhindre skade eller tab i forbindelse med mistænkt eller faktisk ulovlig aktivitet, og i tilfælde af, at UPS sælger eller overfører hele eller en del af sin forretning eller aktiver. UPS er ikke ansvarlig for databeskyttelsespraksisserne tilhørende eventuelle ikke-UPS-steder, -websteder, -platforme eller -tjenester.

De erklærer og garanterer over for UPS, at når De eller Deres ansatte, agenter eller kontraktsparter ("Afsenderparter") leverer personlige oplysninger til UPS Delivery Co.: (1) Afsenderparterne har indsamlet personoplysningerne lovligt og har ret og myndighed til at tilvejebringe personoplysningerne for UPS-parterne til enhver brug, der er tilladt i henhold til disse Generelle vilkår og betingelser, Afsnit 12.10, (2) De eller en anden Afsenderpart har underrettet hver enkeltperson, der er identificeret ved personoplysningerne (herunder alle pakkemodtagere), som påkrævet ved gældende lov, om at UPS behandler personoplysningerne iflg. tilladelse givet i Afsnit 12.10, samt for alle andre formål som UPS kan have vedtaget, som er gældende på afsendelsestidspunktet, at personoplysningerne kan overføres af UPS til modtagere som anført ovenfor, og at personlige oplysninger kan blive overført til andre lande eller territorier end det land eller territorium, hvor UPS-parterne oprindeligt indsamlede oplysningerne (disse lande eller territorier har eventuelt ikke de samme databeskyttelseslove som det land eller territorium, hvor De oprindeligt udleverede oplysningerne), og (3) at De har indhentet informeret og specifikt samtykke fra eventuel pakkemodtager eller modtager, som påkrævet ved lov, til at UPS kan sende e-mail og andre meddelelser i forbindelse med de aftalte forsendelsestjenester.

De accepterer endvidere, at modtage ikke-markedsføringsrelaterede telefonopkald og tekstbeskeder vedrørende UPS-afhentnings- og leveringstjenester (herunder, men ikke begrænset til, opkald og tekstbeskeder vedrørende inddrivelse af udestående beløb) fra eller på vegne af UPS på eventuelt trådløst telefonnummer knyttet til Deres konto. De forstår og accepterer, at sådanne opkald eller tekstbeskeder kan være forudindspillet og/eller leveres ved brug af et automatisk telefonopkaldssystem, og at Deres trådløse udbyders meddelelses- og data-takster kan gælde for Deres modtagelse af sådanne opkald og tekstbeskeder på et mobiltelefonnummer. De forstår og accepterer, at eventuelt telefonnummer/telefonnumre, som De giver til UPS skal være sandt, nøjagtigt, aktuelt og fuldstændigt, og De skal omgående opdatere et sådant nummer som nødvendigt for at holde det sandt, nøjagtigt, aktuelt og fuldstændigt.

**12.11. Ikke-eneret.** Intet i nærværende Aftale skal fortolkes som på nogen måde at afskære eller begrænse UPS i at indgå lignende aftale med andre eller i at forhandle eller indgå kontrakt direkte med parternes fælles kunder.

**12.12. Aftalens helhed; Ændring.** Nærværende Aftale udgør hele forudsætningen og aftalen mellem parterne med hensyn til aftalens genstand og går forud for alle (1) tidligere eller samtidige erklæringer, forudsætninger og aftaler i forbindelse hermed, og (2) alle tidligere udgaver af UPS-teknologiaftalen mellem UPS og Dem, som alt sammen er integreret i nærværende Aftale. En sådan sammenlægning vil ikke gælde for Software. UPS-teknologiaftalen, der er aktuel på det tidspunkt, hvor De modtager en særlig version af Softwaren, vil til enhver tid gælde for Deres anvendelse af sådan Softwareversion. Enhver virksomhedsteknologiaftale mellem UPS og Kunden, uanset om den er indgået før eller efter nærværende aftaledato, har forrang for nærværende Aftale. Enhver UPS-teknologiaftale mellem UPS og Dem, hvor der findes en udgave, der er nyere end Version UTA09072020 har forrang for nærværende aftale. Selvom en aftale har forrang, betyder det ikke at UPS' rettigheder over for Dem indskrænkes hvis der sker overtrædelse eller brud på en sådan tidligere aftale før datoen for nærværende aftale. Nærværende Aftale må ikke modificeres eller ændres, medmindre det gøres skriftligt og underskrives af bemyndigede repræsentanter for aftaleparterne; dog således at UPS kan modificere Slutbrugerrettighederne i henhold til Afsnit 10.2 i Slutbrugerrettighederne og UPS-materialerne og UPS-teknologien i henhold til Afsnit 4.2 i nærværende Generelle vilkår og betingelser. Et dokument med elektroniske underskrifter berettiger ikke til at modificere eller ændre aftalen.

**12.13. Afkald: EU-meddelelser.** Hvis De er bosiddende i eller Deres registrerede kontor er placeret i ethvert land i den Europæiske Union og/eller det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, inklusive Storbritannien, uanset om det forbliver i den Europæiske Union, giver De afkald på alle bemærkninger, anerkendelser og bekræftelser i forhold til kontrahering via elektroniske midler, som kan være påkrævet under Artikel 10(1), 10(2), 11(1) og 11(2)

af EU-direktiv 2000/31/EC som implementeret i Deres retsområde (inklusive i Storbritannien, som kan være påkrævet af de tilsvarende bestemmelser af Regelsættet for elektronisk handel (EC-direktiv) fra 2002, som kan ændres eller erstattes fra tid til anden, efterfølgende Storbritanniens fratrædelse af den Europæiske Union) med hensyn til Deres anvendelse af UPS Technology. I den udstrækning at De har ret til at fortryde denne aftale inden for 14 dage efter Deres accept af den, giver De hermed udtrykkeligt afkald på denne 14 dages fortrydelsesret mod at UPS stiller UPS-teknologier til rådighed for Dem omgående efter, at De har indgået denne aftale.

**12.14. BEMÆRK: Behandling af personoplysninger i henhold til UPS' databeskyttelseserklæring.** De anerkender hermed, at personoplysninger kan behandles som beskrevet i Generelle vilkår og betingelser Sektion 12.10. De accepterer endvidere, at når De er pakkemodtager, har De fået meddelelse om behandling og brug af personlige oplysninger, som beskrevet i Afsnit 12.10 i de Generelle vilkår og betingelser.

**12.15. Landespecifikke Vilkår.** Hvis De er bosiddende i, eller Deres registrerede **forretningsadresse** er beliggende i et af nedennævnte lande eller territorier, gælder vilkårene i Bilag B for Dem. I tilfælde af konflikt eller tvetydighed mellem en bestemmelse indeholdt i teksten af disse generelle vilkår og betingelser og enhver bestemmelse i Bilag B, skal bestemmelsen indeholdt i Bilag B have forrang, hvis Bilag B gælder for Dem.

- a. Bahrain, Kuwait, Oman, Qatar, Saudi-Arabien, De Forenede Arabiske Emirater, Jordan, Tunesien, Algeriet, Djibouti, Irak, Libanon, Libyen, Marokko, og Mauretanien ("Mellemøstlande").
- b. Bangladesh, Indonesien, Israel, USA og Puerto Rico.

## BILAG A

### DEFINITIONER – GENERELLE VILKÅR OG BETINGELSER

**Tilknyttede selskaber** er tredjeparter, der kontrollerer, kontrolleres af, eller er under fælles kontrol hos en Person, uanset om det er direkte eller indirekte. Med henblik på denne definition skal begrebet ”kontrol” (sammen med korrelative betydninger, begreberne ”kontrolleres af” og ”under fælles kontrol hos”) betyde den direkte eller indirekte besiddelse af evnen til at styre eller forårsage styringen af ledelsen og politikkerne for en enhed uanset om det er gennem ejerskab af stemmegivende værdipapirer, via forvaltning, ledelsesaftale, kontrakt eller på anden vis.

**Aftale** er defineret i andet afsnit i nærværende Generelle vilkår og betingelser.

**Anderledes fakturerede forsendelser** er forsendelser, afleveret til UPS-parterne på Deres vegne af en anden person, hvor sådanne forsendelser debiteres Deres UPS-konto.

**Overdragelse** har den definition, der er bestemt i de Generelle vilkår og betingelser, Afsnit 12.4.

**Serviceleverandør af faktureringsdata** er en tredjeparts serviceleverandør (1), som er engageret af Dem til at levere serviceydelser til Dem med henblik på at afslutte kundefaktureringsforløbet og (2), som er identificeret for UPS af Dem til modtagelse af faktureringsdata via SSL elektronisk download af faktureringsdata fra UPS til Dem via UPS systemet, således som en sådan overførselsmetode måtte blive ændret fra tid til anden af UPS i henhold til denne Aftale.

**Fortrolige oplysninger** er alle oplysninger eller materiale, bortset fra forretningshemmeligheder, der har værdi for UPS og ikke i almindelighed er kendt af tredjemand, eller som UPS modtager fra en tredjemand (herunder, men ikke begrænset til, UPS-parterne), som UPS behandler som ophavsretligt beskyttet, uanset om de ejes af UPS. Fortrolige oplysninger omfatter Informationer. Fortrolige oplysninger omfatter ikke informationer, som De kan bevise er: (1) kendt af Dem på tidspunktet for modtagelse fra UPS og ikke betinget af nogen anden hemmeligholdelsesaftale mellem parterne; (2) nu eller som derefter bliver almindeligt kendt af offentligheden, hvor det ikke er Deres skyld; (3) på anden måde lovformeligt og uafhængigt udviklet af Dem uden reference til fortrolige oplysninger; eller (4) lovformeligt erhvervet af Dem fra tredjemand uden forpligtelse om fortrolighed.

**Kunde** er defineret i tredje afsnit i de Generelle Vilkår og Betingelser.

**Skader** er alle krav, tab, skader, afgørelser, domme og omkostninger og udgifter (herunder, men ikke begrænset til, advokathonorarer).

**Slutbrugerrettigheder** er det dokument, som er tilgængeligt på [https://www.ups.com/assets/resources/media/en\\_US/EUR.pdf](https://www.ups.com/assets/resources/media/en_US/EUR.pdf).

**Generelle vilkår og betingelser** er dette dokument.

**Indgående forsendelser** er forsendelser indleveret til UPS-parterne med henblik på levering til Dem.

**Information** er oplysninger, der tilvejebringes af UPS-systemerne (i) vedrørende ydelser leveret af UPS-parterne eller (ii) genereret i forbindelse med, at De afsender med UPS-parterne, herunder, men ikke begrænset til, udbudte forsendelser.

**Politikker for oplysninger og almindelig brug** er det dokument, som er tilgængeligt på [https://www.ups.com/assets/resources/media/en\\_US/IGUP.pdf](https://www.ups.com/assets/resources/media/en_US/IGUP.pdf).

**Mellemøstlande** har den definition, der er angivet i Afsnit 12.15 i de Generelle vilkår og betingelser.

**Udgående forsendelse** er en forsendelse, der er indleveret til UPS-parterne af Dem.

**Tilladt territorium** er for UPS-teknologi de lande og territorier, der er forbundet med sådan UPS-teknologi vedrørende Slutbrugerrettighedernes Bilag C.

**Person** er alle fysiske og juridiske personer, aktieselskaber, anpartsselskaber, interessentskaber, joint ventures, sammenslutninger, selskaber med begrænset hæftelse, trusts, ikke-anmeldte virksomheder med ubegrænset hæftelse samt andre juridiske enheder.

**Formål** har den definition, der er bestemt i de Generelle vilkår og betingelser, Afsnit 12.10.

**Modtagere** har den definition, der er bestemt i de Generelle vilkår og betingelser, Afsnit 12.10.

**Begrænset område** er de lande eller territorier, der er genstand for et omfattende økonomisk sanktionsprogram, som administreres af U.S. Department of the Treasury, Office of Foreign Assets Control (“OFAC”) eller noget andet generelt forbud mod brug, eksport eller reeksport af UPS-teknologi i henhold til amerikanske sanktioner eller eksportkontrollove. Lande eller territorier, som er underlagt OFAC eksportforbud eller sanktioner, kan til enhver tid ændres. Følgende links fremsætter, udelukkende for at gøre det nemmere for Dem, oplysninger vedrørende sådanne lande eller territorier: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/Programs/Pages/Programs.aspx>, og <https://www.bis.doc.gov/complianceand enforcement/liststocheck.htm>.

**Tjenesteudbyder** har den definition, der er angivet i tredje afsnit i de Generelle Vilkår og Betingelser.

**Serviceleverandørmedarbejder** har den definition, der er givet i tredje punkt i de generelle vilkår og betingelser.

**Afsenderparter** har den definition, der er bestemt i Afsnit 12.10 i de Generelle vilkår og betingelser.

**Software** er al den UPS-teknologi, som er software, og (i) som UPS giver Dem i henhold til Aftalen (bortset fra eksempelkode til computersoftware) og al tilknyttet teknisk dokumentation, samt (ii) alle opdateringer dertil i det omfang, UPS giver disse til Dem i henhold til denne Aftale.

**Supportservice** defineres som angivet i Afsnit 5.1 i de Generelle vilkår og bestemmelser.

**Supportsoftware** defineres som angivet i Afsnit 5.1 i de Generelle vilkår og bestemmelser.

**Supportleverandører** defineres som angivet i Afsnit 5.1 i de Generelle vilkår og bestemmelser.

**Teknisk dokumentation** er under ét al dokumentation og/eller eksempelkode til computersoftware vedrørende UPS-teknologien eller UPS-mærkerne, som leveret eller gjort tilgængelig for Dem af UPS ifølge Aftalen.

**Forsendelse** er en forsendelse afleveret (i) af eller for Dem til UPS-parterne med henblik på levering, eller (ii) af en tredjepart til UPS-parterne med henblik på levering til Dem, herunder en udgående forsendelse, anderledes faktureret forsendelse, eller indgående forsendelse.

**Løbetid** har den definition, der er angivet i Afsnit 6.2 i de Generelle Vilkår og Betingelser.

**Forretningshemmeligheder** er alle oplysninger vedrørende UPS, eller som UPS har fået hos en tredjepart (herunder, men ikke begrænset til, UPS-parterne), der ikke er almindeligt kendte eller tilgængelige for offentligheden, (1) hvis faktiske eller potentielle økonomiske værdi er forbundet med den kendsgerning, at de ikke er almindeligt kendte og ikke umiddelbart er konstaterbare ved almindelige fremgangsmåder for andre personer, som kan opnå en økonomisk gevinst, hvis hemmelighederne afsløres eller anvendes, og (2) som er udsat for bestræbelser, der efter omstændighederne er rimelige, for at bevare dem som hemmeligheder.

**Opdatering(er)** er vedligeholdelse, rettelse af fejl, modifikationer, opdateringer, forbedringer eller revideringer af UPS-materialet.

**UPS** er UPS Market Driver, Inc.

**UPS-konto** er en forsendelseskonto, som er tildelt til Dem af et medlem af UPS-parterne, herunder uden begrænsning de konti, som er tildelt brugere af UPS.com Shipping betegnet “midlertidige konti” og UPS Freight forsendelseskonti.

**UPS-databaser** er databaser bestående af varemærkebeskyttet information vedrørende UPS-parternes forsendelsesydelser, og som distribueres med eller til brug sammen med softwaren.

**UPS Delivery Co.** har den definition, der er bestemt i Afsnit 12.10 i de Generelle vilkår og betingelser.

**UPS-mærket** betyder ordet “UPS” som vist i forskellige varemærkeregistreringer, inklusive, men ikke begrænset til det amerikanske varemærkeregistreringsnr. 966,724 og mærket “UPS & den stiliserede skjoldenhed” som vist nedenfor og som vist i forskellige varemærkeregistreringer, inklusive, men ikke begrænset til de amerikanske varemærkeregistreringsnumre: 2,867,999, 2,965,392, 2,973,108, 2,978,624, 3,160,056 og EU-varemærkeregistreringsnumrene: 3,107,026, 3,107,281 og 3,106,978.



**UPS-materialer** er under ét UPS-teknologien, UPS-databaserne, den Tekniske dokumentation, Informationerne, Softwaren, UPS-mærkerne, og UPS-systemerne.

**UPS-parter** er UPS og eksisterende Tilknyttede selskaber samt disses respektive aktionærer, ledende medarbejdere, bestyrelsesmedlemmer, ansatte, agenter, partnere, tredjepartsleverandører og tredjeparts licensgivere.

**UPS-system** er UPS-computersystemer og netværkssystemer, hvortil der opnås adgang via UPS-teknologien.

**UPS-teknologi** er de produkter, der er identificeret i Bilag B i Slutbrugerrettighederne.

**De** er defineret i Aftalens tredje afsnit.



## BILAG B

### LANDESPECIFIK ÆNDRING TIL DE GENERELLE VILKÅR OG BETINGELSER

Hvis De er bosiddende eller deres registrerede forretningsadresse er beliggende i ethvert land eller territorium, der er identificeret i Afsnit 12.15 i de Generelle vilkår og betingelser, erstatter eller ændrer følgende betegnelser de betegnelser der henvises til i de Generelle vilkår og betingelser. Alle vilkår i de Generelle vilkår og betingelser, som ikke påvirkes af disse ændringer, forbliver uændrede og gældende.

#### **1. De mellemøstlige lande samt Bangladesh, Indonesien, Israel, USA og Puerto Rico.**

##### **1.1 Geografisk omfang og anvendelsesområde.**

a. De garanterer og erklærer, at De er bosat i, eller at Deres forretningsadresse er beliggende i, et af følgende lande: De mellemøstlige lande, Bangladesh, Indonesien, Israel, USA eller Puerto Rico.

b. Med forbehold for afsnit 1.1(a) i dette Bilag B ovenfor, er De og UPS enige om at ændre de generelle vilkår og betingelser som angivet i afsnit 1.2 i dette Bilag B nedenfor.

c. Undtagen som ændret som angivet heri skal de Generelle vilkår og betingelser (herunder Bilagene dertil) fortsætte i fuld kraft og effekt indtil udløbet eller opsagt og afspejle hele aftalen mellem Dem og UPS vedrørende aftalens genstand. I det omfang at enhver bestemmelse i dette Bilag B er i uoverensstemmelse med de Generelle vilkår og betingelser, gælder udelukkende vilkårene i dette Bilag B med hensyn til genstanden for uoverensstemmelsen.

d. I betragtning af løfterne og de gensidige pagter mellem parterne er De og UPS enige om, at de Generelle vilkår og betingelser skal ændres som fremsat i Afsnit 1.2 i dette Bilag B nedenfor.

##### **1.2 Ændringer.**

a. Hvis De er bosiddende eller deres registrerede forretningsadresse er beliggende i et af Mellemøstlandene, Bangladesh, Indonesien eller Israel, slettes Afsnit 9 i de Generelle vilkår og betingelser udgår i sin helhed og erstattes med følgende:

#### **“9. Ansvarsbegrænsning.**

9.1 Undtagen som udtrykkeligt angivet i Afsnit 9.2:

a. UPS-parter har under ingen omstændigheder noget ansvar for eventuelle Skader, der kan være lidt af Kunden (eller enhver person, der stiller krav under eller gennem Kunden), uanset om disse tab eller skader er lidt direkte eller indirekte, eller er umiddelbare eller følgeskader, og om de opstår ved kontrakt, skadevoldende handling (herunder uagtsomhed) eller på nogen anden måde, der falder ind under nogen af følgende kategorier:

- i. særlige skader, selvom UPS-parter var bekendt med de omstændigheder, hvori der kunne opstå en sådan særlig skade,
- ii. tab af fortjeneste,
- iii. tab af forventede besparelser,
- iv. tab af forretningsmuligheder,
- v. tab af goodwill,

- vi. omkostninger til fremskaffelse af erstatningsvarer, der udspringer af denne Aftale,
- vii. tab eller ødelæggelse af data eller anvendelse af data.

b. Det samlede erstatningsansvar for UPS-parterne, uanset kontrakt, skadevoldende handling (herunder uagtsomhed) eller andet, og uanset om det er i forbindelse med denne Aftale eller en tillægskontrakt, må under ingen omstændigheder overstige, samlet, et beløb svarende til et tusind amerikanske dollars (USD \$1.000), og

c. De accepterer, at ved at indgå denne Aftale, var den enten ikke afhængig af nogen erklæringer, hvad enten skriftlige eller mundtlige, af nogen art eller af nogen anden person end dem, der er udtrykkeligt fastsat i denne Aftale eller (hvis den var afhængig af eventuelle erklæringer, mundtlige eller skriftlige, som ikke udtrykkeligt er nævnt i denne licens), at den ikke skal have noget retsmiddel i forbindelse med sådanne erklæringer, og i begge tilfælde skal UPS-parter ikke have noget erstatningsansvar under nogen omstændigheder på anden måde end i overensstemmelse med selve vilkårene i denne Aftale.

9.2 Udelukkelserne i Afsnit 9.1 gælder i videst muligt omfang efter gældende lov, men UPS-parter udelukker ikke erstatningsansvar for:

- a. død eller personskade forårsaget af UPS-parternes, deres funktionærers, medarbejderes, leverandørers eller agenters uagtsomhed,
- b. bedrageri eller bedragerisk forvanskning eller
- c. ethvert andet erstatningsansvar, som ikke kan udelukkes ved lov.

9.3 For at undgå tvivl, ændrer præsentation af denne Aftale (version UTA 09072020) mere end én gang over for Dem ikke UPS-parternes samlede erstatningspligt over et tusind amerikanske dollars (USD 1.000).

9.4 Såfremt der ikke rejses krav senest 6 (seks) måneder efter den første begivenhed, der giver anledning hertil, anses dette for at være frafaldet.”

b. Hvis De er bosiddende eller deres registrerede forretningsadresse er beliggende i et af Mellemøstlandene, Bangladesh, Indonesien, Israel, USA eller Puerto Rico, slettes Afsnit 12.6 i de generelle vilkår og betingelser udgår i sin helhed og erstattes med følgende:

**“12.6 Gældende lov og voldgift.**

- a. Hvis De er bosiddende eller Deres registrerede kontor ligger i et af de mellemøstlige lande, skal enhver tvist, der udspringer af eller i forbindelse med denne Aftale, herunder eventuelle spørgsmål vedrørende dens eksistens, gyldighed eller ophør, henvises til og endeligt løses ved voldgift i henhold til voldgiftsreglerne i DIFC-LCIA Voldgiftscenteret. Voldgiftsreglerne i DIFC-LCIA Voldgiftscenteret anses for at være indarbejdet ved henvisning i denne klausul. Antallet af voldgiftsmænd skal være én. Sædet, eller det juridiske sted for voldgiften skal være Dubai International Financial Centre. Det sprog, der anvendes i voldgiften skal være engelsk. Den gældende lov i Aftalen, skal være den materielle lovgivning i England og Wales. De erklærer og garanterer hermed, at De har myndighed til at indgå en aftale om voldgift i overensstemmelse med denne klausul og enhver gældende lovgivning.
- b. Hvis De er bosiddende eller Deres registrerede kontor ligger i Bangladesh eller Indonesien, skal enhver tvist, der udspringer af eller i forbindelse med denne Aftale, herunder eventuelle spørgsmål vedrørende dens eksistens, gyldighed eller ophør, henvises til og endeligt løses ved voldgift i henhold til voldgiftsreglerne i Singapores Internationale Voldgiftscenter.

Voldgiftsreglerne i Singapores Internationale Voldgiftscenter anses for at være indarbejdet ved henvisning i denne klausul. Antallet af voldgiftsmænd skal være én. Sædet eller det juridiske sted for voldgiften skal være Singapores Internationale Voldgiftscenter. Det sprog, der anvendes i voldgiften skal være engelsk. Den gældende lov i Aftalen, skal være den materielle lovgivning i England og Wales. De erklærer og garanterer hermed, at De har myndighed til at indgå en aftale om voldgift i overensstemmelse med denne klausul og enhver gældende lovgivning.

- c. Hvis De er bosiddende eller Deres registrerede kontor ligger i, Israel, skal enhver tvist, der udspringer af eller i forbindelse med denne Aftale eller brud derpå, løses ved voldgift i henhold til de internationale voldgiftsregler i Israeli Institute of Commercial Arbitration. Voldgiftsreglerne i Israeli Institute of Commercial Arbitration anses for at være indarbejdet ved henvisning i denne klausul. Antallet af voldgiftsmænd skal være én. Parterne aftaler også at overholde og gennemføre betalingen eller dommen, som voldgiftsmanden pålægger, som den endelige afgørelse i en sådan tvist. Det sprog, der anvendes i voldgiften skal være engelsk. Den gældende lov i Aftalen, skal være den materielle lovgivning i England og Wales. De erklærer og garanterer hermed, at De har myndighed til at indgå en aftale om voldgift i overensstemmelse med denne klausul og enhver gældende lovgivning.
- d. Hvis De er bosiddende eller Deres registrerede forretningsadresse er beliggende i USA eller Puerto Rico, skal enhver tvist, der udspringer af denne Aftale eller brud derpå reguleres som angivet i Tillæg 1 (Tvistbilæggelse i USA og Puerto Rico) vedlagt hertil.
- e. Medmindre andet gælder iflg. lokal lovgivning, skal aftalen, i overensstemmelse med reglerne om aftalers gyldighed, udfærdiges på engelsk, og eventuelle oversættelser, De har modtaget, er alene til vejledende brug. Al korrespondance og kommunikation mellem Dem og UPS i henhold til aftalen foregå på engelsk. Hvis De har indgået denne Aftale ved hjælp af internetvisningen af en oversat version af denne Aftale til et andet sprog end amerikansk engelsk, kan De se versionen af denne Aftale på amerikansk engelsk her ved at klikke på [https://www.ups.com/assets/resources/media/en\\_US/UTA.pdf](https://www.ups.com/assets/resources/media/en_US/UTA.pdf).
- f. Uanset eventuel anden betegnelse i denne Aftale, skal tvistbilæggelsesbestemmelser indeholdt i en eventuel aftale, som De har indgået med et medlem af UPS-parterne vedrørende UPS-tjenester, herunder for eksempel, de gældende UPS-vilkår og befordringsbetingelser/tjenestebetingelser, regulere hvornår sådanne bestemmelser finder anvendelse i eventuelt krav eller kontrovers.

c. Hvis De er bosiddende eller Deres registrerede forretningsadresse er beliggende i et af Mellemøstlandene, Bangladesh, Indonesien eller Israel, skal Afsnit 12.16 vedlægges de Generelle vilkår og betingelser som følger:

“**12.16 Fortolkning.** Følgende regler for fortolkning gælder for denne Aftale:

- a. Afsnit- og Bilagsoverskrifter berører ikke fortolkningen af denne Aftale.
- b. En person inkluderer en fysisk person, koncern eller uregistreret organ (uanset om den har eller ikke har selvstændig juridisk personlighed).
- c. Medmindre andet følger af sammenhængen, skal ord i ental omfatte flertal og flertal omfatte ental.
- d. Medmindre andet følger af sammenhængen, skal en henvisning til ét køn indeholde en henvisning til det andet køn.

- e. Enhver henvisning til en engelsk juridisk betegnelse for enhver handling, retsmiddel, juridisk procedure, juridisk dokument, juridisk status, domstol, embedsmand eller ethvert juridisk begreb eller ting, skal, i forbindelse med ethvert andet værning end England, anses for at omfatte en henvisning til hvad der mest tilnærmer sig det engelske juridiske begreb i det pågældende værning.
- f. En henvisning til en vedtægt eller lovbestemmelse er en henvisning til den som ændret, udvidet eller gentaget fra tid til anden, enten før eller efter datoen for denne Aftale, og i tilfælde af en henvisning til en vedtægt er også en henvisning til al underordnet lovgivning lavet i henhold til denne vedtægt enten før eller efter datoen for denne Aftale.
- g. Ethvert ord efter udtrykkene “herunder”, “omfatter”, “især” eller “for eksempel” eller enhver lignende sætning må ikke begrænse det generelle i de relaterede generelle ord.
- h. Enhver henvisning til ordet “salgbarhed” skal ligeledes fortolkes til at betyde “tilfredsstillende kvalitet”.

d. Hvis De er bosiddende eller Deres registrerede forretningsadresse er beliggende i et af Mellemøstlandene, Bangladesh, Indonesien eller Israel, skal Afsnit 12.17 vedlægges de Generelle vilkår og betingelser som følger:

**“12.17 Tredjemandsrettigheder.** En person, der ikke er part i denne Aftale, skal ikke have nogen rettigheder under Kontraktloven (Tredjemandsrettigheder) af 1999 til at håndhæve nogen vilkår i denne Aftale, men dette påvirker ikke nogen ret eller retsmiddel tilhørende en tredjepart, der eksisterer, eller som er tilgængelig, bortset fra den pågældende lov.”

e. Hvis De er bosiddende eller Deres registrerede forretningsadresse er beliggende i et af Mellemøstlandene, Bangladesh, Indonesien eller Israel, skal Afsnit 12.18 vedlægges de Generelle vilkår og betingelser som følger:

**“12.18 Bekæmpelse af bestikkelse og korrupktion.** De skal overholde alle gældende love, vedtægter, regler og kodekser for bekæmpelse af bestikkelse og korrupktion, herunder, men ikke begrænset til den britiske Bestikkelseslov 2010 i forbindelse med denne Aftale, og straks indberette til UPS enhver anmodning eller krav om enhver unødigt økonomisk eller anden fordel af enhver art, der modtages af en sådan part i forbindelse med udførelsen af denne Aftale.”

f. Hvis De er bosiddende eller Deres registrerede forretningsadresse er beliggende i Indonesien, slettes Afsnit 12.13 i de Generelle vilkår og betingelser i sin helhed og erstattes med følgende:

**“12.13 Aftalens helhed; Ændring.** Nærværende Aftale udgør hele forudsætningen og aftalen mellem parterne med hensyn til aftalens genstand og går forud for alle (1) tidligere eller samtidige erklæringer, forudsætninger og aftaler i forbindelse hermed, og (2) alle tidligere udgaver af UPS-teknologiaftalen mellem UPS og Dem, som alt sammen er integreret i nærværende Aftale. En sådan sammenlægning vil ikke gælde for Software. UPS-teknologiaftalen, der er aktuel på det tidspunkt, hvor De modtager en særlig version af Softwaren, vil til enhver tid gælde for Deres anvendelse af sådan Softwareversion. Enhver virksomhedsteknologiaftale mellem UPS og Kunden, uanset om den er indgået før eller efter nærværende aftaledato, har forrang for nærværende Aftale. Enhver UPS-teknologiaftale mellem UPS og Dem, hvor der findes en udgave, der er nyere end Version UTA09072020 har forrang for nærværende aftale. Selvom en aftale har forrang, betyder det ikke at UPS’ rettigheder over for Dem indskrænkes hvis der sker overtrædelse eller brud på en sådan tidligere aftale før datoen for nærværende aftale. Et dokument med elektroniske underskrifter berettiger ikke til at modificere eller ændre aftalen.

## Tillæg 1

### Tvistbilæggelse i USA og Puerto Rico

#### **Bindende voldgift for tvister**

Med undtagelse af tvister, der kvalificerer sig til statslige domstole med begrænset kompetence (såsom småkravsdømstol, fredsdømmer, byret og lignende domstole med monetære grænser for deres kompetencer over civile tvister), accepterer De og UPS, at eventuel kontrovers eller krav, uanset om ved lov eller billighedsret, der udspringer af eller vedrører denne Aftale, der helt eller delvis opstår i USA eller Puerto Rico, uanset tidspunktet for periodiseringen af en sådan tvist, skal afgøres i sin helhed ved individuel (ikke gruppe- eller kollektiv) bindende voldgift.

Voldgift er indgivelse af en tvist til en neutral voldgiftsmand i stedet for en dommer eller et nævningeting til en endelig og bindende beslutning, kendt som en "tilkendelse". Voldgift giver mulighed for mere begrænset partsoplysning end i retten, og er underlagt begrænset domstolsprøvelse. Hver part har mulighed for at fremlægge bevis for voldgiftsmanden skriftligt eller gennem vidner. En voldgiftsmand kan kun tilkende den samme erstatning og afhjælpning, som en domstol kan tilkende ved lov, og skal overholde vilkårene og betingelserne i denne Aftale. De og UPS accepterer, at deres eneste forhold er et kontraktligt forhold, der er omfattet af denne Aftale.

#### **Institutionel voldgift**

Voldgift skal udføres af den amerikanske voldgiftsforening ("AAA" - American Arbitration Association) i overensstemmelse med dens kommercielle voldgiftsregler og de supplerende procedurer for forbrugerrelaterede tvister ("AAA-reglerne"), og afgørelse kan med henblik på domfældelse indbringes for enhver domstol med jurisdiktion. AAA-reglerne, herunder instruktioner om, hvordan voldgift indledes, er tilgængelig på <https://www.adr.org>. Voldgiftsmanden træffer afgørelse om alle anliggender i sagen på grundlag af gældende lovgivning, ikke billighedsret. Hvis De indleder voldgift, skal De forkynde en stævning for UPS' registrerede agent, Corporation Service Company, som har lokaliteter i hver stat. Oplysninger kan også findes på webstedet for Deres lokale udenrigsministerium.

Enhver voldgift i henhold til denne Aftale finder sted på individuel basis. Gruppe-, kollektivt, konsolideret eller kombineret søgsmål eller voldgift eller retlig procedure som privat advokat er ikke tilladt. De og UPS giver hver især afkald på retten til nævningesag. De og UPS giver endvidere afkald på evnen til at deltage i et gruppe-, kollektivt, konsolideret eller kombineret søgsmål eller voldgift.

#### **Voldgiftssted/Antal voldgiftsmænd/Voldgiftsomkostninger**

Enhver voldgift finder sted i det amt, hvor De er bosiddende, og vil blive afgjort af en enkelt voldgiftsmand. Ethvert ansøgningsgebyr eller administrativt gebyr, som kræves af Dem i henhold til AAA-reglerne, skal betales af Dem i det omfang, et sådant gebyr ikke overstiger det gebyr, der kræves for at indlede et lignende søgsmål ved en domstol, der ellers ville have kompetence. For alle berettigede klager betaler UPS størrelsen af et sådant gebyr ud over det pågældende beløb. Voldgiftsmanden vil tildele de administrative omkostninger og voldgiftsgebyrer i overensstemmelse med AAAs gældende regler. Rimelige advokatsalærer og udgifter vil kun blive tildelt eller tilkendt i det omfang en sådan tildeling eller tilkendelse er tilgængelig i henhold til gældende lovgivning.

Alle anliggender skal afgøres af voldgiftsmanden, bortset fra at anliggender vedrørende omfanget, anvendeligheden og retskraften af voldgiftsbestemmelsen skal afgøres af en domstol. Federal Arbitration Act (den føderale voldgiftslov) regulerer fortolkningen og håndhævelsen af denne bestemmelse.

#### **Adskillelighed**

Uanset hvad der er angivet om det modsatte i AAA-reglerne, hvis en eventuel del af denne voldgiftsbestemmelse anses for ugyldig eller uden retskraft af enhver årsag, skal dette ikke påvirke gyldigheden eller retskraften af den resterende del af denne voldgiftsbestemmelse, og voldgiftsmanden er bemyndiget til at ændre eventuelle bestemmelser, der anses for ugyldige eller uden retskraft, for at de selv samme bliver gyldige og har retskraft.

### **Voldgift baseret på dokumenter**

For alle tvister vedrørende et beløb på mindre end 15 tusind dollars (\$ 15.000,00) skal parterne skriftligt fremlægge deres argumenter og beviser for voldgiftsmanden, og voldgiftsmanden skal afsige en kendelse, der kun er baseret på dokumenterne. Ingen høring vil blive afholdt, medmindre voldgiftsmanden, efter eget valg og efter anmodning af en part beslutter, at det er nødvendigt at kræve en personlig høring. For en tvist reguleret af AAAs Supplerende Procedurer for Forbrugerrelaterede Tvister, og vedrørende en tilkendelse mellem 15 tusind dollars (\$ 15.000,00) og 50.000 dollars (\$ 50.000,00) inklusive, skal UPS betale Deres ansøgningsgebyr i henhold til AAA-reglerne, forudsat, at De accepterer, at hver part skal fremlægge deres argumenter og beviser for voldgiftsmanden skriftligt, og at voldgiftsmanden udelukkende skal afsige en kendelse, der er baseret på dokumenterne uden at der afholdes en høring. Uanset denne bestemmelse kan parterne til enhver tid aftale at fortsætte med skriftlig voldgift.

### **Adgang til Fogedretten**

Alle parter bevarer retten til at søge domsfældelse i en statsdomstol med begrænset kompetence, såsom fogedret, fredsdommer, byret og lignende domstole med monetære grænser for deres kompetencer over civile tvister, for individuelle tvister inden for anvendelsesområdet af en sådan domstols kompetence.

### **Bekræftelser**

DE OG UPS BEKRÆFTER OG ACCEPTERER, AT HVER ENKELT PART GIVER AFKALD PÅ SIN RET TIL:

- (a) EN NÆVNINGESAG FOR AT LØSE EVENTUEL TVIST, DER HÆVDES OVER FOR DEM, UPS ELLER RELATEREDE TREDJEPARTER,
- (b) AT FÅ EN DOMSTOL, BORTSET FRA EN STATSDOMSTOL MED BEGRÆNSET KOMPETENCE SOM DEFINERET OVENFOR, TIL AT LØSE EVENTUEL TVIST, DER HÆVDES OVER FOR DEM, UPS ELLER RELATEREDE TREDJEPARTER,
- (c) AT FÅ EN DOMSTOL TIL AT GENNEMGÅ EN EVENTUEL BESLUTNING ELLER TILKENDELSE AF EN VOLDGIFTSMAND, UANSET OM MIDLERTIDIG ELLER ENDELIG, BORTSET FRA APPELLER, DER ER BASERET PÅ DE ÅRSAGER TIL UGYLDIGGØRELSE, DER UDTRYKKELIGT ER ANGIVET I AFSNIT 10 I FEDERAL ARBITRATION ACT (FØDERAL VOLDGIFTSLOV), OG
- (d) AT TJENE SOM EN REPRÆSENTANT, SOM PRIVAT KAMMERADVOKAT ELLER I EN HVILKEN SOM HELST ANDEN REPRÆSENTATIV EGENSKAB, VÆRE DEL AF ETHVERT GRUPPESØGSMÅL OG/ELLER DELTAGE SOM MEDLEM AF ETHVERT GRUPPE-, KONSOLIDERET ELLER KOMBINERET SØGSMÅL ELLER VOLDGIFT ANLAGT MOD DEM, UPS OG/ELLER RELATEREDE TREDJEPARTER.

### **Tilkendelse**

Voldgiftsmanden kan kun tilkende penge eller rimelig afhjælpning til fordel for den individuelle part, der søger afhjælpning og kun i det omfang det er nødvendigt for at yde afhjælpning, der er berettiget af den pågældende parts individuelle krav. Tilsvarende gælder en voldgiftskendelse og enhver dom, der bekræfter den, kun i den konkrete sag. Den kan ikke bruges i nogen anden sag, undtagen med henblik på at håndhæve selve kendelsen. For at reducere voldgiftens tid og omkostninger, tilvejebringer voldgiftsmanden ikke en begrundelse for hans eller hendes tilkendelse, medmindre en af parterne ønsker en kort forklaring på årsagerne. Medmindre både De og UPS aftaler andet, kan voldgiftsmanden ikke konsolidere mere end én persons krav, og må ellers ikke præsidere over nogen form for repræsentativ, privat kammeradvokat- eller gruppesøgsmål.

### **Fortrolighed ved voldgift**

Uanset hvad der er angivet om det modsatte i AAA-reglerne, accepterer UPS og De, at ansøgningen om voldgift, voldgiftsproceduren, eventuelle dokumenter, der udveksles eller fremlægges under voldgiftsproceduren, eventuelle noter eller andre dokumenter, der udarbejdes til voldgiften, og voldgiftskendelsen alle skal holdes fuldstændig fortrolige og skal ikke videregives til eventuel anden part, undtagen i det omfang det er nødvendigt for at håndhæve denne voldgiftsbestemmelse, voldgiftskendelse eller andre rettigheder tilhørende parterne, eller som påkrævet ved lov eller retskendelse. Denne fortrolighedsbestemmelse udelukker ikke AAA fra at indberette visse oplysninger om forbrugervoldgiftssager som påkrævet ved statslov.



## SLUTBRUGERRETTIGHEDER

(Version EUR: 31072020)

Disse Slutbrugerrettigheder er en del af, og indarbejdet ved henvisning i, UPS-teknologiaftalen, som er tilgængelig på <[https://www.ups.com/assets/resources/media/en\\_US/UTA.pdf](https://www.ups.com/assets/resources/media/en_US/UTA.pdf)>. Rettighederne og restriktionerne anført under disse Slutbrugerrettigheder gælder for den identificerede UPS-teknologi. Derfor er rettighederne og restriktionerne kun gældende for Dem, hvis De benytter eller tager adgang til UPS-teknologien for hvilken de pågældende rettigheder og restriktioner er gældende. Gennemgå venligst rettighederne og restriktionerne gældende for brug af og adgang til den pågældende UPS-teknologi før eventuel brug af eller adgang til UPS-teknologien identificeret i disse Slutbrugerrettigheder. Derudover kan Politikkerne for Oplysninger og Almindelig Brug <[https://www.ups.com/assets/resources/media/en\\_US/IGUP.pdf](https://www.ups.com/assets/resources/media/en_US/IGUP.pdf)> gælde for brug af eller adgang til eventuel UPS-teknologi og er indarbejdet i disse Slutbrugerrettigheder. Betegnelser med stort forbogstav, der anvendes, men ikke er defineret i disse Slutbrugerrettigheder, har de betydninger, der er defineret i afsnittet med de Generelle Vilkår og Betingelser i denne Aftale.

Medmindre det er anført i nærværende Slutbrugerrettigheder, er Deres adgang til og anvendelse af UPS-teknologien gratis. UPS-teknologi kan give adgang til gebyrbaserede UPS-tjenester (f.eks. forsendelsestjenester, der tilgås via eventuel UPS-teknologi), der er reguleret af andre aftaler med UPSI. De accepterer, at Deres brug af UPS-tjenester, som De får adgang til via UPS-teknologien, uanset om gebyrbaserede eller ikke, vil være underlagt de aftaler, som De har indgået med UPSI relateret til sådanne UPS-tjenester, herunder f.eks. de gældende UPS-vilkår og -betingelser for Transport/Service.

### 1 Alle UPS Technologies (teknologier). Følgende gælder alle UPS Technologies (teknologier).

#### 1.1 Betateknologi.

(a) *Tilgængelighed.* UPS kan i visse tilfælde under en testperiode stille forbedringer af UPS-teknologien eller yderligere ny teknologi til rådighed for Dem, som ikke er alment tilgængelige (samlet benævnt "Betateknologi"). Hvis Betateknologien er en forbedring af eksisterende UPS-teknologi, skal den betragtes som en del af den tilsvarende almene UPS-teknologi, og vilkårene i denne Aftale, som gælder for en sådan UPS-teknologi, skal gælde for Betateknologien. Hvis Betateknologien er for yderligere ny teknologi, vil UPS underrette om de vilkår, som gælder for Deres brug af Betateknologien. UANSET HVAD DER MÅTTE STRIDE IMOD DETTE I DE GENERELLE VILKÅR OG BETINGELSER, VIL UPS IKKE VÆRE ANSVARLIG OVER FOR DEM I FORBINDELSE MED DERES BRUG AF BETATEKNOLOGI. I tilfælde af eventuel uoverensstemmelse mellem de andre vilkår i nærværende Aftale og nærværende Slutbrugerrettighedens Afsnit 1.1, skal nærværende Slutbrugerrettighedens Afsnit 1.1 have forrang, i det omfang det er nødvendigt for at løse en sådan uoverensstemmelse med hensyn til Betateknologien.

(b) *Fortrolighed.* Eksistensen, funktionerne, driften, sikkerheden, ydeevnen, vurderingen, evalueringen, kapaciteterne og indholdet af Betateknologien, Deres kommentarer, spørgsmål og forslag relateret til Betateknologien, og alle andre oplysninger og data relateret til eller indlejret i Betateknologien, er Fortrolige Oplysninger eller handelshemmeligheder tilhørende UPS.

(c) *Brug af Deres oplysninger.* Betateknologien kan indeholde funktioner, som gør det muligt for UPS at måle Deres anvendelse af dens funktioner og informere UPS elektronisk om denne anvendelse. UPS har ret til at indsamle Deres systemkonfigurationsdata og en logfil over Deres aktiviteter under brugen af Betateknologien fra Deres computer ("Betateknologirapporten"). UPS kan anvende Betateknologirapporten til at hjælpe med at udføre fejlfindingsanalyser og forbedre Betateknologiens funktionalitet. De giver samtykke til og accepterer, at UPS frit kan gengive, bruge, videregive, udstille, fremvise, omdanne, skabe udledte værker fra, og distribuere til andre uden begrænsning eller forpligtelser af nogen art over for Dem, alle Deres kommentarer, oplysninger, data, og forslag, herunder Betateknologirapporten og feedback-data (men ikke inklusive finansielle data, finansielle planer eller produktplaner, som ikke er alment kendte eller offentligt tilgængelige), som De giver til UPS i forbindelse med Betateknologien. UPS skal desuden være frit stillet til at anvende eventuelle ideer, koncepter, knowhow eller teknikker, der er indeholdt i sådanne oplysninger uden begrænsning eller forpligtelse af nogen art over for Dem.

(d) *Defekter og fejl.* UANSET HVAD DER MÅTTE STRIDE IMOD DETTE I AFSNIT 8.2 I DE GENERELLE VILKÅR OG BETINGELSER, ANERKENDER OG ACCEPTERER DE, AT (A) BETATEKNOLOGI KAN INDEHOLDE DEFEKTER OG FEJL, OG AT UPS IKKE FREMSÆTTER NOGEN ERKLÆRING ELLER GARANTI (VED LOV, SÆDVANERET ELLER PÅ ANDEN MÅDE) OM, AT BETATEKNOLOGIEN VIL OPFYLDE DERES KRAV, ELLER AT DENS BRUG ELLER DRIFT VIL FORLØBE UDEN AFBRYDELSER ELLER FEJL, (B) BETATEKNOLOGIEN IKKE UDGIVES KOMMERCIELT, OG UPS ER IKKE FORPLIGTET TIL AT STILLE BETATEKNOLOGIEN TIL RÅDIGHED FOR SALG ELLER LICENSUDSTEDELSE PÅ NOGET TIDSPUNKT I FREMTIDEN, OG (C) UPS IKKE ER FORPLIGTET TIL AT TILVEJEBRINGE EVENTUEL VEDLIGEHOJDELSE, SUPPORT ELLER ANDRE TJENESTER RELATERET TIL BETATEKNOLOGIEN.

(e) *Testperiode.* Testperioden for Betateknologi løber fra den dato, hvor De modtager Betateknologien, til en dato angivet af UPS efter UPS' eget skøn. UPS kan afslutte testperioden og alle rettigheder tildelt i Betateknologien til enhver tid, når UPS finder det beejligt, ved meddelelse til Dem. De accepterer at ophøre med brug af Betateknologien, enten ved afslutningen af testperioden eller ved ophævelse af testperioden af UPS, afhængig af hvad der forekommer først. Betateknologien må kun anvendes i forbindelse med Tilbudte Forsendelser.

1.2 *Slutbrugere i den amerikanske regering.* UPS Technology kvalificeres som "kommercielle genstande," som udtrykket er defineret af Federal Acquisition Regulation 48 C.F.R. §2.101, bestående af "kommerciel computersoftware" og "commercial computersoftwareokumentation" (inklusive alle medfølgende tekniske data) som sådanne udtryk anvendes i 48 C.F.R. §12.212 og 48 C.F.R. §227.7202-3, uanset om UPS Technology leveres som et produkt eller tilgås af den amerikanske regerings slutbruger i sammenhæng med en tjeneste. Anvendelsen, duplikeringen, gengivelsen, udgivelsen, modifikation, videregivelsen eller overførslen af UPS-teknologien og eventuelle data relateret dertil eller afledt derfra, er begrænset i overensstemmelse med 48 C.F.R. §12.211, 48 C.F.R. §12.212, 48 C.F.R. §227.7102-2, og 48 C.F.R. §227.7202-1 til 227.7202-4, som relevant. Dette er i stedet for og erstatter Federal Acquisition Regulations ("FAR"), Defense FAR Supplement ("DFARS") eller andet agenturs tillægsklausul eller -bestemmelse, der omhandler offentlige rettigheder i computersoftware eller tekniske data. Slutbrugere i den amerikanske regering erhverver kun UPS-teknologien med de rettigheder, der er angivet i denne Aftale. Hvis den amerikanske regerings slutbruger har et behov for rettigheder, der ikke overføres under vilkårene beskrevet i denne Sektion, skal den forhandle med UPS for at afgøre, om der er acceptable vilkår for overførsel af sådanne rettigheder, og et gensidigt acceptabelt skriftligt tillæg, der specifikt overfører sådanne rettigheder, skal være inkluderet i enhver relevant aftale for at være effektiv. Hvis denne Aftale mislykkes at møde den amerikanske regerings slutbrugers behov, og parterne ikke kan opnå en gensidig aftale om vilkårene for denne Aftale, accepterer den amerikanske regerings slutbruger at afslutte sin anvendelse af UPS Technology, samt returnere alt software og alle tekniske data, som er leveret som en del af UPS Technology, ubrugt, til UPS.

## 2 Alle UPS Developer Kit API'er. Følgende gælder for alle UPS Developer Kit API'er.

2.1 *Rettigheder.* Hvis De modtager API Teknisk Dokumentation for en UPS Developer Kit API og de nødvendige Sikkerhedselementer, er De licenseret til at udvikle Applikationen(erne) og bruge Applikationen(erne) til at få adgang til UPS Developer Kit API andet end fra det Begrænsede Område. Af hensyn til klarhed giver licensen i dette afsnit ikke ret til at autorisere (a) tredjeparter til at bruge Applikationen(erne), eller Deres brug af Applikationen(erne) til fordel for en tredjepart, eller (B) Deres distribution af Applikationen(erne) til en tredjepart. Hvis De får adgang til **UPS Developer Kit API** som led i en Tredjepartsløsning, modtager De ikke API Teknisk Dokumentation og har ingen ret til at udvikle eller distribuere en Applikation, og resten af Artikel 2 i Slutbrugerrettighederne gælder ikke for Deres brug af eventuel **UPS Developer Kit API** via en sådan Tredjepartsløsning. De kan få adgang til enhver **UPS Developer Kit API** fra et land eller område, der ikke er i det Begrænsede Område. Men De anerkender og accepterer, at UPS Developer Kit API'er ikke vil give et tilsigtet resultat for hvert land eller område i det Tilladte Område. Se venligst den gældende API Tekniske Dokumentation for at afgøre i hvilket land eller område hver **UPS Developer Toolkit API** vil give det ønskede resultat.

2.2 *Ejerskab.* De ejer alle rettigheder, adkomst til og interesse i og til Applikationen(erne), undtagen i det omfang de omfatter UPS-materialer eller afledte værker eller ændringer deraf.

2.3 Adgang til Applikationer. De skal efter skriftlig anmodning herom give UPS mulighed for efter eget valg at få adgang til eller få en kopi af Applikationen (og/eller eventuelle opdateringer) og URL-adressen for alle de steder, Applikationen findes på internettet (såfremt Applikationen benyttes eller gøres tilgængelig via internettet) med henblik på at bestemme Applikationens overholdelse af vilkårene i denne Aftale, herunder, uden begrænsning, API Teknisk Dokumentation. UPS kan suspendere adgangen til UPS Developer Kit API'er uden varsel, hvis UPS med rimelighed mener, at en Applikation overtræder denne Aftale.

2.4 Support. Bortset fra problemer forbundet med levering af produkter og tjenester af UPS (f.eks. tilmelding til UPS.com eller UPS My Choice), skal De yde al vedligeholdelse og support til Deres Applikation.

2.5 Visning af Oplysninger. Applikationen skal ikke vise oplysninger vedrørende andre udbydere af forsendelsestjenester eller sådanne andre forsendelsestjenester på nogen side, uanset om denne består af én eller flere rammer, der viser Oplysninger. Dette krav er ikke til hinder for, at Applikationen viser en menu over udbydere af forsendelsestjenester, forudsat at den pågældende menu eller side ikke indeholder eventuelle andre oplysninger, herunder, men ikke begrænset til, oplysninger, som identificerer eller vedrører bestemte serviceniveauer for sådanne udbydere af forsendelsestjenester. I Applikationen skal De præsentere alle data inden for hvert datafelt uden nogen form for ændring, sletning eller modifikation.

2.6 Forbud. Ved brug af UPS Developer Kit API'er, Skal De ikke underlicensere adgang til en UPS Developer Kit API til brug af en tredjepart. De skal derfor ikke oprette en Applikation, der fungerer stort set på samme måde som UPS Developer Kit API og tilbyde den til brug af tredjeparter eller bruge API'erne til at behandle eller opbevare data, der er underlagt de internationale bestemmelser om international våbenhandel, der opretholdes af det amerikanske udenrigsministerium.

2.7 Prisoplysninger. Såfremt De viser eller annoncerer med priser, som afviger fra priserne givet på UPS Developer Kit, skal følgende tekst eller en anden formulering, som UPS til enhver tid måtte levere, anbringes på et iøjnefaldende sted i rimelig nærhed af disse priser: "Disse gebyrer svarer ikke nødvendigvis udelukkende til UPS-priser og kan omfatte ekspeditionsgebyrer, der opkræves af [Dem]".

2.8 Restriktioner mht. værtskab. De kan (1) være vært for en Applikation på Deres faciliteter i ethvert land eller område, som ikke er i det Begrænsede område, eller (2) indgå kontrakt med en Tjenesteudbyder, som ikke er en UPS-konkurrent ("Hosting-udbyder"), medmindre en sådan UPS-konkurrent er skriftligt godkendt af UPS til at være vært for Applikationen på en facilitet som tilhører en sådan Hosting-udbyder i ethvert land eller område, som ikke er i det Begrænsede Område, og udelukkende til gavn for Dem.

2.9 Begrænsninger. UPS fastsætter og håndhæver grænser for Deres brug af UPS Developer Kit API'er (f.eks. begrænsning af antallet af anmodninger, som De måtte fremsætte), efter vores eget skøn. Du accepterer, og vil ikke forsøge at omgå, sådanne begrænsninger dokumenteret med hver UPS Developer Kit API. Hvis De vil bruge eventuelle UPS Developer Kit API'er uden for disse grænser, skal De indhente UPS' udtrykkelige samtykke (og UPS kan afvise en sådan anmodning eller betinge accept af Deres accept af yderligere vilkår og/eller gebyrer for den pågældende brug).

**3 Vilkår for Individuelle UPS Developer Kit API'er.** Ud over vilkårene i artikel 1 ovenfor gælder følgende vilkår for den specifikke UPS Developer Kit API.

3.1 UPS® Address Validation API (XML) og UPS Street Level Address Validation API (XML- og Web-tjenester) Eventuel anmodning til **UPS Address Validation API eller UPS Street Level Address Validation API** skal udelukkende være med henblik på validering af en adresse i forbindelse med aflevering af en pakke til forsendelse via tjenester tilbudt af UPSI. De skal udvikle Applikationen(erne) således, at følgende tekst, eller en anden formulering, som UPS måtte tilvejebringe fra tid til anden, tydeligt vises på samme synlige skærm som, og i rimelig nærhed af, Oplysningerne, der informerer brugeren om en ugyldig adresse: "MEDDELELSE: UPS påtager sig intet ansvar for oplysningerne tilvejebragt af adressevalideringsfunktionen. Adressevalideringsfunktionen understøtter ikke identifikation eller verificering af beboere på en adresse." Desuden skal De designe Applikationen(erne) således, at følgende tekst, eller en anden formulering, som UPS måtte tilvejebringe fra tid til anden, anbringes på et iøjnefaldende sted på den samme synlige skærm som, og i rimelig nærhed af, Oplysninger fra **UPS Address Validation API eller Street Level Address Validation API**, der informerer brugeren (efter Deres

valg) om enten: (a) en postboksadresse eller (b) eventuel adresse: "MEDDELELSE: Adressevalideringsfunktionen validerer postboksadresser. Men UPS leverer ikke til postbokse. Forsøg af kunden på at sende til en postboks via UPS kan medføre yderligere gebyrer."

3.2 UPS® Shipping API (XML- og Web-tjenester) UPS Shipping API giver adgang til UPS Hazardous Materials-funktionaliteten, som faciliterer forsendelsen af visse farlige varer og materialer. Deres brug af UPS Hazardous Materials-funktionaliteten reguleres af Afsnit 10.1 i Slutbrugerrettighederne.

3.3 UPS Delivery Intercept™ API (Web-serviceydelser)

(a) *Autoriserede Medarbejdere.* De skal sikre, at enhver Applikation, der indeholder en Grænseflade til UPS Delivery Intercept API ("DI-applikation") kun tilgås af Deres medarbejdere, der har behov for at tilgå en sådan DI-applikation under udførelsen af deres almindelige opgaver, for at anmode om leveringsintercept-tjenester for Deres Tilbudte Forsendelser i henhold til Deres tilladelse ("DI-autoriserede Medarbejdere"). De skal opretholde en liste over DI-autoriserede Medarbejdere, som De skal levere til UPS inden for ti hverdage efter en sådan anmodning om inspektion.

(b) *Adgang og brug.* Adgang til og brug af DI-applikationen, herunder uden begrænsning via Deres netværksressourcer, platforme, enheder, servere, arbejdsstationer og applikationer, der er konfigureret på Deres netværk, skal kræve et bruger-id og en adgangskode for hver DI-autoriseret Medarbejder. De skal sikre, at bruger-id'er og adgangskoder til DI-applikationen styres som følger: (1) hver DI-autoriseret Medarbejder skal opretholde unikt ejerskab af et enkelt bruger-id og adgangskode; (2) Intet bruger-id skal deles som et generisk eller gruppebruger-id; (3) alle adgangsrettigheder skal omgående inddrages eller slettes for eventuelle opsagte medarbejdere, medarbejdere på orlov eller overførte DI-autoriserede Medarbejdere; (4) adgangsrettigheder til DI-applikationen skal tildeles den DI-autoriserede medarbejder af Dem på en jobrolle-basis med de færrest nødvendige privilegier for en sådan jobrolle; (5) hvis et bruger-ID inddrages, skal genautentificering og positiv identifikation af den DI-autoriserede Medarbejder finde sted, før bruger-id'et kan genaktiveres; og (6) bruger-id'er skal deaktiveres efter højst fem mislykkede login-forsøg. De skal som minimum gennemgå adgangstilladelser til DI-applikationen på månedlig basis for at sikre, at alle sådanne tilladelser er gyldige.

(c) *Sikkerhed.* De skal til enhver tid under denne Aftales løbetid opretholde fysiske sikkerhedsforanstaltninger for fysisk adgang til arbejdsstationer, der bruges til at få adgang til DI-applikationen, som minimum med samme niveau af beskyttelse som de foranstaltninger, som De derefter opretholder for Deres egne forretningshemmeligheder.

(d) *Brugsoptegnelser.* De skal logge alle aktiviteter med hensyn til adgang til DI-applikationen. Disse revisionsdata skal opbevares under Aftalens løbetid og i 24 måneder derefter. Logning skal som minimum omfatte følgende: (1) dato og klokkeslæt for hver logget begivenhed; (2) hvornår sessionen slutter; (3) kilde- og destinations-IP-adresse; (4) bruger-id; (5) detaljer om forsøgte, succesfulde og afviste adgangsforsøg; og (6) type udført aktivitet.

(e) *Revision.* De skal give UPS og dennes revisorer (herunder internt revisionspersonale og eksterne revisorer) ret til at foretage revision af Deres overholdelse af sikkerheds- og datahåndteringskravene i dette afsnit 3.3(e) under følgende omstændigheder: (1) efter UPS's rimelige overbevisning i god tro om misbrug af DI-applikationen eller dens Grænseflade(r), bedrageri gennem DI-applikationen eller dens Grænseflade(r), eller Deres manglende overholdelse af sikkerhedsforpligtelserne i dette afsnit 3.3, eller (2) efter eventuelt brud på eventuel begrænsning på fortrolighedsbestemmelserne i Artikel 1 i Politikkerne for Oplysninger og Almindelig Brug med hensyn til Oplysninger, som De har modtaget gennem DI-applikationen. En sådan revisionsret skal omfatte adgang til (X) Deres faciliteter, hvor DI-applikationen tilgås, (Y) Autoriserede medarbejdere, og (Z) data og optegnelser vedrørende adgang til og brug af DI-applikationen.

(f) *Erstatning.* De skal for egen regning godtgøre og holde UPS-Erstatningsmodtagere skadesløse mod enhver form for Erstatningsansvar, som følge af eller i forbindelse med (1) brug eller misbrug af Dem og Deres medarbejdere, agenter eller kontrahenter af UPS Delivery Intercept API og UPS-systemerne, og (2) enhver brug af eller adgang til UPS Delivery Intercept API og UPS-systemerne af enhver Person, der får adgang via

brug af Grænseflader, Applikationer eller Sikkerhedselementer, herunder men ikke begrænset til, enhver direkte eller indirekte brug eller adgang, uanset om tilladt af Dem.

### 3.4 UPS® Locator API for UPS Access Point™ Locations (XML).

(a) *Yderligere Begrænsninger på Brug.* De accepterer, at De kun må anvende **UPS Locator API for UPS Access Point Locations** til støtte for eller som reaktion på en kundegenereret anmodning om registrerede oplysninger for Tilbudte Forsendelser. De må ikke bruge placeringsoplysningerne, der tilbagesendes af **UPS Locator API for UPS Access Point Locations** til andre formål end opfyldelse af en sådan kundegenereret anmodning. De skal kassere eventuelle placeringsoplysninger, der tilbagesendes af **UPS Locator API for UPS Access Point Locations** ved afslutningen af hver fjernkommunikationssession med Deres kunde. De accepterer ikke at bruge placeringsoplysningerne, der tilbagesendes af **UPS Locator API for UPS Access Point Locations**, helt eller delvist, andet end som udtrykkeligt beskrevet i dette 3.4(a) uden udtrykkelig skriftlig tilladelse fra UPS.

(b) *Ingen varemærkerettigheder.* Uagtet, hvad der måtte stå i strid dermed heri, autoriserer denne Aftale Dem ikke til at benytte eventuelt varemærke, ord, navn, symbol eller enhed, eller nogen kombination deraf, som ejes eller licenseres af UPS i eventuel UPS Access Point-applikation. I det omfang De søger at bruge UPS Access Point-varemærker i forbindelse med en sådan UPS Access Point-applikation, skal De udfylde UPS Access Point brand-anmodningsformularen på UPS Brand Central på <https://brand.ups.com> og modtage en varemærkelicens fra UPS, som tildeles alene efter UPS' skøn.

### 3.5 UPS® Electronic Manifest-tjeneste og UPS Host Manifest-tjeneste.

(a) *Krav til overførsel.* De accepterer, at De kun må overføre PLD til **UPS Electronic Manifest-tjeneste** eller **UPS Host Manifest Service**, hvis De (1) først validerer alle PLD med **UPS Rating API** og en adressevalideringsfunktion, som validerer nøjagtigheden af oplysninger vedrørende by, stat og postnummer (hvis relevant), (2) har modtaget skriftlig bekræftelse fra UPS, hvori det anføres, at Applikationen og eventuelle Grænseflader, som anvendes i forbindelse med Applikationen, er gennemgået og godkendt af UPS, eller (3) De har opnået adgang til **UPS Electronic Manifest-tjeneste** eller **UPS Host Manifest-tjeneste** via en Tredjepartsløsning. Bekræftelsen er ugyldig, hvis Applikationen eller Grænsefladerne på nogen måde er modificerede eller ændrede eller anvendt i forbindelse med eventuel software, som påvirker Applikationens eller Grænsefladernes ydeevne.

(b) *Udveksling af Oplysninger.* De anerkender, at UPS i begrænset tid kan tage fjernadgang til Applikationen eller Tredjepartsløsningen udelukkende for at foretage opdateringer eller ændringer, som er relateret til UPS-tjenester, UPS-priser, UPS-rutekoder og/eller UPS-materialer, som er indeholdt i Applikationen eller Tredjepartsløsningen.

(c) *PLD-upload.* De skal overføre PLD'en for eventuel Udgående Forsendelse, der registreres via **UPS Electronic Manifest-tjeneste** og **UPS Host Manifest-tjeneste** til UPS, før UPS-chaufføren afhenter de pågældende pakker.

3.6 UPS® Account Validation API. De erklærer og garanterer, at De kun vil forsøge at validere UPS-kontonumre ved hjælp af **UPS Account Validation API** i tilfælde, hvor De har fået tilladelse til at validere en UPS-konto fra den Person, som UPS har tildelt en sådan UPS-konto. De skal for egen regning godtgøre og holde UPS-Erstatningsmodtagere skadesløse mod enhver form for Erstatningsansvar, som UPS-Erstatningsmodtagerne har pådraget sig som følge af eller i forbindelse med et brud på dette 3.6 af Dem.

### 3.7 UPS My Choice™ Enrollment API og UPS My Choice™ Eligibility API.

(a) *Begrænsninger.* De skal kun videresende oplysninger til UPS til forudtilmelding til UPS My Choice ved hjælp af **UPS My Choice Enrollment API** og **UPS My Choice Eligibility API**, hvor oplysningerne blev indtastet direkte af den Person, der skal forudtilmeldes ("My Choice-tilmeldte"), eller forudindtastet af Applikationen, og i hvert tilfælde, bekræftet af den My Choice-tilmeldte. For at undgå tvivl, har De ikke lov til at videresende oplysninger til UPS til forudtilmelding til UPS My Choice, når oplysningerne blev indsamlet via et opkaldscenter. De må kun bruge Oplysninger givet af UPS via **UPS My Choice Enrollment API**



og **UPS My Choice Eligibility API** ("My Choice-tilmeldingsoplysninger") i forbindelse med tilmelding af den My Choice-tilmeldte til UPS My Choice-tjenester, der er forbundet med en sådan My Choice-tilmeldt som udtrykkeligt tilladt heri.

(b) *Opbevaring af Returnerede Oplysninger.* Bortset fra det begrænsede formål med overholdelse af de midlertidige opbevarings- og indsendelsesprocedurer, der er beskrevet nedenfor, er det forbudt for Dem at opbevare eventuelle My Choice-tilmeldingsoplysninger ud over midlertidige kopier, som nødvendigt for at udveksle Oplysninger med UPS-systemerne og My Choice-tilmeldte gennem Applikationen vedrørende en specifik anmodning om interaktion fra en My Choice-tilmeldt med Applikationen. Alle midlertidige kopier skal uigenkaldeligt ødelægges ved afslutningen af den informationsudveksling, der anmodes om af en My Choice-tilmeldt, for hvem kopien blev lavet.

(c) *Samtykke fra My Choice-tilmeldt og Udviklingsretningslinjer.*

(i) Præsentation. De skal forelægge My Choice-tilmeldte en måde, hvorpå My Choice-tilmeldte udtrykkeligt kan anmode om tilmelding til UPS My Choice-tjenester gennem Applikationen (en "meddelelse om samtykke til tilmelding til My Choice"). Grænsefladen til Applikationen skal indeholde et afkrydsningsfelt som en del af meddelelsen om samtykke til tilmelding til My Choice. Meddelelsen om samtykke til tilmelding til My Choice kan ledsages af et My Choice Enrollment Licensed Marks, forudsat at sådanne My Choice Enrollment Licensed Marks vises i overensstemmelse med vilkårene i denne Aftale. En meddelelse om samtykke til tilmelding til My Choice skal være i en form, der stort set svarer til følgende: "Ja! Forudtilmeld mig til UPS My Choice®-tjenester, så jeg kan modtage meddelelser om pakkelevering via e-mail. Jeg forstår, at UPS vil bruge data indsamlet af [Dem] til at forudtilmelde mig til UPS My Choice-tjenester og sende en e-mail til den adresse, som jeg har angivet med flere oplysninger, herunder hvordan jeg fuldt ud kan tilmelde mig for at modtage yderligere funktioner. Vedr. spørgsmål henvises der til UPS' databeskyttelseserklæring på [www.ups.com](http://www.ups.com)." Meddelelsen om samtykke til tilmelding til My Choice skal ledsages af et afkrydsningsfelt, der ikke er forudvalgt.

(ii) Gennemgang. Inden kommerciel brug af Applikationen, skal De give UPS et link til et udviklings- og testwebsted, hvor UPS kan gennemgå Deres foreslåede meddelelse om samtykke til tilmelding til My Choice i Applikationen til gennemgang og godkendelse af UPS. UPS forbeholder sig ret til at afvise enhver meddelelse om samtykke til tilmelding til My Choice, som De foreslår. Hvis UPS afviser Deres foreslåede meddelelse om samtykke til tilmelding til My Choice, vil parterne arbejde sammen om at udforme en gensidig acceptabel meddelelse om samtykke til tilmelding til My Choice. De og UPS vil gensidigt blive enige om placeringen af meddelelsen om samtykke til tilmelding til My Choice i Grænsefladen. Desuden skal De give UPS en komplet kopi af den grafiske brugergrænseflade for hver skærm i UPS My Choice-tilmeldingsprocessen i Applikationen efter anmodning derom fra UPS inden for tre (3) dage efter en sådan anmodning.

(iii) Godkendelsesoptegnelse. De skal indhente og beholde data, herunder den My Choice-tilmeldtes for- og efternavn, datoen for, samt tidsstempelen og designversionen af Grænsefladen (en sådan My Choice-tilmeldtes data er samlet benævnt en "My Choice Tilmelding-godkendelsesoptegnelse") som bevis for hver My Choice-tilmeldtes udtrykkelige anmodning om tilmelding til UPS My Choice-tjenester, og levere i .CSV-format alle My Choice Tilmelding-godkendelsesoptegnelser til UPS elektronisk via Secure FTP ved anmodning derom fra UPS inden for tre (3) dage efter en sådan anmodning. Efter tilvejebringelsen af My Choice Tilmelding-godkendelsesoptegnelser for UPS i overensstemmelse med foregående afsnit, skal De slette sådanne My Choice Tilmelding-godkendelsesoptegnelser.

(d) *Depositær af Optegnelser.* Efter anmodning fra UPS skal De stille en depositær af optegnelser til rådighed for at bekræfte, for UPS' regning, en My Choice-tilmeldts samtykke til tilmelding til UPS My Choice-tjenester ved hjælp af alle tilgængelige oplysninger.

(e) *Erstatning.* De skal for egen regning skadesløsholde og holde UPS-Erstatningsmodtagere skadesløse fra og mod alle erstatninger, som UPS-Erstatningsmodtagere afholder eller har lidt som følge af eller i forbindelse med Deres (i) manglende evne til at fremvise dokumentation, der er tilstrækkelig til at bevise en My Choice-tilmeldts samtykke til tilmelding til UPS My Choice eller (ii) tilvejebringelse af forkerte oplysninger for UPS via **UPS My Choice Enrollment API** og **UPS My Choice Eligibility API**.



3.8 UPS Returns™ on the Web API. Deres brug af UPS Returns on the Web-tjenesterne, herunder tilhørende fakturerings- og betalingsvilkår for Tilbudte Forsendelser, der manifesteres via UPS Returns on the Web API, reguleres af UPS Returns on the Web™ Limited Release Contract Carrier-aftalen ("ROW-aftale") mellem Dem og UPSI.

**4 Alle UPS-teknologier, der tilgås via internettet.** Følgende vilkår gælder for alle UPS-teknologier, der tilgås på UPS-webstederne.

4.1 Tilgængelige funktioner. De kan få adgang til enhver af UPS-teknologierne, der tilgås via internettet, fra et land eller område, der ikke er i det Begrænsede Område. De anerkender dog og accepterer, at en UPS-teknologi, der tilgås via internettet, ikke giver et bestemt resultat for hvert land eller område i det Begrænsede Område.

4.2 Enkeltlogon og tredjepartsonlinetjenester. UPS tilbyder en enkeltlogon-funktion til UPS.com. Hvis De vælger at bruge Deres brugeroplysninger til en af de tilgængelige sociale platforme, som angives på siden, hvor De kan logge på UPS.com (hver især en "Platform"), vil UPS modtage Deres grundlæggende oplysninger fra Platformen, såsom Deres navn, e-mailadresse, og eventuelle andre oplysninger, som De giver Platformen tilladelse til at dele med UPS nu eller i fremtiden. Når De kommunikerer med Platformene, interagerer De med en tredjepart, ikke med UPS. UPS hverken godkender eller har nogen kontrol over Platformene. De oplysninger, som De deler med en Platform er underlagt Platformens egen databeskyttelsespolitik og Deres egne personlige databeskyttelsesindstillinger på Platformen. UPS fremsætter ingen repræsentationer eller garantier, udtrykkelige eller underforståede, angående Platformene eller eventuelt andet tredjepartswebsted eller -applikation (herunder nøjagtigheden, pålideligheden eller fuldstændigheden af oplysninger, der leveres af dem eller deres databeskyttelsespraksisser). Hvis De beslutter at tage adgang til andre websteder, herunder nogen af Platformene, gør De dette på egen risiko. UPS vil under ingen omstændigheder være ansvarlig for eventuelt tab eller skade, som følge af Deres brug af en Platform eller eventuelt andet tredjepartswebsted eller -applikation. Hvis Platformstjenesten midlertidigt eller permanent bliver utilgængelig af enhver årsag, hvis De vælger at slette Deres konto for platformen, eller hvis De fjerner Deres brugeroplysninger til Platformen fra Deres UPS-profil, som opretholdes på ups.com, vil De ikke være i stand til at logge på Deres UPS-profil, som opretholdes på ups.com ved hjælp af Platform-brugeroplysningerne. For at kunne logge på og fortsætte med at bruge Deres UPS-profil, som opretholdes på ups.com, skal De logge ind vha. Deres UPS-profils brugeroplysninger.

**5 Vilkår for Individuelle UPS-teknologier, der Tilgås via Internettet.** . I tillæg til vilkårene i artikel 3 ovenfor, gælder følgende vilkår for de specifikke UPS-teknologier, der tilgås via internettet, der tilgås på UPS-webstederne.

5.1 UPS.com™ Shipping. **UPS.com™ Shipping** giver adgang til **UPS Hazardous Materials-funktionaliteten**, som formidler forsendelsen af visse farlige varer og materialer. Deres brug af **UPS Hazardous Materials-funktionaliteten** reguleres af Afsnit 10.1 i Slutbrugerrettighederne.

5.2 UPS.com™ Void a Shipment. De accepterer, at De kun må erklære en forsendelse ugyldig via **UPS.com Void a Shipment**, hvis (1) forsendelsen findes under den UPS-konto, der er tilknyttet Deres UPS.com-systemkonto, og ikke en konto, der faktureres direkte til et kreditkort, (2) UPS har modtaget gyldige PLD-data til forsendelsen, men ikke har taget forsendelsen i sin besiddelse, og (3) anmodningen om at erklære forsendelsen ugyldig fremsættes mere end fireogtyve (24) timer efter, at en sådan forsendelses gyldige PLD modtages af UPS, hvis forsendelsen behandles via **UPS-teknologien omtalt** som UPS.com Shipping (UPS Internet Shipping), UPS CampusShip-teknologien eller UPS Developer Kit API. De garanterer endvidere, at De har bemyndigelse til at erklære en forsendelse, som De sender til **UPS.com Void a Shipment**, for ugyldig.

5.3 UPS.com™ Order Supplies. UPS forbeholder sig ret til efter eget skøn at efterkomme en anmodning om levering af forsendelsesmaterialer, som fremsættes via **UPS.com Order Supplies** fuldt, delvist, eller slet ikke, herunder, men ikke begrænset til, baseret på mængden af forsendelser, der er tilknyttet den UPS-konto, som fremsendes med ordreanmodningen.

5.4 UPS.com™ Forms for Export. UPS leverer internationale forsendelsesformularer via **UPS.com Forms for Export** som en service til Dem. Imidlertid sker anvendelsen af disse formularer på Deres egen risiko, og

formularerne og oplysningerne, der oprettes eller henvises til i **UPS.com Forms for Export** kan ændre sig eller opdateres uden varsel. Det er Deres ansvar at vælge de korrekte formularer og udfylde al nødvendig dokumentation korrekt. Forslag til formularer fra **UPS.com Forms for Export** udgør ikke juridisk rådgivning til Dem eller eventuel anden Person. Der kan kræves yderligere dokumentation, som ikke tilvejebringes af denne applikation, for at toldklarere Deres internationale pakke. UPS er i intet tilfælde ansvarlig over for nogen Person eller juridisk person, for eventuelle direkte eller indirekte skader, følgeskader, hændelige skader eller andre skader i henhold til nogen juridisk teori for eventuelle fejl i oplysninger, formularer eller funktioner i denne applikation, selvom De har underrettet UPS om muligheden for sådanne skader. UPS FRASKRIVER SIG UDTRYKKELIGT ALLE GARANTIER, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, UNDERFORSTÅEDE GARANTIER OM SALGBARHED OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL.

5.5 UPS Paperless™ Invoice/Paperless Document Setup Process. **UPS Paperless Invoice/Paperless Document Setup Process** lader Dem overføre UPS-billeder af dokumenter forbundet med en Tilbudt Forsendelse (f.eks. en faktura), der skal bruges i forbindelse med en levering af den Tilbudte Forsendelse. **UPS Paperless Invoice/Paperless Document Setup Process** anvender PLD til pakker, der sendes via UPS og indsendes elektronisk af Dem gennem et system kompatibelt med UPS Paperless Invoice til fremstilling af kommercielle fakturaer efter behov i leveringsprocessen. De kan tilmelde Dem UPS Paperless Invoice ved at gennemføre **UPS Paperless Invoice/Paperless Document Setup Process**, der er gjort tilgængelig via UPS.com og indsende en kopi af Deres firmabrevpapir, en autoriseret underskrift i elektronisk format og UPS-kontonumre, som UPS Paperless Invoice vil blive brugt med. De anerkender, at UPS vil anvende det indsendte firmabrevpapir og den autoriserede underskrift til fremstilling af kommercielle fakturaer som del af UPS Paperless Invoice. De anerkender, at kun pakker sendt under de UPS-kontonumre, som De indsender i **UPS Paperless Invoice/Paperless Document Setup Process**, vil være kvalificeret til UPS Paperless Invoice. I det tilfælde, at den indsendte underskrift bliver ugyldig, accepterer De at underrette UPS og ikke at anvende UPS Paperless Invoice, før De tilvejebringer en opdateret, behørigt autoriseret underskrift for UPS. De anerkender desuden, at for at modtage **UPS Paperless Invoice/Paperless Document Setup Process** for en pakke, skal De sende PLD til UPS for pakken gennem et system kompatibelt med **UPS Paperless Invoice/Paperless Document Setup Process**, inden pakken afleveres til UPS. Deres brug af UPS paperless invoice- og UPS paperless document-tjenesterne er underlagt vilkårene i en separat aftale mellem dig og UPSI for sådanne tjenester. De anerkender ydermere, at alle Tilbudte Forsendelser af Dem, der anvender UPS Paperless Invoice, skal være omfattet af servicebeskrivelsen samt de vilkår og betingelser, der er fremsat i den gældende UPS Takst- og servicevejledning, og UPS' Vilkår og Betingelser for Transport/Service, herunder bestemmelserne for toldklarering af internationale pakker for oprindelseslandet eller –området for en Tilbudt Forsendelse, der er dækket af UPS Paperless Invoice.

#### 5.6 UPS® Claims on the Web Service.

(a) *Indsendelser af Krav.* **UPS Claims on the Web-tjenesten** giver Dem mulighed for at indsende et krav til UPS for tab af eller skade på en Tilbudt Forsendelse såvel som dokumentation, såsom billeder af skader og fakturaer og kvitteringer for at understøtte forekomsten og værdien af ethvert sådant tab eller skade ("Kravdokumentation") til Deres Interne Formål. De accepterer kun at indsende krav vha. **UPS Claims on the Web-tjenesten** for Deres Tilbudte Forsendelser. Ved at indsende Kravdokumentation til støtte for et krav om tab eller skade: (a) Giver De UPS begrænset tilladelse til at behandle og opbevare denne Kravdokumentation til kravbehandling og relaterede formål, og (b) De anerkender, at UPS kan bruge eller ikke bruge Kravdokumentationen efter eget skøn ved behandling af et krav.

(b) *Erklæringer og Garantier.* De erklærer og garanterer, at: (1) Deres tilvejebringelse af, og UPS' behandling og opbevaring af, Kravdokumentationen ikke overtræder eventuelle gældende love, regler eller forordninger, (2) Kravdokumentationen ikke overtræder og ikke vil overtræde eventuelle tredjeparters intellektuelle ejendoms- eller omtale- eller databeskyttelsesrettigheder, eller indeholder nogen form for kode, der kan skade, forstyrre UPS-computere, -systemer, -data eller -ejendom, eller aktiverer sporing, (3) Kravdokumentationen ikke er injurierende, stødende, chikanerende, ærekrænkende eller skadevoldende over for nogen personer, skadelig over for mindreårige eller pornografisk, og (4) Kravdokumentationen ikke er falsk, unøjagtig, vildledende eller på anden måde irrelevant for Deres specifikke krav.

(c) *Erstatning.* De skal for egen regning godtgøre og holde UPS-Erstatningsmodtagere skadesløse mod enhver form for Erstatningsansvar, som UPS-Erstatningsmodtagerne har pådraget sig som følge af eller i forbindelse med UPS' behandling og opbevaring af Kravdokumentationen.

5.7 UPS® Billing Data, PDF Invoice og UPS Email Invoice. De kan indhente faktureringsoplysninger vha. UPS-teknologierne kendt som **UPS PDF Invoice** og **UPS Email Invoice** (samlet benævnt "**UPS-faktureringsteknologi**").

(a) *Levering.* Faktureringsoplysninger i et elektronisk format valgt af Dem fra en liste over tilgængelige elektroniske formater (f.eks. .CSV, fladfil og PDF), undtagen i bestemte lande og områder, hvor andre formater kræves ved lov eller som bestemt af UPS, vil blive leveret elektronisk (f.eks. fildownload eller e-mail), enten direkte til Dem eller via tjenesteudbydere af faktureringsoplysninger. Deres anmodning om at modtage fakturaer i elektronisk format (eller, hvis effektivt, Deres betaling af en faktura i elektronisk format), udgør Deres samtykke til at modtage fakturaer i elektronisk format med undtagelse af i lande og områder, hvor en anden type samtykke er påkrævet ved lov. De kan anmode om at modtage en papirkopi af Deres fakturaer.

(b) *Yderligere garantifraskrivelse.* UDEN AT BEGRÆNSE DET GENERELLE I ANDRE ANSVARSFRASKRIVELSER I DENNE AFTALE, GARANTERER UPS IKKE, AT DERES **ANVENDELSE AF UPS-FAKTURERINGS TEKNOLOGI** ELLER FAKTURERINGSOPLYSNINGER VIL VÆRE I OVERENSSTEMMELSE MED GÆLDENDE LOVE, REGLER OG/ELLER FORORDNINGER, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, EVENTUELLE LOVE, REGLER ELLER FORORDNINGER, IFØLGE HVILKE DER KRÆVES PAPIRFAKTURAER ELLER VEDRØRENDE MOMS.

(c) *Bestemmende Faktura.* De anerkender og accepterer, at såfremt De modtager både elektroniske Faktureringsoplysninger og papirfaktura fra UPS, er det papirudgaven, der er den officielle, bestemmende faktura, og alle Faktureringsoplysninger, som De modtager, leveres udelukkende til Deres orientering.

(d) *Levering af Faktura.* Når godkendt af UPS til at bruge **UPS Email Invoice**, vil De automatisk modtage fakturaer, der indeholder Faktureringsoplysninger. De vil blive underrettet via e-mail, når en faktura er klar til modtagelse.

5.8 UPS® Billing Center.

(a) *Levering af faktura.* . Hvis De tilgår og bruger **UPS Billing Center**, vil De automatisk modtage fakturaer i et elektronisk format med undtagelse af i lande og områder, hvor andre formater er påkrævet ved lov eller som bestemt af UPS. Alle fakturaer, der genereres af **UPS Billing Center** vil blive gjort tilgængelige for Dem i elektronisk format på **UPS Billing Center**-webstedet. De vil blive underrettet via e-mail, når en faktura er klar til visning. Deres anvendelse af **UPS Billing Center**, eller, hvor det er gældende, Deres betaling af enhver faktura i elektronisk format, udgør Deres samtykke til at modtage fakturaer i elektronisk format med undtagelse af i lande og områder, hvor en anden type samtykke er påkrævet ved lov. De kan anmode om at modtage en papirkopi af Deres fakturaer. Hvis De gør det, vil Deres licens til at få adgang til og anvende **UPS Billing Center** ophøre, med undtagelse af i visse lande og områder, hvor andre formater er påkrævet ved lov eller som bestemt af UPS.

(b) *Betaling af Faktura.* . De accepterer, at foretage betaling af alle fakturaer, der genereres af **UPS Billing Center** via internet-betaling (EFT), check, eller, for betaling, der udelukkende angår importfakturaer, med kreditkort og i overensstemmelse med vilkårene og betingelserne indeholdt i de gældende UPS-vilkår og -betingelser for Transport/Service og denne Aftale. De accepterer også, at hvis brugen af **UPS Billing Center** på nogen måde resulterer i oprettelsen af en faktura, som ikke afspejler de relevante gebyrer (herunder de gebyrer, der er angivet i det gældende dokument med UPS-vilkår og -betingelser for Transport/Service), vil UPS fakturere Dem for sådanne gebyrer, og De accepterer inden syv (7) dage efter faktureringsdatoen at betale alle ekstra beløb, som er gældende for transaktionen, til UPS. Refunderinger forlangt af Dem vedrørende en forsendelse skal fremsættes i overensstemmelse med UPS Vilkår og Betingelser for transport/service. Alle justeringer af kundegenererede fakturaer er underlagt nærmere gennemgang af UPS. Foretagelse af en justering eller kreditering af Kundens konto som følge af en justering af en kundegenereret faktura udgør ikke en endelig accept fra UPS' side af den anmodede justering og betyder ikke, at UPS er enig i nogen anført årsag til justeringen. Kunden er ikke

berettiget til eventuel justering af fakturaen, kreditering eller refundering, hvis UPS fastslår, at det opstod som følge af fejlagtig brug af **UPS Billing Center**.

(c) *Salgsfremmende materialer.* UPS har ret til at anføre Dem som UPS-kunde i salgsfremmende materialer, som uddeles til tredjeparter, med lister over personer, der anvender **UPS Billing Center**. Undtagen som ellers angivet i denne Aftale, skal enhver anden brug af Deres varemærker, servicemærker, navne eller logoer af UPS kræve Deres forudgående skriftlige samtykke.

(d) *Yderligere garantifraskrivelse.* UDEN I ØVRIGT AT BEGRÆNSE DET GENERELLE I ANDRE ANSVARSFRASKRIVELSER I DENNE AFTALE, GARANTERER UPS IKKE, AT DERES ANVENDELSE AF **UPS BILLING CENTER** ELLER FAKTURERINGSOPLYSNINGER OG FAKTURAER GENERERET AF **UPS BILLING CENTER** VIL VÆRE I OVERENSSTEMMELSE MED GÆLDENDE LOVE, REGLER OG/ELLER FORORDNINGER, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, EVENTUELLE LOVE, REGLER ELLER FORORDNINGER, IFØLGE HVILKE DER KRÆVES PAPIRFAKTURAER ELLER VEDRØRENDE MOMS.

#### 5.9 UPS CampusShip™-teknologi.

(a) *Virksomhedens adressebog.* De vil muligvis få adgang til at oprette, tilgå, bruge eller tilpasse en koncernbaseret adressebog ("Virksomhedens Adressebog"), som består af adressedataindtastninger ("CAB-data"). CAB-data opbevares i UPS' systemer og kan bruges vha. **UPS CampusShip-teknologi**. UPS gør sig forretningsmæssigt rimelige bestræbelser på at beskytte CAB-data mod ændring, tab eller uautoriseret adgang til CAB-data af andre parter end Kunden. Efter ophør af Kundens ret til adgang til **UPS CampusShip-teknologi**, slettes alle CAB-data fra UPS' systemer. Kun CAB-data, som efterfølgende benyttes til registrering af Tilbudte Forsendelser vha. **UPS CampusShip-teknologi**, udgør personoplysninger for så vidt angår Afsnit 12.10 i de Generelle Vilkår og Betingelser. De påtager Dem hele ansvaret for Deres Administratorers og andre brugeres handlinger i forbindelse med oprettelse af, tilføjelse til, visning, videregivelse, anvendelse og tilpasning af CAB-data, herunder overførsel af sådanne data til alle retskredse, hvor Kunden kan bruge Virksomhedsadressebogen ("Behandling"), herunder alle krav, som opstår i henhold til databeskyttelseslove i enhver retskreds for så vidt angår sådanne overførsler.

(b) *Leverandørers brug.* UPS kan bemyndige Kunden til at give visse af Kundens leverandører tilladelse til at deltage i **UPS CampusShip-teknologi** via Leverandørbrugere. Kunden accepterer, at være ansvarlig for enhver brug af **UPS CampusShip-teknologi** af Leverandørbrugere, som om Leverandørbrugerne var Kundens medarbejdere. UPS kan efter eget skøn omgående deaktivere eller opsige en UPS CampusShip-systemkonto, som er oprettet af Kunden for en Leverandørbruger, med eller uden varsel til Kunden. Herudover ophører eventuel Leverandørbrugers adgangsrettigheder automatisk ved udløb eller ophør af Kundens rettigheder til at bruge **UPS CampusShip-teknologi**. UPS administrerer oprettelsen og vedligeholdelsen af UPS CampusShip-systemkonti for Leverandørbrugere, som anvist af Kunden i overensstemmelse med denne Aftales vilkår. Uanset hvad der i øvrigt måtte fremgå af denne Aftale, har UPS ingen erstatningspligt over for Kunden i forbindelse med dens administration af Leverandørbrugerens Systemkonti. KUNDEN SKAL FOR EGEN REGNING GODTGØRE, SKADESLØSHOLDE, OG EFTER UPS' VALG, FORSVARE UPS-erstatningsmodtagere FOR OG MOD ALLE SKADER (HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, ALLE KRAV FREMSAT AF EN LEVERANDØR ELLER LEVERANDØRBRUGER), DER PÅDRAGES AF UPS-erstatningsmodtagere SOM FØLGE AF ELLER I FORBINDELSE MED ANVENDELSE AF **UPS CAMPUSSHIP-TEKNOLOGI, UPS SCHEDULED IMPORT TOOL** ELLER OPLYSNINGER FRA ENHVER PERSON ELLER ENHED, SOM OPNÅR ADGANG DERTIL Gennem anvendelse af en UPS CAMPUSSHIP-SYSTEMKONTO, SOM ER OPRETTET AF KUNDEN FOR EN LEVERANDØRBRUGER.

(c) *Lokalitet-systemkonti.* Hvis UPS giver Kunden særskilt bemyndigelse hertil, kan Kunden oprette Lokalitet-konti og lade Kundens bemyndigede medarbejdere få adgang til **UPS CampusShip-teknologi** via Lokalitet-systemkonti i stedet for en Systemkonto tilknyttet hver enkelt Kundemedarbejder. Under forudsætning af, at UPS har bemyndiget Kunden til at oprette Lokalitet-systemkonti, kan Kundens medarbejdere få adgang til og bruge **UPS CampusShip-teknologi** via en Lokalitet-systemkonto til udelukkende at behandle og spore Tilbudte

Forsendelser, der er registreret gennem **UPS CampusShip-teknologi** på enhver lokalitet, der er tilknyttet en Lokalitet-systemkonto, samt se og udskrive forsendeshistorikoplysninger for sådanne Tilbudte Forsendelser. UPS administrerer oprettelsen og vedligeholdelsen af Lokalitet-systemkonti som anvist af Kunden, i overensstemmelse med vilkårene i denne Aftale. Uanset hvad der i øvrigt måtte fremgå af denne Aftale, har UPS ingen erstatningspligt over for Kunden i forbindelse med sin administration af Lokalitet-systemkonti. UPS kan efter eget skøn og af enhver årsag, omgående deaktivere eller opsige eventuel Lokalitet-systemkonto efter varsel til Kunden.

5.10 UPS.com™ Alert Customization Tool. **UPS.com Alert Customization Tool** giver adgang til **UPS Customized Alerts-funktionaliteten**, som muliggør tilpasning af e-mailmeddelelser om forsendelsesstatus, såsom QVN-meddelelser og UPS My Choice-e-mail. De anerkender, at hvor en Tjenesteudbyder sender ordrer på Deres vegne, er Customized Alerts muligvis ikke tilgængelig, hvis Tjenesteudbyderen ikke sender under den passende UPS-konto. UPS vil anvende samme sæt af Tilpasset Indhold til hver Customized Alert, som De anmoder om at sende. De kan med jævne mellemrum revidere Deres Tilpassede Indhold ved at indsende nyt eller revideret Tilpasset Indhold til UPS vha. **UPS.com Alert Customization Tool**. De kan ikke anmode om en ønsket startdato for nyt eller revideret Tilpasset Indhold, der er tidligere end (3) uger efter datoen, hvorpå De giver UPS et sådant Tilpasset indhold.

5.11 UPS Freight™ Images. De accepterer, at eventuelle billeder genereret vha. UPS Freight Reporting, uanset deres form eller format, skal betragtes som Oplysninger.

5.12 UPS Freight™ Notify. De kan anvende **UPS Freight Notify** til at kommunikere oplysninger, der vedrører en Tilbudt Forsendelse, forudsat at en sådan kommunikation kun er til Personer, der er tilknyttet en sådan Tilbudt Forsendelse. Hvis en modtager gør Dem opmærksom på, at vedkommende ikke længere ønsker at modtage e-mailbeskeder vedrørende Tilbudte Forsendelser, skal De straks ophøre med at anvende **UPS Freight Notify** til at sende e-mailbeskeder til en sådan modtager. UPS er under ingen omstændigheder ansvarlig for eventuel manglende eller forsinket afsendelse eller modtagelse af eventuel e-mailbesked. De er eneansvarlig for indholdet af al tekst, som De sender som del af en **UPS Freight Notify**-besked, og De må ikke sende indhold, der er chikanerende, ærekrænkende, injurierende eller skadende for nogen anden Person. De garanterer, at De gennem UPS Freight Notify kun anmoder UPS om at sende en **UPS Freight Notify**-besked (a) til Dem selv, eller (b)(1) til en e-mailadresse, som administreres af en Person med tilknytning til forsendelsen, som den pågældende **UPS Freight Notify**-besked drejer sig om, og (2) af den ene årsag at give en statusmeddelelse om en fragtforsendelse i UPS' forsendelsessystem. De garanterer ydermere, at inden De anmoder UPS om at sende en **UPS Freight Notify**-besked til en Person, som er tilknyttet en forsendelse, vil De indhente den pågældende Persons informerede og specifikke samtykke til at modtage **UPS Freight Notify**-beskeden og at eventuel e-mailadresse, der tilvejebringes for UPS er nøjagtig og kontrolleres af en sådan Person. De skal for egen regning godtgøre og holde UPS-erstatningsmodtagere skadesløse mod enhver form for Erstatningsansvar, som UPS-erstatningsmodtagere har pådraget sig som følge af eller i forbindelse med ethvert brud på garantiene i dette afsnit.

5.13 UPS Freight™ Reporting. De accepterer, at eventuelle rapporter genereret vha. **UPS Freight Reporting**, uanset deres form eller format, skal betragtes som Oplysninger.

**6 AI UPS-software.** Følgende vilkår gælder for Deres brug af alle UPS-teknologier, som er Software, som UPS distribuerer til Dem.

6.1 Begrænset Brug. De må kun installere og bruge Softwaren til Deres Interne Formål i objektkodeformat på computere, der ejes, leases eller på anden måde kontrolleres af Dem i det relevante Område for en sådan Software.

6.2 Ophør. Ved denne Aftales udløb eller ophør af licensen til eventuel Software af enhver årsag, skal De omgående slette alle kopier af Softwaren, som er forbundet med den udløbne eller ophørte licens, fra Deres hardware, systemer og andre lagringsmedier og enheder.

6.3 Garantifraskrivelse for virus. UPS fraskriver sig specifikt alle udtrykkelige eller underforståede garantier for, at Softwaren er fri for computervira.



6.4 Microsoft®-produkter. Noget af UPS Software kommer med en version af Microsoft® SQL Server i softwareinstalleringspakken. Hvis du vælger at installere og bruge omtalte UPS-software, anerkender du og erklærer dig enig i, at din brug af den distribuerede kopi af Microsoft® SQL Serverer underlagt Microsofts softwarelicensbetingelser, der kan ses på <https://www.microsoft.com/en-us/download/details.aspx?id=29693>.

7 **Vilkår for Individuel UPS-software.** Ud over vilkårene i artikel 5 ovenfor, gælder de følgende vilkår for den specifikke UPS-software.

7.1 UPS WorldShip®-software.

(a) *Farlige Materialer.* **UPS WorldShip-software** giver adgang til **UPS Hazardous Materials-funktionaliteten**, som muliggør forsendelse af visse farlige varer og materialer. Deres brug af **UPS Hazardous Materials-funktionaliteten** reguleres af Afsnit 10.1 i Slutbrugerrettighederne.

(b) *Idriftsættelse.* **UPS WorldShip-software** skal tages i brug vha. Deres UPS-konto eller en UPS-konto tildelt en tredjepart, som har bemyndiget Dem til at bruge UPS-kontoen i forbindelse med Trade Direct Cross Border, Ocean and Air-tjenester, som anmodet af tredjeparten (UPS-konto og tredjeparts-UPS-konto omtales under ét som "Trade Direct UPS-konto").

(c) *Sted hvor Brug finder sted.* **UPS WorldShip-software** må kun anvendes sammen med Tilbudte Forsendelser, der (1) har deklareret forsendelsesoprindelse på det sted, hvor **UPS WorldShip-software** blev installeret, eller den adresse, der er forbundet med en Trade Direct UPS-konto, eller (2) hvor De har indgået en masterserviceaftale med UPS Supply Chain Solutions, Inc. om at modtage Trade Direct Cross Border, Ocean eller Air-tjenester, og sådanne pakker er en del af en samlet forsendelse i medfør af Trade Direct Cross Border, Ocean and Air-tjenester, som er taget i brug af Dem og derefter udelukkende for at formidle brugen af tjenester, der tilbydes af UPSI, herunder, men ikke begrænset til, behandling og sporing af sådanne pakker, og ikke til noget andet formål.

(d) *UPS-databaser.* UPS-databaser distribueres i tilknytning til **UPS WorldShip-software**. De må kun anvende disse UPS-databaser til at klargøre forsendesetiketter via **UPS WorldShip-software**, som hver UPS-database distribueres med og ikke til andre formål. De kan kun få adgang til, ændre eller modificere disse UPS-databaser med **UPS WorldShip-software** vha. anvendelse af (1) dataimport og (2) ekstern databasekortlægnings- og integrationsfunktioner i **UPS WorldShip-software**. Af hensyn til klarhed, men ikke i form af begrænsninger, må De ikke hverken via (i) dataeksportfunktioner indbygget i **UPS WorldShip-software**, (ii) udtrækning fra **UPS WorldShip-softwares** grænseflade (f.eks. screen scraping), eller (iii) på anden måde, eksportere eventuelle data fra UPS-databaserne og anvende sådanne data til at sammenligne forsendelsespriser eller leveringstider med forsendelsespriser eller leveringstider hos tredjeparter, der ikke er medlem af UPSI.

(e) *Destinationsadresse.* Destinationsadressen for hver etiket, der genereres via **UPS WorldShip-software** skal godkendes via UPS-adressevalideringsfunktionen i **UPS WorldShip-software**.

(f) *PLD-upload.* **UPS WorldShip-software** indeholder en funktion til at overføre PLD til UPS. Denne overførselsfunktion må kun anvendes til at overføre PLD til UPS for Tilbudte Forsendelser identificeret i punkt (c) ovenfor og registreret vha. indtastet import, batchimport, XML auto import, handoff-forsendelse eller den direkte indtastningsfunktionalitet i **UPS WorldShip-software**.

(g) *Aktuel version.* De anerkender og accepterer, at undladelse af at benytte den seneste version af **UPS WorldShip-software** og UPS-databaserne kan medføre, at der pålægges et gebyr for manuel behandling, hvis relevant, i overensstemmelse med UPS-vilkårene og -betingelserne for Transport/Service, som var i kraft på forsendelsestidspunktet.

(h) *Meddelelser gennem UPS WorldShip-software.* **UPS WorldShip-software** omfatter en funktion til at sende Dem meddelelser fra UPS. De accepterer, uanset andre valg, som De måtte have foretaget mht. til meddelelser fra UPS, som en del af overvejelserne omkring licensen til **UPS WorldShip-software** tildelt heri, at UPS kan sende Dem meddelelser gennem **UPS WorldShip-software**, herunder og uden begrænsning,



funktionsmæssige, driftsmæssige eller markedsføringsmæssige meddelelser for **UPS WorldShip-software**, anden UPS-teknologi og UPS-tjenester.

(i) *Applikationsrapportering.* **UPS WorldShip-software** omfatter funktioner, som gør det muligt for UPS at måle Deres anvendelse af dens funktioner og informere UPS elektronisk om denne anvendelse. I **UPS WorldShip-software** kaldes denne funktion for "Feature Stats" eller "Support Files" (samlet benævnt, "Applikationsrapportering"). Applikationsrapporteringsfunktionen samler Deres systemkonfigurationsdata og en log over Deres aktiviteter, når De bruger **UPS WorldShip-software**, herunder følgende: (1) de processer, som **UPS WorldShip-software** brugte til at tilføje, validere eller klassificere en "levering til"-adresse, (2) hvor ofte "Hjælp"-funktionen i **UPS WorldShip-software** åbnes, og (3) hvor ofte pakker behandles gennem **UPS WorldShip-software** vha. foruddefinerede karakteristika. UPSI anvender Feature Stats, for eksempel, til at fastslå populariteten og forbedre funktionaliteten af **UPS WorldShip-software** og til at forbedre de tjenester, som UPSI stiller til rådighed for Dem. Support Files anvendes til at hjælpe med at udføre fejlfindingsanalyse. Hvis De ikke ønsker at deltage i Feature Stats-funktionen til **UPS WorldShip-software**, for hver installeret enhed af **UPS WorldShip-software**, skal De sende en e-mail til UPS på worldshipreqst@ups.com (eller kontakte Deres kontorepræsentant), hvorefter UPS fjernerdeaktiverer denne funktion for den pågældende installerede enhed af **UPS WorldShip-software**.

(j) *Tilpassede forsendelsesetiketter.* **UPS WorldShip-software** giver Dem mulighed for at udskrive tilpassede forsendelsesetiketter. En tilpasset forsendelsesetiket omfatter forsendelsesoplysninger eller et kundelogo, som De tilvejebringer ("Tilpasset Etiketindhold") i den øverste fjerdedel af en etiket på 10 cm x 20 cm. UPS kan efter eget skøn anmode Dem om at ophøre med at bruge eventuelt Tilpasset Etiketindhold. De erklærer og garanterer, at intet Tilpasset Etiketindhold, eller del heraf: (a) krænker eventuel tredjeparts intellektuelle ejendoms- eller omtale-/databeskyttelsesrettigheder, (b) overtræder eventuelle gældende love eller forordninger, (c) er ærekrænkende, obscønt, skadeligt for mindreårige eller pornografisk, (d) er falsk, unøjagtigt eller vildledende eller (e) påvirker UPS-parternes omdømme på negativ vis. De skal for egen regning godtgøre og holde UPS-Erstatningsmodtagere skadesløse mod enhver form for Erstatningsansvar, som UPS-Erstatningsmodtagerne har pådraget sig som følge af eller i forbindelse med Deres brug af det Tilpassede Etiketindhold, herunder eventuelt krav om krænkelse af intellektuelle ejendomsrettigheder, herunder uden begrænsning, ophavsrettigheder, patenter, forretningshemmeligheder, varemærker, omtale, databeskyttelse og andre ejendomsrettigheder.

7.2 *UPS® UPSlink-software.* Adgang til **UPS UPSlink-software** kan kun opnås af Dem som led i en UPS Ready Solution. De accepterer, at De kun må overføre PLD'er til UPS via **UPS UPSlink-software**, hvis De først godkender alle PLD'er med en adressevalideringsfunktion, som validerer nøjagtigheden af oplysninger vedrørende by, stat og postnummer (hvis relevant). De anerkender, at UPS kan tage fjernadgang til **UPS UPSlink-software** i begrænset tid for at foretage opdateringer eller ændringer, som er relateret til UPS-tjenester, UPS-priser, UPS-rutekoder og/eller UPS-materialer, som er en del af UPS Ready Solution. De skal overføre PLD'en for en Udgående Forsendelse, der registreres via **UPS UPSlink-software** til UPS, før UPS-chaufføren afhenter pakkerne.

### 7.3 *UPS® Locator Plug-In for UPS Access Point™ Locations.*

(a) *Ændringer til Oplysninger.* . De kan ændre farveskalaen på ikke-kortlæggende oplysninger og tilføje Deres branding, således at den ikke fortrænger, ændrer eller overskygger nogen UPS-branding eller antyder, at UPS godkender Deres varer eller tjenester.

(b) *Begrænsning på Brug.* . De accepterer, at De kun må anvende **UPS Locator Plug-In for UPS Access Point Locations** til støtte for eller som reaktion på en kundegenereret anmodning om registrerede oplysninger for Tilbudte Forsendelser. De skal kassere eventuelle lokalitetsoplysninger, der tilbagesendes af **UPS Locator Plug-In for UPS Access Point Locations** ved afslutningen af hver fjernkommunikationssession med Deres kunde.

(c) *Ingen varemærkerettigheder.* . Uagtet, hvad der måtte stå i strid dermed heri, autoriserer denne Aftale Dem ikke til at benytte noget varemærke, ord, navn, symbol eller enhed, eller nogen kombination deraf, som ejes eller licenseres af UPS i en sådan UPS Access Point. I det omfang De søger at bruge UPS Access Point-varemærker i forbindelse med en sådan UPS Access Point-applikation, skal De udfylde UPS Access Point

brand-anmodningsformularen på UPS Brand Central på <<https://brand.ups.com>> og modtage en varemærkelicens fra UPS, som tildeles alene efter UPS' skøn.

7.4 UPS Shipping and UPS Access Point™: Officielt Modul. **UPS Shipping and UPS Access Point: Officielt Modul** er et plug-in, tilføjesprogram, udvidelse eller modul, som kan bruges sammen med mange populære e-handelsplatforme. I nogle tilfælde, kan **UPS Shipping and UPS Access Point: Officielt Modul** distribueres med forbehold af en anden licens end denne Aftale. Uanset en sådan anden licens, der regulerer Deres brug af UPS Access Point Shipping Module, tildeles alle rettigheder i Oplysninger, der hentes via UPS Access Point Shipping Module, i denne Aftale.

## 8 UPS Bulk Datatjenester. Følgende vilkår gælder for de specifikke UPS Bulk Datatjenester.

### 8.1 UPS Dataudvekslingstjenester.

(a) *Autorisation*. UPS kan, efter eget skøn, tillade at visse data (herunder Oplysninger og andre oplysninger) udveksles mellem Dem og UPS ("Dataudveksling") ved hjælp af, og ikke begrænset til, en eller flere af følgende overførselsmetoder (hver især benævnt en "Overførselsmetode"): (i) levering på fysiske medier (f.eks. DVD), (ii) en standard netværksprotokol, også kendt som filoverførselsprotokol ("FTP"), eller (iii) en computer-til-computer-dataoverførselsmetode kendt som elektronisk dataudveksling ("EDI"). Hver dataudveksling vil blive etableret i overensstemmelse med en ordreformular for dataudveksling udstedt af UPS til Dem, som beskriver detaljer vedrørende Dataudvekslingen, herunder, for eksempel, overførselsmetoden, filformatet, leveringsstedet og landet eller området, hvor Dataudvekslingen kan benyttes af Dem ("Ordreformularen for Dataudveksling"). Eventuelle tidligere indgåede aftaler mellem Dem og UPS, hvorunder De modtager dataudvekslingstjenester, erstattes af vilkårene og betingelserne i dette Afsnit 8.1. De og UPS skal indbyrdes aftale listerne over UPS-konti, for hvilke parterne skal udveksle Oplysninger vha. af hver Overførselsmetode. Sådanne UPS-konti kan modificeres fra tid til anden efter indbyrdes aftale mellem Dem og UPS.

(b) *Tilladte Tredjeparter*. Ordreformularen for Dataudveksling kan indeholde detaljer om levering af Oplysninger til Dem eller en Tjenesteudbyder, hvor en sådan Tjenesteudbyder er godkendt skriftligt på forhånd af UPS, og De og en sådan Tjenesteudbyder har indgået en aftale i overensstemmelse med Afsnit 1.2(b) i Politikkerne for Oplysninger og Almindelig Brug.

(c) *Filformat og Overførselsmetode*. De accepterer, at UPS ikke er forpligtet til at understøtte andre Overførselsmetoder eller Filformater end de aktuelle versioner på det givne tidspunkt.

(d) *Betaling*. Medmindre andet er aftalt i en særskilt skriftlig aftale underskrevet af Dem og USP, skal alle fakturaer som modtages af Dem eller en Tjenesteudbyder via Dataudvekslingen forfalde til betaling inden for syv (7) dage efter en sådan modtagelse. I tilfælde af overskridelse af betalingsfristen, kan der opkræves ekstragebyrer.

(e) *Omkostninger og Gebyrer*. De er ansvarlig for omkostningerne til telekommunikation i forbindelse med Deres modtagelse og/eller afgivelse af Oplysninger fra og til USP. Endvidere anerkender De, at De hæfter for alle omkostninger i forbindelse med sporinger og efterlysninger, der er ud over det sædvanlige, eller ugyldige servicerefunderinger på Deres eller en Tjenesteudbyders forlangende, som yderligere beskrevet i UPS-vilkår og -betingelser for Transport/Service.

(f) *Ændringer af Filformat*. De har tredive (30) dage fra modtagelse af meddelelse fra UPS om en ændring af Filformatet til at foretage (en) sådan(ne) ændring(er).

(g) *Vilkår, der er specifikke for Elektronisk Dataudveksling som en Datautveksling*.

(i) Omkostninger og gebyrer. Transmissionsomkostninger for afsendelse af data skal afholdes af den fremsendende part, og omkostningerne for modtagelse af data skal afholdes af den modtagende

part. Hvis De vælger en direkte dataforbindelseslinje til Dataudvekslingen, som benytter sig af EDI som Overførselsmetode, skal De afholde alle UPS' omkostninger for installering af en særskilt linje eller telekommunikationsudgifterne for at oprette forbindelse til Dem eller Deres Tjenesteudbyder. Alle behandlingsgebyrer, som UPS pådrager sig som følge af en ændring i en Tjenesteudbyders lokalitet, skal afholdes af Dem.

(ii) Funktionel bekræftelse. Efter korrekt modtagelse af Oplysninger via EDI, skal den modtagende part straks sende en kvittering for modtagelse retur, som vil udgøre afgørende bevis på korrekt modtagelse og på at alle nødvendige dele deraf er blevet leveret og er syntaktisk korrekte. Den bekræfter dog ikke det substantive indhold af dataene.

(iii) Applikationsbesked. Hvis "applikationsbesked" er aktiveret i henhold til en Ordreformular for Dataudveksling for EDI, vil UPS efter modtagelse af eventuelle data, som indeholder ugyldige data eller manglende dataelementer, sende en applikationsbesked retur. Hvis applikationsbeskeden indeholder en afvist meddelelse, skal De straks sende UPS nye, korrekte data inden for fireogtyve (24) timer efter modtagelse af applikationsbeskeden. Hvis applikationsbeskeden indeholder en advarselmeddelelse, skal De foretage en diagnostisk systemkontrol af alt udstyr, software og tjenester, der er anvendt til at sende data inden for otteogfyrrer (48) timer efter modtagelse af applikationsbeskeden, således at efterfølgende dataoverførsler sendes korrekt. De skal ikke sende de samme data, som førte til en applikationsbesked, igen. En applikationsbesked angiver udelukkende, at UPS har modtaget forkert transmitterede data, men bekræfter eller benægter ikke det substantive indhold af sådanne data.

(iv) Beredskabsprocedurer. Hvis et hardware-, software-kommunikationssammenbrud eller en force majeure-hændelse (som beskrevet i Afsnit 12.7 i de Generelle Vilkår og Betingelser) forhindrer en part i elektronisk at transmittere eller modtage data via EDI, accepterer denne part, så hurtigt som det med rimelighed er praktisk muligt efter et sådant problem opdages, at: (i) underrette den anden parts EDI-koordinator for at definere hvad problemet er og løse det, og (ii) kommunikere alle transaktioner om muligt via fax-transmission eller eventuelt andet kommercielt rimeligt middel, der er tilgængeligt.

(v) EDI-testperiode. Begge parter accepterer i forbindelse med EDI, at data transmitteres og modtages elektronisk i testøjemed i et tidsrum, som aftales af begge parter ("EDI-testperioden"). Elektronisk transmission og modtagelse af data skal i EDI-testperioden supplere, men ikke erstatte, udvekslinger af papirdokumenter. EDI-testperioden kan afsluttes til enhver tid ved gensidig aftale mellem parterne. Data transmitteret og modtaget elektronisk i EDI-testperioden har ingen retskraft mellem parterne. EDI-testperioden skal ikke begynde før en Ordreformular for Dataudveksling for EDI underskrives af parterne.

(vi) UPS Labeling. Hvis De udveksler manifestoplysninger ifm. Tilbudte Forsendelser via EDI, accepterer De at sætte en UPS-godkendt smart forsendelsesetiket på hver Tilbudt Forsendelse. UPS og De aftaler, at definitionen af en smart etiket er defineret i den gældende udgave af UPS-etiketvejledningen på tidspunktet for underskrivelse af nærværende Aftale, hvilket omfatter, men ikke er begrænset til, UPS MaxiCode (der omfatter adresse), en postnummer+4-stregkode, hvis relevant, aktuel UPS-rutekode, passende UPS-serviceikon, en UPS 1Z-sporingsnummer-stregkode og CASS-certificeret og validerede adresser.

## 8.2 UPS® Locator APList File for UPS Access Point™ Locations.

(a) Yderligere Begrænsninger. Ved autorisering, efter UPS' eget skøn, kan UPS videregive en liste over alle UPS Access Point-lokaliteter til Dem, som, på tidspunktet for videregivelsen, kan modtage pakker ("APList"). For at hjælpe Kunden i valget af et belejligt UPS Access Point, kan De præsentere Kunden for en del af APList, som viser oplysninger om UPS Access Point-lokaliteter inden for en efterspurgt rækkevidde som svar på en forespørgsel, bestående af en adresse og en afstand fra en sådan adresse tilvejebragt af en Kunde gennem en applikation udviklet af Dem eller en anden kundeservicekanal (f.eks. opkaldscenter-interaktion). Hvis UPS stiller APList til rådighed for Dem, vil UPS stille APList-opdateringer til rådighed ca. én gang om dagen. De accepterer, at De kun må anvende APList til støtte for eller som reaktion på en kundegenereret anmodning om manifestoplysninger for Tilbudte Forsendelser. De må ikke bruge APList til andre formål end opfyldelse af en sådan kundegenereret anmodning. De skal stoppe al brug af en APList senest en (1) time efter levering af en tilsidesættende APList-opdatering. Efter modtagelse af den tilsidesættende APList-opdatering, skal De omgående

kassere den erstattede APList. De accepterer ikke at bruge eller på anden måde distribuere APList, helt eller delvist, på anden måde end som udtrykkeligt beskrevet i dette Afsnit 8.2(a) uden udtrykkelig skriftlig tilladelse fra UPS. De kan tilgå **UPS® Locator APList File for UPS Access Point™ Locations** fra et land eller område, der ikke er i det Begrænsede Område. Men de anerkender og accepterer, at **UPS® Locator APList File for UPS Access Point™ Locations** ikke vil give et tilsigtet resultat for hvert land eller område i det Tilladte Område.

(b) *Ingen varemærkerettigheder.* Uagtet, hvad der måtte stå i strid dermed heri, autoriserer denne Aftale Dem ikke til at benytte noget varemærke, ord, navn, symbol eller enhed, eller nogen kombination deraf, som ejes eller licenseres af UPS, i eventuel applikation udviklet af Dem, herunder dele af APList. I det omfang De søger at bruge UPS Access Point-varemærker i forbindelse med en sådan applikation, skal De udfylde UPS Access Point brand-anmodningsformularen på UPS Brand Central på <https://brand.ups.com> og indhente en varemærkelicens fra UPS, som alene tildeles efter UPS' eget skøn.

**9 UPS Value Added-tjenester.** Følgende vilkår og betingelser gælder for den specifikke, identificerede UPS-teknologi.

9.1 *Quantum View Notify™-tjeneste.*

(a) *Begrænsninger.* **Quantum View Notify** ("QVN") er en UPS-teknologi, der giver Dem mulighed for at anmode UPS om at sende en e-mail eller SMS-besked med oplysninger om en forsendelse til en e-mailadresse eller et telefonnummer, som De angiver. **QVN** er tilgængelig gennem UPS.com eller gennem anden **QVN**-aktiveret UPS-teknologi. De accepterer alene at bruge **QVN** til at fremsende oplysninger vedrørende en Tilbudt Forsendelse og udelukkende til Personer, som har tilknytning til en sådan Tilbudt Forsendelse. Hvis en modtager tilkendegiver over for Dem, at modtageren ikke længere ønsker at modtage e-mailmeddelelser eller SMS-beskeder vedrørende Tilbudte Forsendelser, skal De omgående ophøre med at anvende **QVN** til at sende e-mailmeddelelser eller SMS-beskeder til en sådan modtager. UPS er under ingen omstændigheder ansvarlig for manglende eller forsinket overførsel eller modtagelse af en e-mailmeddelelse eller SMS-besked. De er eneansvarlig for indholdet af eventuel tekst overført af Dem, som en del af en **QVN**-meddelelse, og De må ikke medtage indhold, som kan være chikanerende, ærekrænkende, injurierende eller til skade for andre. De kan tilgå **QVN** fra et land eller område, der ikke er i det Begrænsede Område. Men De anerkender og accepterer, at **QVN** ikke vil give et tilsigtet resultat for hvert land eller område i det Tilladte Område.

(b) *Garanti.* De garanterer, at De kun via **QVN** vil anmode UPS om at sende en **QVN**-meddelelse (1) til en e-mailadresse eller et telefonnummer, som kontrolleres af en Person med tilknytning til den forsendelse, som er genstand for **QVN**-meddelelsen, (2) udelukkende med det formål at levere en statusmeddelelse om en forsendelse i UPS-forsendelsessystemet og ikke af nogen anden årsag, og (3) når en sådan **QVN**-meddelelse gives til en Person, at den ikke overtræder eventuel gældende lov, regel eller forordning, herunder uden begrænsning, dem der vedrører markedsføring via e-mail. De garanterer endvidere, før De anmoder UPS om at sende en **QVN**-meddelelse til en person med tilknytning til en forsendelse, at vil De sikre Dem personens samtykke til at modtage **QVN**-meddelelsen.

9.2 *UPS.com™ Marketplace Shipping.*

(a) *Begrænsninger.* De kan tilgå og anvende **UPS.com Marketplace Shipping**, en UPS-teknologi, hvormed De kan varetage forsendelses- og sporingsoplysninger for ordrer, som Deres kunder afgiver for Deres varer på en tilladt e-markedsplads tilhørende en tredjepart (f.eks. eBay og Amazon.com) til Deres Interne Formål.

(b) *Repræsentation af Deres Kontoadgangsoplysninger.* Ved at tilvejebringe Deres kontoadgangsoplysninger, der er tilknyttet en tredjeparts e-markedsplads, herunder, uden begrænsning, brugernavn, adgangskoder og andre loginoplysninger eller samtykke for UPS gennem **UPS.com Marketplace Shipping**, erklærer De, at (i) De har tilladelse til at få adgang til e-markedspladsen tilknyttet sådanne tilvejebragte kontoadgangsoplysninger, og til at bruge e-markedspladsen gennem en sådan konto, og (ii) De har tilladelse og ret til at indsende Deres kontoadgangsoplysninger til UPS og til at give UPS tilladelse til at tilgå og anvende den tilknyttede e-markedsplads gennem Deres kontoadgangsoplysninger som Deres agent, uden at UPS er forpligtet til at betale gebyrer eller andre begrænsninger. De anerkender, at UPS' brug af Deres kontoadgangsoplysninger vil

resultere i, at Deres oplysninger overføres fra den tilknyttede e-markedsplads til UPS i USA til adgang, opbevaring og brug, og De autoriserer udtrykkeligt en sådan overførsel til UPS.

(c) *Tilladelse til at Tilgå Deres Konti.* De anerkender og accepterer, at ved brug af **UPS.com Marketplace Shipping**, autoriserer De udtrykkeligt: (i) UPS til at tilgå Deres konto, som varetages af en e-markedsplads tilhørende en tredjepart på Deres vegne som Deres agent, og (ii) UPS til at videregive Deres kontoadgangsoplysninger til en tredjepartsforhandler med henblik på adgang til Deres konto på UPS' vegne. **UPS.com Marketplace Shipping** vil have adgang til tredjepartens e-markedsplads og indsende Deres kontoadgangsoplysninger for at logge på tredjepartens e-markedsplads og hente oplysninger i forbindelse med Deres konto. Med henblik på (A) Deres brug af **UPS.com Marketplace Shipping** til Deres Interne Formål og (B) Deres udtrykkelige tilladelse i den foregående sætning, tildeler De UPS en begrænset fuldmagt og udpeger UPS som Deres stedfortrædende advokat og agent, til at tilgå tredjepartens e-markedsplads, og hente og anvende Deres oplysninger med fuld bemyndigelse og tilladelse til at gøre det og udføre alle de ting, som er nødvendige i forbindelse med sådanne aktiviteter, som De måtte kunne udføre. **DE ANERKENDER OG ACCEPTERER, AT NÅR UPS TILGÅR OG HENTER DERES KONTOOPLYSNINGER FRA EN TREDJEPARTS E-MARKEDSPLADS, HANDLER UPS SOM DERES AGENT OG IKKE SOM AGENT FOR ELLER PÅ VEGNE AF TREDJEPARTENS E-MARKEDSPLADS.**

(d) *Deres brug af tredjeparters e-markedspladser.* De anerkender og accepterer, at UPS.com Marketplace Shipping giver Dem adgang til e-markedspladser tilhørende tredjeparter, og en sådan adgang gives udelukkende som en service til Dem og ikke som UPS' godkendelse af indholdet på tredjeparternes e-markedspladser. UPS fremsætter ingen erklæringer eller garantier vedrørende rigtigheden, nøjagtigheden, ydeevnen eller kvaliteten af eventuelt indhold, software, tjeneste eller applikation, der findes på eventuel tredjeparts e-markedsplads. De forstår og accepterer, at UPS.com Marketplace Shipping ikke er sponsoreret eller støttet af nogen tredjeparts e-markedsplads tilgængelig via UPS.com Marketplace Shipping. Hvis De beslutter at gøre brug af en tredjeparts e-markedsplads gennem UPS.com Marketplace Shipping, handler De på eget ansvar. UPS er ikke ansvarlig for tilgængeligheden for eventuelle tredjepartswebsteder. Desuden er Deres brug af tredjepartens e-markedsplads underlagt alle gældende politikker, vilkår og betingelser for den pågældende tredjeparts e-markedsplads.

### 9.3 UPS TradeAbility™ services.

(a) *Sådan opnår De adgang.* Der kan opnås adgang til **UPS TradeAbility-tjenester** via UPS.com eller en **UPS TradeAbility API**-aktiveret applikation, uanset om denne er udviklet af Dem eller en anden Person.

(b) *Begrænsninger på TradeAbility-transaktionsoplysninger.* UPS opbevarer transaktionsoplysninger for **UPS TradeAbility-tjenester** i en periode, der ikke overstiger halvfems (90) dage, efter at de først er blevet gjort tilgængelige for Dem. Derefter vil sådanne transaktionsoplysninger for **UPS TradeAbility-tjenester** ikke længere være tilgængelige for Dem.

(c) *Ophør.* Deres rettigheder til adgang til **UPS TradeAbility-tjenester** vil automatisk ophøre, hvis De ikke tilgår Deres My UPS-systemkonto, der er tilknyttet **UPS TradeAbility-tjenester** i en periode på fjorten (14) fortløbende måneder. Ved ophør vil De blive anmodet om at genregistrere Dem som bruger af **UPS TradeAbility-tjenester**.

(d) *Udpeget Leverandør.* Kunden har udpeget UPS Supply Chain Solutions, Inc. (et associeret UPS-selskab), herunder dets efterfølgere eller erhververe, til at udføre og levere **UPS TradeAbility-tjenester**.

(e) *Ingen Juridisk Rådgivning.* Estimer af gebyrer eller omkostninger og klassificeringen af varerne af **UPS TradeAbility-tjenester** udgør ikke juridisk rådgivning til Dem, afsenderen eller nogen anden Person, og må udelukkende bruges til orientering af Dem. UPS garanterer ikke estimatets nøjagtighed. De forstår, at



gældende love, regler og forordninger, herunder dem, der vedrører import og eksport, er underlagt ændringer i gældende love og forordninger, som muligvis ikke imødekommes af **UPS TradeAbility-tjenesterne**.

#### 9.4 UPS® Customized Alerts-funktionalitet.

(a) *Tilpasset Indhold.* De kan tilgå og bruge UPS-teknologien kendt som **UPS Customized Alerts-funktionaliten** til at anmode UPS om at medtage Deres Tilpassede Indhold ("Tilpasset Indhold") i meddelelser om forsendelsestatus (f.eks. QVN-e-mails, UPS My Choice-e-mails og sporingsresultater, der vises på UPS.com eller UPS-mobilappen) (samlet benævnt "Tilpassede Indholdsunderretninger") i forbindelse med Tilbudte Forsendelser sendt under UPS-kontonummer/-numre tildelt Dem, forudsat at UPS har licenseret anden UPS-teknologi til Dem, som giver adgang til **UPS Customized Alerts-funktionaliteten** (f.eks. **UPS Customized Alert Retail API** og **UPS.com Alert Customization Tool**). De må ikke give tilladelse til eller bemyndige eventuel tredjepart til at bruge eller få adgang til **UPS Customized Alerts-funktionaliteten**, herunder via eventuel Grænseflade eller anden software udviklet af Dem eller eventuel tredjepart. De tildeler hermed UPS en royaltynfri, varig, ikke-eksklusiv licens til at kopiere, ændre eller skabe afledte værker af Deres Tilpassede Indhold, herunder, uden begrænsning, eventuelle billeder, logoer, varemærker, emballage, servicemærker, design og forfatterskab indeholdt deri med henblik på at sende Tilpassede Indholdsunderretninger. UPS kan efter eget skøn afvise det Tilpassede Indhold, enten før eller efter brug af et sådant Tilpasset Indhold i Tilpassede Indholdsunderretninger.

(b) *Begrænsninger.* UPS vil efter eget skøn afgøre hvilke meddelelser om forsendelsestatus, der vil omfatte Tilpasset Indhold. UPS kan vælge at medtage noget af eller alt Deres Tilpassede indhold (f.eks. kun Deres logo) i Tilpassede Indholdsunderretninger.

(c) *Erklæring og Garanti.* De erklærer og garanterer, at De ikke vil give UPS eventuel Tilpasset Indhold, der: (i) ikke direkte reklamerer for Kunders varer eller tjenester, (ii) krænker eventuel tredjeparts intellektuelle ejendoms- eller omtale- eller databeskyttelsesrettigheder, (iii) overtræder eventuelle gældende love, regler eller forordninger, herunder uden begrænsning dem, der er rettet mod markedsføring via e-mail, (iv) er injurerende, uanstændigt, chikanerende, ærekrænkende eller skadeligt for nogen anden person, skadeligt for mindreårige eller pornografisk, (v) indeholder eventuel bruger- eller brugssporing-tags, scripts eller koder, (vi) indeholder eventuel virus, trojansk hest eller andre computerbaserede data, der kan skade, forstyrre eller påvirke eventuelle UPS-computere, systemer, data eller ejendom, eller (vii) er falsk, unøjagtigt eller misvisende. De erklærer og garanterer ydermere, at (A) UPS's afsendelse af Tilpassede Indholdsunderretninger til e-mailadresser, som leveres af Dem eller indehaves af UPS og er forbundet med en gældende Tilbudt Forsendelse, eller præsentation af Tilpassede Indholdsunderretninger til brugere af UPS.com eller UPS-mobilappen, ikke vil overtræde gældende love, regler, forordninger eller andre lovkrav, herunder uden begrænsning dem, der vedrører markedsføring via e-mail, og at (B) De har indhentet alle påkrævede samtykker fra modtageren af enhver af de Tilpassede Indholdsunderretninger beskrevet i del (A) af denne sætning, således at UPS's afsendelse af eller præsentation af de Tilpassede Indholdsunderretninger som beskrevet i del (A) af denne sætning ikke overtræder eventuelle gældende love, regler, forordninger eller andre lovkrav.

(d) *Erstatning.* De skal for egen regning godtgøre og holde UPS-Erstatningsmodtagerne skadesløse mod enhver form for erstatningsansvar, som UPS-Erstatningsmodtagerne har pådraget sig som følge af eller i forbindelse med UPSI's adgang til eller brug af Tilpasset Indhold eller et brud på dette Afsnit 9.4 af Dem.

#### 9.5 UPS My Choice®.

(a) *UPS My Choice® for Business.* **UPS My Choice® for business**-tjenesten er en tjeneste, hvorigennem De, som virksomhed, kan (i) bestille logistik tjenester (f.eks. Mulighed for Leveringsændring) fra UPSI og (ii) tilgå visse administrative datatjenester, der leveres af UPS. Alle logistik tjenester, der bestilles gennem **UPS My Choice® for business**-tjenesten (med undtagelse af **UPS My Choice® for business** Leave with Business Neighbor-funktionen) tilvejebringes i henhold til den på daværende tidspunkt gældende aftale om forsendelsestjenester mellem Dem og den gældende UPSI-enhed ("MC4B-enhed") i det land eller område, hvor sådanne bestilte tjenester udføres ("MC4B-vilkår"), som omfatter de landespecifikke eller områdespecifikke UPS-vilkår og -betingelser for Transport/Service, der gælder for UPS-tjenester for små pakkeforsendelser og fragt, der er tilgængeligt i et sådant land eller område. Sådanne logistik tjenester, der bestilles gennem **UPS My Choice® for business**-tjenesten er udtrykkeligt underlagt MC4B-vilkårene, herunder eventuelle bestemmelser deraf vedrørende



voldgift, som gælder for alle krav, der opstår som følge af eller er relateret til leveringen af sådanne logistik tjenester af MC4-enheden. I tilfælde af en uoverensstemmelse mellem aftalen og MC4B-vilkårene med hensyn til eventuelle logistik tjenester bestilt gennem **UPS My Choice® for business**-tjenesten (med undtagelse af **UPS My Choice® for business** Leave with Business Neighbor-funktionen), skal MC4B-vilkårene have forrang. **Bestilte UPS My Choice® for business** Leave with Business Neighbor-tjenester, og alle leverede datatjenester, via **UPS My Choice® for business**-tjenesten, leveres i henhold til vilkårene og betingelserne i denne Aftale og beskrivelsen af sådanne tjenester på **UPS My Choice® for business**-startside, der er tilgængelig på UPS.com og gældende på tidspunktet for tjenesten.

(b) *UPS My Choice® for home.*

(i) **Tjenesteydelser.** **UPS My Choice® for home**-tjenesten er en tjeneste, gennem hvilken De, når De agerer som forbruger, kan (i) bestille logistik tjenester (f.eks. Mulighed for Leveringsændring) fra UPSI, og (ii) få adgang til visse datatjenester, der leveres af UPS. Alle logistik tjenester, der bestilles gennem **UPS My Choice® for home**-tjenesten (med undtagelse af **UPS My Choice® for home** Leave with Neighbor-funktionen) leveres i henhold til de landespecifikke eller områdespecifikke UPS-vilkår og -betingelser for transport/service, der gælder for UPS®-tjenester for små pakkeforsendelser og fragt, der er tilgængeligt i Deres land eller område ("MC4H-vilkår") fra den gældende UPSI-enhed, der er beskrevet i MC4H-vilkårene ("MC4H-enhed"), herunder eventuelle bestemmelser vedrørende voldgift, der vil gælde for alle krav, der udspringer fra eller er relateret til leveringen af logistik tjenester af MC4H-enheden. I tilfælde af en uoverensstemmelse mellem Aftalen og MC4H-vilkårene for så vidt angår sådanne logistik tjenester, der bestilles gennem **UPS My Choice® for home**-tjenesten, skal MC4H-vilkårene have forrang. **Bestilte UPS My Choice® for home** Leave with Neighbor-tjenester, og alle leverede datatjenester, via **UPS My Choice® for home**-tjenesten leveres i henhold til vilkårene og betingelserne i denne Aftale og beskrivelsen af sådanne tjenester på **UPS My Choice® for home**-startside, der er tilgængelig på UPS.com og gældende på tidspunktet for tjenesten.

(ii) **Incitament, kreditter og belønninger.** Når De anvender **UPS My Choice® til hjemmet** til at administrere forsendelser, kan De blive tilbudt et udvalg af incitament for at vælge bestemte logistik tjenester samt ændre Deres leveringsadresse eller tjenestesniveau ("Incitament"). Når De vælger et incitament, kan De optjene kredit i forbindelse med udførelsen af incitamentets logistik tjeneste ("Kredit"). Incitament varierer afhængigt af faktorer såsom ændring af adresse og tjenestesniveau. Kreditter kan ikke vækles til kontanter, og kan kun indløses som gave- eller lagre(t/de) værdikort af tilsvarende eller nogenlunde tilsvarende værdi ("My Choice Reward"). My Choice Rewards indløses gennem en hjemmeside, som er drevet af en leverandør, som vi samarbejder med. Deres tilgang og anvendelse af denne hjemmeside for at administrere og indløse My Choice Rewards er underlagt leverandørens oplyste vilkår og betingelser, som findes på hjemmesiden. Hver My Choice Reward kan være underlagt yderligere vilkår og betingelser af den deltagende tredjepartshandler, som er associeret med en sådan My Choice Reward. For at se en sådan handlers vilkår og betingelser, skal De klikke på linket "Vilkår og betingelser" på oplysningssiden for My Choice Reward. My Choice Reward kan til enhver tid ændres, og De kan kun anvende kreditter for My Choice Rewards, som i øjeblikket er tilgængelige. UPS KAN PÅKRÆVE, AT DE VÆKSLER KREDITTER FOR MY CHOICE REWARDS SÅ SNART DE HAR OPNÅET EN BESTEMT KREDITVÆRDI. HVIS DE FRAMELDER DEM UPS MY CHOICE® FOR HOME, VIL DE MISTE ALLE KREDITTER, SOM IKKE ER KONVERTERET TIL MY CHOICE BELØNNINGER. UPS kan til enhver tid afbryde eller suspendere incitamenterne som en funktion af **UPS My Choice® for home**. De vil blive oplyst om enhver afbrydelse eller suspension af incitamenterne og, i tilfælde af en afbrydelse, blive informeret om, hvordan De kan gennemføre en endelig indløsning af enhver kreditværdi. Ved afslutning af denne Aftale eller Deres ret til at tilgå og anvende **UPS My Choice® for home**, modtager De instruktioner om, hvordan De kan gennemføre en endelig indløsning af enhver kreditværdi. Seks (6) måneder efter afslutningen af denne Aftale eller Deres ret til at tilgå og anvende **UPS My Choice® for home**, vil De ikke længere være i stand til at gennemføre den endelige indløsning af enhver kreditværdi.

(c) *Kommunikationspræferencer.* De kan oplyse UPS om Deres præferencer for meddelelser genererede af tjenesten **UPS My Choice® for business** eller tjenesten **UPS My Choice® for home** (kumulativt, "tjenesten **UPS My Choice®**") ("Meddelelsespræferencer") ved at opdatere Deres UPS-kontoprofil, så den angiver Deres meddelelsespræferencer. Ved brug af **UPS My Choice® for home**-tjenesten som forbruger, kan de have andre rettigheder, som varierer alt efter jurisdiktion.

(d) *Bemyndigelse og Samtykke.* Ved at bruge *UPS My Choice®*-tjenesterne til at bestille logistik tjenester eller få adgang til datatjenester ("Bestilte Tjenester"), erklærer og garanterer De (i) at De er (A) afsenderen eller (B) bemyndiget af afsenderen af en forsendelse til at (I) ændre afsenderens leveringsinstruktioner, herunder til at omdirigere levering af en pakke til en alternativ adresse, til at godkende frigivelse af en pakke, til at forsinke levering, til at ændre en tjeneste eller et tjenesteniveau valgt af afsenderen eller til at omlægge levering, og til at (II) modtage forhåndsmeddelelse og leveringsoplysninger vedrørende en pakke, og (ii) De har indhentet alle andre godkendelser, tilladelser og samtykker, der er nødvendige for at bestille, bruge eller modtage de Bestilte Tjenester.

(e) *Gebyrer og Afgifter.* De accepterer at betale eventuelle gældende gebyrer og afgifter forbundet med *UPS My Choice®*-tjenester, som angivet i de gældende MC4H- eller MC4B-vilkår (samlet benævnt "MC-vilkår"), som kan omfatte transaktionsgebyrer pr. pakke eller i henhold til Deres udtrykte præferencer for visse Bestilte Tjenester, herunder, uden begrænsning, og i det omfang den gældende MC4B-enhed eller MC4H-enhed (samlet benævnt "MC-enhed") kan, efter eget og ubegrænset skøn, stille til rådighed på Deres lokalitet eller i Deres bopælsland/-område, "Deliver My Package on Another Day," "Deliver My Package to Another Address," og sådanne andre logistik tjenester. Hvis eventuel *UPS My Choice®*-tjeneste kræver en overførsel eller levering af pakken uden for det oprindelige leveringsområde for den oprindelige modtageradresse (den oprindelige leveringsadresse angivet af afsenderen), vil der også gælde ekstra transportgebyrer. Transportgebyrerne (hvis nogen) vil blive beregnet efter den gældende takst mellem den oprindelige modtageradresse og den omlagte adresse til et beløb, der oplyses ifm. Deres anmodning. På grund af arten af logistik tjenester, der er Bestilte Tjenester, gælder garantier for oprindelig leveringstid og *UPS*-servicegarantien/pengene tilbage-garantien (i det omfang, de gøres tilgængelige på Deres lokalitet eller i Deres bopælsland/-område af den relevante MC-enhed) ikke for pakker, der er genstand for sådanne logistik tjenester. Den gældende MC-enhed kan ændre eventuelle gebyrer og/eller afgifter, der gælder for de logistik tjenester, der er Bestilte Tjenester til enhver tid uden forudgående varsel, underlagt eventuelle varselskrav, der gælder i henhold til gældende lovgivning. Ekstra gebyrer og afgifter vil ikke blive takseret, hvis de Bestilte Tjenester ikke kan leveres. Hvis De bestiller Bestilte Tjenester gennem **UPS My Choice® for business**-tjenesten, der er underlagt gebyrer og afgifter, vil sådanne gebyrer og afgifter blive faktureret til *UPS*-kontoen, som De angav, da De tilmeldte Dem **UPS My Choice® for business**-tjenesten. Hvis De bestilte **UPS My Choice® for home** tjenesterne, der stilles til rådighed af MC4H-enheden, der involverer ekstra gebyrer og/eller afgifter, kan De oprette et kreditkortnummer eller anden betalingsmetode ved at logge ind på Deres *UPS*-konto via *UPS.com*, tilgå Deres kontoprofilindstillinger og vælge Betalingsmuligheder. De giver *UPS* eller dets repræsentant tilladelse til automatisk at opkræve betalingskortet eller anden betalingsmetode valgt under afsnittet Betalingsmuligheder på Deres *UPS*-kontoprofil for alle gældende afgifter og gebyrer, samt til fortsat at opkræve sådanne beløb vha. denne betalingsmetode, hvis disse afholdes, indtil De tilbagekalder Deres tilladelse.. De kan ændre betalingsmetoden eller tilbagekalde Deres tilladelse ved at vælge afsnittet Betalingsmuligheder på Deres *UPS*-kontoprofil og foretage de ønskede ændringer. Det kan tage *UPS* op til 10 kalenderdage at behandle eventuel ændring eller tilbagekaldelse af Deres betalingsautorisation.

(f) *Ansvarsbegrænsning.* MC-ENHEDENS ANSVAR I FORBINDELSE MED DE BESTILTE TJENESTER, HERUNDER ANSVAR FOR TAB ELLER BESKADIGELSE AF EN PAKKE, ELLER FORSINKET LEVERING, SKAL BEGRÆNSES I HENHOLD TIL DE GÆLDENDE MC-VILKÅR. MC-ENHEDEN I HENHOLD TIL DE GÆLDENDE MC-VILKÅR PÅTAGER SIG IKKE NOGET ANSVAR FOR RENT ØKONOMISKE TAB, SÅSOM OMKOSTNINGER TIL EVENTUELT ALTERNATIVT TRANSPORTMIDDEL, TABT FORTJENESTE, TABTE FORRETNINGSMULIGHEDER ELLER TABT OMSÆTNING. *UPS*-SERVICEGARANTIEN/PENGENE TILBAGE-GARANTIEN (I DET OMFANG, DE STILLES TIL RÅDIGHED AF DEN GÆLDENDE MC-ENHED PÅ DERES LOKALITET ELLER I DERES BOPÆLSLAND/-OMRÅDE) GÆLDER IKKE FOR PAKKER UNDERLAGT DE BESTILTE TJENESTER, HERUNDER UDEN BEGRÆNSNING, EN ÆNDRING I SERVICENIVEAU. ALLE KRAV OM TAB ELLER SKADER ELLER FORSINKELSE SKAL MEDDELES MC-ENHEDEN I OVERENSSTEMMELSE MED DE GÆLDENDE MC-VILKÅR AF DEN OPRINDELIGE AFSENDER ELLER, HVIS PÅKRÆVET VED GÆLDENDE LOV, AF MODTAGEREN. *UPS* OG MC-ENHEDEN SKAL IKKE HOLDES ANSVARLIG FOR TAB, DER (I) IKKE SKYLDES DERES UAGTSOMHED, ELLER (II) SKYLDES EN FORCE MAJEURE-BEGIVENHED (SOM DEFINERET I GÆLDENDE LOVGIVNING), MED HENSYN TIL **UPS MY CHOICE®**-TJENESTERNE OG DE BESTILTE TJENESTER. I DET MAKSIMALE OMFANG TILLADT VED GÆLDENDE LOV, SKAL *UPS* OG MC-ENHEDEN UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER VÆRE ANSVARLIG FOR EVENTUELT TAB, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, TAB, TYVERI,

ÆNDRING AF, UAUTHORISERET ADGANG TIL ELLER ERHVERVELSE AF, DERES PERSONOPLYSNINGER ELLER ANDET SIKKERHEDSBRUD, KOMPROMITTERING ELLER HÆNDELSE, DER INVOLVERER DERES PERSONOPLYSNINGER, UANSET OM BEGÅET AF TREDJEPARTER ELLER PÅ ANDEN VIS, DER UDSPRINGER ELLER SOM FØLGE AF MISBRUG ELLER FORRINGELSE AF SIKKERHEDEN AF PERSONOPLYSNINGERNE (HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, SIKKERHEDSADGANGSKODER ELLER FERIEOPLYSNINGER), SOM DE OPLYSER TIL UPS OG EN MC-ENHED MHP. AT MULIGGØRE DERES LEVERING AF **UPS MY CHOICE®**-TJENESTERNE OG DE BESTILTE TJENESTER TIL DEM.

(g) *Erstatning.* De accepterer at skadesløsholde, forsvare og fritage afsenderen og UPSI og dennes ledere, direktører, medarbejdere, agenter og deres efterfølgere og erhververe mod og for alle krav, forlangender, udgifter, erstatninger, søgsmålsårsager, håndhævelsesprocedurer og retssager af enhver art, der udspringer eller som følge af (i) Deres forkerte eller uagtsomme brug af **UPS My Choice®**-tjenesterne eller de Bestilte Tjenester, (ii) Deres manglende overholdelse af gældende love eller forordninger eller UPS' krav eller MC-enhedens krav, der gælder for **UPS My Choice®**-tjenesterne eller de Bestilte Tjenester, eller (iii) Deres manglende overholdelse af vilkårene i denne Aftale, der gælder for **UPS My Choice®**-tjenesterne eller de gældende MC-vilkår.

(h) *Bestilte Tjenester.*

(i) **Husstandsmedlems godkendelse.** Funktionen **UPS My Choice®** Husholdningsmedlems godkendelse giver Dem mulighed for at dele Deres fordele under **UPS My Choice® for home**-tjenesten med andre medlemmer af Deres husholdning. Et husholdningsmedlem er en person, der bor på samme adresse som Dem, har det samme efternavn som Dem og er i familie med Dem. Hvis stillet til rådighed af UPS på Deres lokalitet eller i Deres bopælsland/-område, kan De tilføje et husholdningsmedlem, der bor på den primære bopælsadresse, der er knyttet til Deres **UPS My Choice for home**-leveringsadresse for Deres **UPS My Choice for home**-medlemskab. Ved at bruge de Bestilte Tjenester til en pakke, der er adresseret til et husholdningsmedlem knyttet til Deres **UPS My Choice®**-medlemskab, erklærer og garanterer De, at De er autoriseret af et sådant husholdningsmedlem til at udføre aktiviteter vedrørende husholdningsmedlemmets levering, herunder gennemse leveringsstatus, indstille leveringsmeddelelser og angive leveringsanvisninger. De accepterer, at De er forpligtet til at indhente samtykke fra hvert husholdningsmedlem, før De tilføjer et sådant husholdningsmedlem til Deres **UPS My Choice® for home**-medlemskab og dermed deler et sådant husholdningsmedlems navn og adresse med UPS.

(ii) **Leave at Location-godkendelse.** Funktionen **UPS My Choice®** Leave at Location-godkendelse gør det muligt for Dem at udpege bestemte lokaliteter, hvor De gerne vil have, at vores chauffør efterlader Deres pakke. I det omfang, det stilles til rådighed af den gældende MC-enhed på Deres lokalitet eller i Deres bopælsland/-område, hvis De vælger Leave at Location-tjenesten og angiver, at en pakke skal efterlades hos en bestemt person, eller hvis De vælger Leave with Neighbor-, Leave with Business Neighbor- eller Authorized Signature Release-tjenesten, accepterer De, at efterladelse af pakken i overensstemmelse med Deres anvisning udgør levering. De påtager Dem ansvaret for eventuelt tab eller skade på pakken såvel som for eventuelt tab eller skade forårsaget af pakken, endda til tredjeparter, efter at pakken er blevet frigivet i henhold til Deres anvisninger eller, i tilfælde af Authorized Signature Release-tjenesten, efter modtagerens skøn. Leave at Location er muligvis ikke tilgængelig, hvis afsenderen har angivet, at en voksenunderskrift kræves til Deres pakke, eller hvis afsenderen har udelukket den som en leveringsmulighed.

(A). **Leave with Neighbor- og Leave with Business Neighbor-godkendelse.** Funktionen **UPS My Choice®** Leave with Neighbor og **UPS My Choice®** Leave with Business Neighbor giver Dem mulighed for at få Deres indgående pakker leveret til en nabo eller virksomhed inden for kort/begrænset gåafstand af den oprindelige destinationsadresse. Den gældende MC-enhed kan vælge at efterkomme, eller ikke at efterkomme, en anmodning om **UPS My Choice®** Leave with Neighbour- eller **UPS My Choice®** Leave with Business Neighbor-funktioner efter eget og ubegrænset skøn. Hvis De vælger en af funktionerne **UPS My Choice®** Leave with Neighbor eller **UPS My Choice®** Leave with Business Neighbor for en pakke (i den udstrækning, den stilles til rådighed af den relevante MC-enhed på Deres lokalitet eller i Deres bopælsland/område), gælder følgende bestemmelser: (i) UPS vil bede Dem om at angive mindst følgende oplysninger om Deres nabo/virksomhedsnabo: virksomhedsnavn eller kontaktnavn og adresse, (ii) De accepterer, at De er forpligtet til at informere eventuel nabo/virksomhedsnabo, som De udpeger, om at deres data vil blive

behandlet med henblik på levering af Deres indgående pakker, og til at indhente samtykke fra eventuel nabo/virksomhedsnabo, inden De deler en sådan nabo/virksomhedsnabos identificerende oplysninger med UPS og giver UPS og MC-enheden tilladelse til at kommunikere med en sådan nabo/virksomhedsnabo, og (iii) De erklærer og garanterer, at De er bemyndiget af en sådan nabo/virksomhedsnabo til at dele sådanne oplysninger. De forbliver ansvarlig for de oplysninger, som De tilvejebringer, herunder eventuelle oplysninger om Deres nabo/virksomhedsnabo. De er også forpligtet til at informere eventuel nabo/virksomhedsnabo, som De udpeger, om at (i) MC-enheden er den dataansvarlige for en sådan nabo/virksomhedsnabos personoplysninger, som vil blive behandlet af MC-enheden til det ovennævnte formål, og (ii) en sådan nabo/virksomhedsnabo har ret til at få adgang til deres personoplysninger og berigtige dem. Hvis UPS informeres af Dem eller Deres nabo/virksomhedsnabo om, at Deres nabo/virksomhedsnabo ikke ønsker at modtage pakker for Dem, vil UPS træffe rimelige foranstaltninger, som er tilgængelige for UPS på daværende tidspunkt, til at få den gældende MC-enhed til at efterkomme denne anmodning. **UPS My Choice®** Leave with Neighbor- og **UPS My Choice®** Leave with Business Neighbor-funktionerne leveres uden beregning.

(B). **Authorized Shipment Release-godkendelse. UPS My Choice®** Authorized Shipment Release-funktionen er en Bestilt Tjeneste, der giver Dem mulighed for at bemyndige MC-enheden til at levere pakker uden en underskrift til aflevering, når en autoriseret person ikke er tilgængelig til at underskrive personligt. Ved at vælge Authorized Shipment Release-tjenesten, bemyndiger De udtrykkeligt MC-enheden til at frigive pakker, der er adresseret til Dem på Deres adresse, når ingen er til stede til at modtage leveringen, og De erklærer og garanterer, at De er behørigt autoriseret til at tillade, at pakken bliver efterladt på den valgte lokalitet. MC-enheden vil kun foretage ét leveringsforsøg og vil ikke indhente en underskrift ved levering. En MC-enheds leveringsoptegnelse udgør endeligt bevis på levering. Ved at vælge Authorized Shipment Release-tjenesten accepterer De, at pakken frigives på den lokalitet, som De har aftalt. De accepterer eventuelt efterfølgende erstatningsansvar for eventuelt tab eller skade på pakken, såvel som for eventuelt tab eller skade forårsaget af pakken, endda til tredjeparter, efter at den er blevet frigivet på adressen. MC-enheden fastholder eget og ubegrænset skøn til at efterkomme Deres anmodning om Authorized Shipment Release (og kan vælge ikke at gøre det, for eksempel, på grund af leveringsbetingelser såsom ugunstige vejrforhold eller sikkerhedsbetyrninger). Authorized Shipment Release er muligvis ikke tilgængelig, hvis afsenderen har anført, at en voksenunderskrift er nødvendig for Deres pakke eller hvis afsenderen har udelukket den som leveringsmulighed.

(iii) **Levering til et UPS Access Point®.** Et UPS Access Point® er en uafhængigt ejet og drevet virksomhed udpeget af UPS, hvor en modtager eller anden person, hvis tilgængelig på Deres lokalitet eller i Deres bopælsland-/område, kan modtage en pakkeforsendelse. Pakker, som kan modtages ved levering til et UPS Access Point®, er underlagt restriktioner, herunder, uden begrænsning, med hensyn til vægt og størrelse samt reel og deklareret værdi som angivet i Vejledning til UPS Access Point®, der er tilgængelig på UPS.com. Inden en forsendelse kan udleveres fra et UPS Access Point® til Dem eller en anden autoriseret modtager, skal De eller den autoriserede modtager eventuelt fremvise passende verifikation af varemottagerens navn og adresse samt identifikation af den autoriserede modtager, herunder, uden begrænsning, fremvisning af myndighedsudstedt identifikation. Uanset at De i visse jurisdiktioner ikke er forpligtet til at gøre det ved gældende lovgivning, hvis en forsendelse udleveres til en anden autoriseret modtager (som ikke er Dem), erklærer og garanterer De, at De skal underrette og indhente samtykke fra den autoriserede modtager om, at alle personoplysninger, der tilvejebringes for UPS vil blive behandlet af UPS til identifikationsbekræftelse og autorisation, samt at disse oplysninger kan overføres til andre lande, end det land eller område, hvori UPS oprindeligt indsamlede oplysningerne.

Til trods for ovenstående vil ethvert besøg på et UPS Access Point® være på eget ansvar. Ethvert ansvar afholdt af UPS for mistede, beskadigede eller forsinkede pakker til et UPS Access Point® er underlagt begrænsningerne angivet heri og de gældende MC-vilkår. Ved anmodninger om at opbevare en pakke til afhentning på et UPS Access Point®, vil pakker blive opbevaret i ti (10) dage (undtagen i USA, Canada, Mexico og Puerto Rico, hvor de vil blive opbevaret i syv (7) dage), inden de returneres til afsenderen (leveringsomkostninger vil blive takseret til afsenderen, hvis pakker returneres til denne).

(i) **UPS My Choice®-funktioner.** Funktioner i **UPS My Choice®**-tjenesterne og de Bestilte Tjenester, der er tilgængelige for Dem, kan variere, afhængigt af Deres bopæl, Deres tilmeldingsmetode, oplysninger tilvejebragt af Dem, og Deres accept af gældende vilkår og betingelser. Som følge heraf kan UPS give



begrænset adgang til visse funktioner i **UPS My Choice®**-tjenesterne og nogle Bestilte Tjenester (f.eks. kan De være begrænset til modtagelse af pakkepost-advisering via e-mail). De kan være forpligtet til at fremvise tilstrækkelig bekræftelse af identitet, før De kan få adgang til Deres **UPS My Choice®**-konto eller visse funktioner i **UPS My Choice®**-tjenesterne og Bestilte Tjenester (f.eks. evnen til at omdirigere en forsendelse til en anden adresse). De specifikke funktioner i **UPS My Choice®**-tjenesterne og de Bestilte Tjenester, der er tilgængelige for Dem, er dem der vises, når De logger ind på Deres **UPS My Choice®**-konto.

De kan stoppe med at bruge **UPS My Choice®**-tjenesterne til enhver tid, og kan opsigte Deres **UPS My Choice®**-medlemskab til enhver tid ved at logge ind på Deres **UPS My Choice®**-konto, tilgå Deres **UPS My Choice®**-præferencer, vælge Administration af mit/mine medlemskab(er), og vælge at annullere Deres medlemskab(er). De kan også opsigte Deres **UPS My Choice®**-medlemskab ved at kontakte Deres lokale UPS-kundeservicenummer, der er offentliggjort online på UPS.com.

(j) **Afkald på beskyttelse i henhold til love om posthæmmelighed.** De anerkender, at visse leveringsmuligheder, der er tilgængelige som en del af de Bestilte Tjenester, kan medføre, at oplysninger, der er beskyttet i henhold til love om posthæmmelighed, der er gældende i Deres jurisdiktion, bliver kendt af tredjeparter (for eksempel kan en nabo, der modtager en pakke adresseret til Dem, bemærke, at De har modtaget en pakke fra en bestemt afsender). For så vidt Deres brug af **UPS My Choice®**-tjenesterne nødvendigvis medfører, at oplysninger, der er beskyttet i henhold til eventuelle gældende love om posthæmmelighed vedrørende pakker adresseret til Dem, er eller kan blive kendt af tredjeparter på grund af Deres leveringsanvisninger, giver De afkald på Deres beskyttelse, i henhold til de pågældende love om posthæmmelighed, med hensyn til sådanne leveringer af pakker til Dem, ved Deres valg af en sådan funktion i **UPS My Choice®**-tjenesterne eller de Bestilte Tjenester.

(k) **Yderligere landespecifikke bestemmelser.**

(i) **Frankrig.** Hvis De bruger **UPS My Choice® for home**-tjenesten i Frankrig:

**Fortrydelsesret.** I medfør af artikel L. 121-21-8, 12 i den franske forbrugerlovgivning, har De ingen fortrydelsesret.

**Jurisdiktion.** Alle tvister og krav, der opstår mellem parterne i forbindelse med eller som følge af **UPS My Choice® for home**-tjenesten, vil blive forelagt de domstole, der er fastlagt i betingelserne i den gældende lovgivning. I alle andre tilfælde accepterer De, at alle tvister og krav, der opstår mellem parterne, vil blive forelagt domstolene i Paris. De informeres om, at De under alle omstændigheder kan gøre brug af konventionel mægling eller eventuel alternativ tvistbilæggelsesordning.

(ii) **Tyskland.** Hvis De bruger **UPS My Choice®**-tjenesterne i Tyskland:

**Generelt.** Bortset fra en omdirigering af leveringen af en pakke til en alternativ adresse eller en ændring af en tjeneste eller et serviceniveau valgt af afsenderen, finder afsnit 9.5(d) ikke anvendelse for forbrugere, der bruger **UPS My Choice®**-tjenesterne til andre formål end forretning, handel eller erhverv.

**Leave at Location-godkendelse.** Første afsnit i afsnit 9.5(h)(ii) erstattes af følgende bestemmelse:

(ii) **Leave at Location-godkendelse.** Funktionen **UPS My Choice® Leave at Location**-godkendelse gør det muligt for Dem at udpege bestemte lokaliteter, hvor De gerne vil have, at vores chauffør efterlader Deres pakke. I det omfang, det stilles til rådighed af MC-enheden på Deres lokalitet eller i Deres bopælsland/-område, hvis De vælger Leave at Location-tjenesten og angiver, at en pakke skal efterlades hos en bestemt person, eller hvis De vælger Leave with Neighbor-, Leave with Business Neighbor- eller Authorized Signature Release-tjenesten, er De ansvarlig for eventuelt tab eller skade på pakken såvel som for eventuelt tab eller skade forårsaget af pakken, endda til tredjeparter, efter at pakken er blevet frigivet i henhold til Deres anvisninger eller, i tilfælde af Authorized Signature Release-tjenesten, efter modtagerens skøn. Leave at Location er muligvis ikke tilgængelig, hvis afsenderen har angivet, at en voksenunderskrift kræves til Deres pakke, eller hvis afsenderen har udelukket den som en leveringsmulighed.

**Authorized Shipment Release-godkendelse.** Afsnit 9.5(h)(ii)(B) erstattes af følgende bestemmelse:

(B). **Authorized Shipment Release-godkendelse. UPS My Choice®**  
Authorized Shipment Release-funktionen er en Bestilt Tjeneste, der giver Dem mulighed for at bemyndige MC-enheden online til at levere pakker uden en underskrift til aflevering. Ved at vælge Authorized Shipment Release-tjenesten, bemyndiger De udtrykkeligt MC-enheden til at frigive pakker, der er adresseret til Dem på Deres adresse, når ingen er til stede til at modtage leveringen, og De anerkender, at De er behørigt autoriseret til at tillade, at pakken bliver efterladt på den valgte lokalitet. MC-enheden vil kun foretage ét leveringsforsøg og vil ikke indhente en underskrift ved levering. Ved at vælge Authorized Shipment Release-tjenesten accepterer De, at pakken frigives på den lokalitet, som De har aftalt. De accepterer eventuelt efterfølgende erstatningsansvar for eventuelt tab eller skade på pakken, såvel som for eventuelt tab eller skade forårsaget af pakken, endda til tredjeparter, efter at den er blevet frigivet på adressen. MC-enheden vil bruge rimelige bestræbelser på at efterkomme Deres anmodning om Authorized Shipment Release (og kan vælge ikke at gøre det, for eksempel, på grund af leveringsbetingelser såsom ugunstige vejrforhold eller sikkerhedsbekymringer). Authorized Shipment Release er muligvis ikke tilgængelig, hvis afsenderen har anført, at en voksenunderskrift er nødvendig for Deres pakke eller hvis afsenderen har udelukket den som leveringsmulighed.

**Databrug for leveringer til et UPS Access Point®.** Alle oplysninger, der tilvejebringes for UPS i forbindelse med afsnit 9.5(h)(iii), skal bruges i overensstemmelse med de tyske forordninger om beskyttelse af postdata (*Postdienste Datenschutzverordnung*).

**Ansvarsbegrænsning.** Afsnit 9.5(f) (Ansvarsbegrænsning) finder ikke anvendelse for kunder i Tyskland og erstattes af følgende bestemmelse:

(f) Ingen MC-enhed ansvarlig for eventuelt tab, krav, erstatningsansvar eller erstatning af nogen art, herunder, men ikke begrænset til, direkte, indirekte eller følgeerstatninger, særlige eller eksemplariske erstatninger, uanset om de er baseret på kontraktforhold eller andet ("Tab"), der udspringer af eller skyldes en MC-enheds erstatningsansvar i forhold til de Bestilte Tjenester, herunder ved at følge modtageranvisninger, manglende overholdelse af modtageranvisninger, levering i henhold til eller i modsætning til modtagerens anvisninger, fejlagtig levering eller forsinket levering. MC-enheder påtager sig ikke noget ansvar for rent økonomiske tab, såsom omkostninger til eventuelt alternativt transportmiddel, tabt fortjeneste, tabte forretningsmuligheder eller tabt omsætning. UPS-servicegarantien/pengene tilbage-garantien (i det omfang, de stilles til rådighed af MC-enheden på Deres lokalitet eller i Deres bopælsland/-område) gælder ikke for pakker underlagt de Bestilte Tjenester, herunder uden begrænsning, en ændring i serviceniveau. Alle krav ifm. tab, beskadigelse eller forsinkelse skal meddeles af den oprindelige afsender til den gældende MC-enhed i overensstemmelse med Tariffen.

(iii) Italien. Hvis De bruger **UPS My Choice®**-tjenesterne i Italien:

**Jurisdiktion.** Eventuel tvist, der opstår som følge af eller i forbindelse med **UPS My Choice®**-tjenesterne skal reguleres af italiensk lovgivning. Eventuel tvist, der opstår som følge af eller i forbindelse med Deres brug af **UPS My Choice®**-tjenesterne, herunder eventuelt spørgsmål vedrørende eksistensen, gyldigheden, dannelsen, opfyldelsen eller opsigelsen af vilkårene i denne Aftale, der gælder for **UPS My Choice®**-tjenesterne eller de gældende MC-vilkår, henvises udelukkende til Domstolen i Milano.

**Aftale.** I medfør af og ved virkning af artikel 1341 og 1342 i den italienske retsplejelov, erklærer De, at De har læst, forstået og udtrykkeligt godkender følgende: Slutbrugerrettigheder Afsnit 9.5(d) (Godkendelse og Samtykke), Slutbrugerrettigheder Afsnit 9.5(h) (Bestilte Tjenester), Slutbrugerrettigheder Afsnit 9.5(f) (Ansvarsbegrænsning), Slutbrugerrettigheder Afsnit 9.5(g) (Erstatning), Slutbrugerrettigheder 9.5(k)(iii) (Jurisdiktion), Generelle vilkår og betingelser Afsnit 6 (Suspension, Løbetid og Opsigelse), Generelle vilkår og betingelser Afsnit 9 (Ansvarsbegrænsning), og Generelle vilkår og betingelser Afsnit 12.9 (Overholdelse af love).

(iv) **Tyrkiet.** Hvis De bruger **UPS My Choice®**-tjenesterne i Tyrkiet:



**Tvister.** Hvis De er bosat i Tyrkiet, skal eventuelle tvister, krav eller søgsmålsårsager, der udspringer af eller i forbindelse med denne Aftale med hensyn til Deres brug af **UPS My Choice®**-tjenesterne i Tyrkiet, afgøres af det kompetente tyrkiske forbrugervoldgiftsudvalg eller forbrugerdomstol.

9.6 Brandede sporingstjenester fra UPS. Ved at indgå denne Aftale accepterer De også, at vilkårene i Aftalen om brandet sporing, der er tilgængelig på <[https://www.ups.com/assets/resources/media/en\\_US/branded-tracking.pdf](https://www.ups.com/assets/resources/media/en_US/branded-tracking.pdf)>, regulerer Deres brug af den brandede sporingstjeneste fra UPS, hvis UPS bemyndiger Dem til at bruge en sådan tjeneste separat.

## 10 Generelt; Diverse

### 10.1 UPS Hazardous Materials-funktionaliteten.

#### (a) *Begrænsninger.*

(a) De accepterer, at anvende **UPS Hazardous Materials-funktionaliteten** (i) til at formidle forsendelsen af farligt gods og farlige materialer, der er identificeret i Deres Hazmat-serviceaftale i den periode, hvor Hazmat-serviceaftalen er i kraft, og da (ii) kun i de lande og områder angivet i Deres Hazmat-serviceaftale, hvor tjenesten for farlige materialer er til rådighed.

(b) *Ansvarsfraskrivelse.* UPS FREMSÆTTER INGEN GARANTI ELLER ERKLÆRING AF NOGEN ART OM, AT: (i) **UPS HAZARDOUS MATERIALS-FUNKTIONALITETEN** SENDER DE NØDVENDIGE OPLYSNINGER TIL UPS ELLER GENERERER DEN NØDVENDIGE DOKUMENTATION UDEN FEJL ELLER AFBRYDELSER, ELLER (ii) **UPS HAZARDOUS MATERIALS-FUNKTIONALITETEN** OVERHOLDER ALLE GÆLDENDE KONVENTIONER, MULTILATERALE AFTALER, BILATERALE AFTALER, DIREKTIVER, LOVE ELLER FORORDNINGER, SOM VEDRØRER TRANSPORT AF FARLIGT GODS I LUFT OG PÅ LAND.

(c) *Erstatning.* DE SKAL FOR EGEN REGNING GODTGØRE OG HOLDE UPS-ERSTATNINGSMODTAGERNE SKADESLØSE FOR ENHVER SKADE, SOM UPS-ERSTATNINGSMODTAGERNE HAR PÅDRAGET SIG SOM FØLGE AF ELLER I FORBINDELSE MED DERES OG/ELLER DERES MEDARBEJDERES, AGENTERS, ELLER KONTRAHENTERS ANVENDELSE AF **UPS HAZARDOUS MATERIALS-FUNKTIONALITETEN**.

10.2 Ændring af Slutbrugerrettighederne. UPS forbeholder sig ret til, efter eget skøn og til enhver tid, at ændre Slutbrugerrettighederne ved at offentliggøre en revideret udgave på <[https://www.ups.com/assets/resources/media/en\\_US/EUR.pdf](https://www.ups.com/assets/resources/media/en_US/EUR.pdf)> eller gøre den tilgængelig til Deres gennemgang på anden måde. Alle ændringer af disse Slutbrugerrettigheder, herunder, men ikke begrænset til, eventuelle ændringer af garantifraskrivelserne eller ansvarsbegrænsningerne, har forrang over den tidligere udgave af Slutbrugerrettighederne for al brug af UPS-teknologien, som finder sted efter offentliggørelse eller tilgængelighed af de ændrede Slutbrugerrettigheder, og Deres fortsatte brug af UPS-teknologien efter offentliggørelse eller tilgængelighed af de ændrede Slutbrugerrettigheder udgør Deres accept af ændringerne. Sådanne ændringer vil ikke være gyldige for Software. Aftalen, der er aktuel på det tidspunkt, hvor De modtager en særlig version af Softwaren, vil til enhver tid gælde for Deres anvendelse af sådan Softwareversion.

10.3 Fortsat gyldighed af vilkår efter ophør. Uanset denne Aftales ophør af enhver årsag, skal følgende Afsnit i disse Slutbrugerrettigheder fortsat være gyldige efter ethvert sådant ophør: Slutbrugerrettigheder, Sektion 1.1(c), 3.3(d), 3.3(e), 3.3(f), 3.7(d), 3.7(e), 5.4, 5.6(b), 5.6(c), 5.7(b), 5.8(d), 5.9(b) (sidste sætning), 5.12 (sidste sætning), 6.2, 9.1(b), 9.3(c), 9.4(c), 9.4(d), 9.5(f), 9.5(g), 10.1(b) og 10.1(c).

## BILAG A TIL SLUTBRUGERRETTIGHEDER

### DEFINITIONER

Følgende definerede betegnelser anvendes i disse Slutbrugerrettigheder.

**Administrator** betyder en bruger, der er bemyndiget af Kunden, og som har ret til at administrere Deres brug af en UPS-teknologi.

**API** betyder Application Programming Interface.

**API Teknisk Dokumentation** betyder den Tekniske Dokumentation, som består af anvisninger, herunder alle eksempel-koder til computersoftware, til oprettelse af Grænseflader til UPS Developer Kit API'er, der er gjort tilgængelige af UPS, samt alle opdateringer heraf, herunder, men ikke begrænset til, vejledningen til TradeAbility API, som alle er handelshemmeligheder tilhørende UPS-parterne.

**APList** er defineret i Slutbrugerrettighedernes Afsnit 8.2(a).

**Applikation(er)** betyder Deres softwareprodukt(er) eller websted(er), der tilgår en UPS Developer Kit API.

**Faktureringsdata** betyder Oplysninger, som er elektroniske faktureringsoplysninger videregivet af UPS til Dem (eller til en godkendt Tjenesteudbyder, hvis relevant).

**Filformat** betyder et eller flere filformat(er), som efterfølgende er tilgængelige fra UPS, som er aftalt i fællesskab mellem UPS og Dem. Ethvert sådant filformat kan til enhver tid ændres af UPS i overensstemmelse med denne Aftale.

**Generelle Vilkår og Betingelser** er den del af Aftalen, som De underskrev eller kikkede gennem. Den gennemklikkelige version af de Generelle Vilkår og Betingelser er medtaget i dette dokument.

**Hazmat-serviceaftale** betyder en aftale, der er indgået mellem Dem og UPSI for transport af farlige varer eller andre farlige materialer, herunder, uden begrænsning, Aftale om Transport af farlige materialer, Aftale om International transport af små pakker af farlige varer, Aftale om International Transport af farlige varer, Aftale om International Transport af farlige varer i undtagede mængder, eller Aftale om Transport af farlige varer i undtagede mængder.

**Grænseflade(r)** er de grænseflader til UPS Developer Kit API'er, der hostes på UPS-systemerne og er udviklet af Dem i henhold til API Teknisk Dokumentation samt denne Aftale.

**Interne Formål** betyder Kundens anvendelse inden for sin egen virksomhed (eller hvis De er en enkeltperson, anvendelse som forbruger), for at behandle og administrere forsendelser til UPSI udelukkende til fordel for Dem og ikke til fordel for andre. Af hensyn til klarhed omfatter Interne Formål ikke videresalg, distribution, omfordeling eller tildeling af adgang til UPS-teknologi eller Oplysninger til tredjeparter, anvendelse af eventuel UPS-teknologi eller Oplysninger ved udførelse af tjenester som Tjenesteudbyder, medmindre UPS har givet en særskilt skriftlig tilladelse dertil (f.eks. en Ordreformular for Dataudveksling), eller anvendelse af eventuel UPS-teknologi eller Oplysninger til at levere transport- eller logistik-tjenester til en tredjepart.

**LID** er et kendetegn, der er tildelt en fysisk beliggenhed.

**Lokalitet-systemkonto** betyder en UPS CampusShip-systemkonto, som er forbundet med en Kundelokalitet.

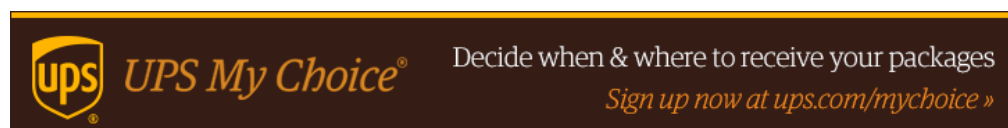
**My Choice-tilmeldt** har den betydning, der er angivet i Afsnit 3.7(a) i Slutbrugerrettighederne.

**My Choice Tilmelding-godkendelsesoptegnelse** har den betydning, der er angivet i Afsnit 3.7(c)(iii) i Slutbrugerrettighederne.

**Meddelelse om samtykke til tilmelding til My Choice** har den betydning, der er angivet i Afsnit 3.7(c)(i) i Slutbrugerrettighederne.

**My Choice-tilmeldingsoplysninger** har den betydning, der er angivet i Afsnit 3.7(a) i Slutbrugerrettighederne.

### My Choice Tilmelding-markedsføringsmaterialer:



**PLD** betyder et sæt identifikationsoplysninger for en pakke, også benævnt Package Level Detail, som defineres og anvendes af UPS-parter i visse dele af UPS-teknologi.

**Sikkerhedselementer** betyder, samlet, login-ID og adgangskode til UPS-profilen, der opretholdes på ups.com (tidligere kendt som My UPS-adgangskode og -id), og UPS Developer Kit API Developer's Key og UPS Developer Kit API-adgangsnøgle, som er specifik for Dem, og som giver begrænset adgang til UPS Developer Kit API'er i UPS-systemerne efter UPS' eget skøn. Af hensyn til klarhed, er Deres brugeroplysninger, der er tilknyttet en tredjepartsudbyder af brugeroplysninger (f.eks. Facebook) og som bruges med henblik på at anvende UPS' enkeltlogon-funktion, som opretholdes på ups.com, ikke en del af Sikkerhedselementerne.

**Tjenesteudbyder** har den definition, der er angivet i tredje afsnit i de Generelle Vilkår og Betingelser.

**Systemkonto** betyder en adgangskonto til en UPS-teknologi, som er tildelt en bruger af UPS-teknologien.

**Tredjepartsløsning** betyder eventuel teknologi, der er udviklet af en Person, der ikke er part i denne Aftale og licenseret til Dem, der er godkendt til distribution af UPS og giver adgang til UPS-systemerne. UPS Ready Solutions, der tilgår UPS Developer Kit API'erne, er en type Tredjepartsløsning.

**UPS Access Point** betyder eventuelle UPS Access Point-lokaliteter, som modtager og opbevarer pakker sendt af UPS til afhentning af den endelige modtager.

**UPS Access Point-applikation** er en applikation, der omfatter en Grænseflade til UPS Access Point-funktionaliteten for UPS Locator API'en, eller som indarbejder UPS Locator Plug-in eller en del af APList-filen.

**UPS-konkurrent** betyder (a) eventuelt transportlogistiksselskab, (b) Federal Express, United States Postal Service og DHL, eller (c) enhver enhed, der kontrollerer, kontrolleres af eller er under fælles kontrol af enhver af enhederne i afsnit (a) eller (b) i denne definition.

**UPS Developer Kit API'er** betyder alle API'er til UPSI-systemer, der er identificeret af UPS som UPS Developer Kit API'er. UPS Developer Kit API'er omfatter UPS Account Validation API, UPS Address Validation API, UPS Customer Visibility Interface Solution API, UPS Customized Alert Retail API, UPS Delivery Intercept API, UPS Electronic Manifest Service, UPS File Download for Quantum View API, UPS Freight Pickup API, UPS Freight Rating API, UPS Locator API, UPS My Choice Eligibility API og UPS My Choice Enrollment API, UPS Open Account API, UPS Paperless Document API, UPS Pickup (Collection) API, UPS Promo Discount API, UPS Rating API, UPS Retail Application API, UPS Returns Manager API, UPS ROW API, UPS Shipping API, UPS Signature

Tracking API, UPS Street Level Address Validation API, UPS Smart Pickup API, UPS Time in Transit API, UPS Tracking API, og UPS TradeAbility API.

**UPSI** betyder alle datterselskaber og/eller divisioner af United Parcel Service, Inc.

**UPS Bulk Datatjeneste(r)** henviser til datatjenesterne, der er identificeret som "UPS Bulk Datatjenester" i Bilag B i Slutbrugerrettighederne.

**UPS-Erstatningsmodtagere** betyder de nuværende og forhenværende UPS-parter og deres efterfølgere og erhververe.

**UPS-mobilappen** betyder eventuelle softwareapplikationer leveret af UPS, som er beregnet til at kunne downloades til og køre på en trådløs mobileenheds operativsystem (eks. Apple iOS, Google Android eller BlackBerry OS) og tilgå bestemt UPS-teknologi.

**UPS Ready Solution(s)** betyder eventuelt/eventuelle softwareprodukt(er) eller hostet tjeneste(r), som UPS har godkendt til distribution og har udpeget som en "UPS Ready Solution", der omfatter Grænseflader til UPS-systemerne og er licenseret eller stilles til rådighed af en ikke-UPSI-person.

**UPS-vilkår og -betingelser for Transport/Service** betyder de(t) dokument(er) i et land eller område, der beskriver de UPS-tjenester til forsendelse af små pakker samt fragtbetænelser, der er tilgængelige i det pågældende land eller område, vilkår og betingelser for sådanne tjenester og gebyrer for sådanne tjenester. UPS vilkår og betingelser for transport/serviceydelser for mange lande og territorier findes på siden for det pågældende land eller territorium på UPS.com. I f.eks. USA omfatter UPS-vilkårene og -betingelserne for Transport/Service: (a) UPS-tariffen/Vilkårene og betingelserne for Service for pakkeforsendelser i USA på <<https://www.ups.com/us/en/help-center/legal-terms-conditions/tariff.page>>, (b) UPS-pris- og servicevejledningen på <[https://www.ups.com/assets/resources/media/en\\_US/retail\\_rates.pdf](https://www.ups.com/assets/resources/media/en_US/retail_rates.pdf)>, (c) UPS Air Freight-kontraktvilkår og -betingelser for UPS-luftfragttjenester i USA, Canada, og internationalt på <<https://www.ups.com/us/en/help-center/legal-terms-conditions/air-freight.page>>, og (d) UPS Freight's regler og gebyrer på <<https://www.ups.com/us/en/help-center/legal-terms-conditions/freight-rules.page>>.

**UPS-websteder** betyder <https://www.ups.com/> ("UPS.com") og alle andre websteder, der styres eller drives af UPS-parter, eller hvortil der opnås adgang via UPS-teknologi.

**Leverandørbruger** betyder en medarbejder hos en Kundes tredjepartsleverandør, som er bemyndiget af Kunden til at opnå adgang til og benytte UPS CampusShip-teknologi til fordel for Kunden via en Systemkonto oprettet af Kunden til en sådan Leverandørbruger, hvor en sådan Systemkonto er tilknyttet et Leverandørsted og begrænset til forsendelse til en foruddefineret liste over Kundelokaliteter.

## BILAG B

### UPS-teknologi

Nedenfor er en liste over UPS-teknologi pr. ikrafttrædelsesdatoen for disse Slutbrugerrettigheder. UPS kan slette eller føje til UPS-teknologi fra tid til anden. Brug af yderligere UPS-teknologier er underlagt de gældende afsnit i denne Aftale.

#### UPS Developer Kit API'er

UPS® Tracking API (HTML-, XML- og Web-serviceydelser)  
UPS® Rating API(HTML-, XML- og Web-serviceydelser)  
UPS® Address Validation API (XML) og UPS Street Level Address Validation API (XML- og Web-tjenester)  
UPS® Time in Transit API (XML- og Web-serviceydelser)  
UPS® Shipping API (XML- og Web-tjenester)  
UPS Signature Tracking™ API (XML- og Web-serviceydelser)  
UPS Freight™ Shipping API (Web-serviceydelser)  
UPS Freight™ Rating API (Web-serviceydelser)  
UPS Freight™ Pickup API (Web-serviceydelser)  
UPS® Locator API  
UPS® File Download for Quantum View™ Software (XML)  
UPS® Pickup (Afhentning) API (Web-serviceydelser)  
UPS Delivery Intercept™ API (Web-tjenester)  
UPS Returns™ on the Web API  
UPS TradeAbility™ API  
UPS® Electronic Manifest-tjeneste  
UPS® Promo Discount API  
UPS® Account Validation API  
UPS Smart Pickup™ API  
UPS® Open Account API  
UPS Paperless™ Document API  
UPS® Customer Visibility Interface Solution API (Web-serviceydelser)  
UPS® Customized Alert Retail API  
UPS Retail Application API  
UPS® Returns Manager API  
UPS My Choice Eligibility API og UPS My Choice Enrollment API  
UPS® Locator API for UPS Access Point™ Locations (XML)  
UPS Incremental PLD API  
UPS Pre-Negotiation API  
UPS Dangerous Goods API

#### UPS-teknologier, der tilgås via internettet

UPS CampusShip™-teknologi  
UPS® PLD-attesteringsværktøj  
Quantum View™ Datatjeneste  
Quantum View Manage™-Service  
Quantum View Manage™ for Importers-tjeneste  
UPS® Claims on the Web Service  
UPS® Returns Manager  
UPS®-fakturerings-teknologi  
UPS® Billing Center  
UPS.com™ Shipping (UPS Internet Shipping)  
UPS.com™ Internet Freight Shipping  
UPS.com™ Tracking (herunder Signature Tracking) (små pakker/luftfragt)  
UPS.com™ Calculate Time and Cost (små pakker/luftfragt)  
UPS.com™ Void a Shipment  
UPS.com™ Order Supplies  
UPS.com™ Forms for Export  
UPS.com™ Find Locations  
UPS® Service Center Locator Maintenance Service  
UPS TradeAbility™ services  
UPS® Retail Package Drop Off  
UPS Mobile™-websted  
UPS Paperless™ Invoice/Paperless Document Setup Process  
UPS® Schedule a Pickup (små pakker/luftfragt)  
UPS Hundredweight Service™ (CWT) Rating  
UPS.com™ Alert Customization Tool  
UPS.com™ Manage Inbound Charges  
UPS Freight™ Bill of Lading  
UPS Freight™ Tracking  
UPS Freight™ Rating  
UPS Freight™ Notify  
UPS Freight™ Pickup  
UPS Freight™ Images  
UPS Freight™ Reporting  
UPS Freight™ Customize



## **UPS-software**

UPS WorldShip®-software  
UPS WorldShip Migration Assistant Tool  
UPS® CrossWare-software  
UPS CampusShip™ Scheduled Import Tool  
UPS® UPSlink-software  
UPS® File Download for Quantum View™-  
software  
UPS® Billing Analysis Tool  
UPS® Locator Plug-In for UPS Access Point™  
Locations  
UPS Shipping and UPS Access Point™: Officielt  
Modul  
UPS® Returns Manager Plug-In  
UPS® External Address Book Plug-In  
UPS® Thermal Printer Plug-In

## **UPS Bulk Datatjenester**

UPS Dataudvekslingstjenester:  
Levering via EDI  
Levering via FTP  
Levering via Fysiske Medier  
UPS® Locator APList File for UPS Access  
Point™ Locations  
UPS® Host Manifest Upload Service  
UPS® Email Invoice

## **UPS Value Added-tjenester**

UPS® Customized Alerts-funktionalitet  
UPS.com™ Marketplace Shipping  
Quantum View Notify™-tjeneste  
UPS My Choice® for business  
UPS My Choice® for home  
brandet sporing

## BILAG C

### Tilladt Område

UPS-teknologi	Tilladt Område
UPS Developer Kit API'er	Alle lande og områder undtagen det Begrænsede Område
UPS-teknologier, der tilgås via internettet	Alle lande og områder undtagen det Begrænsede Område
UPS WorldShip®-software	Alle lande og områder undtagen det Begrænsede Område
UPS® CrossWare-softwaren	Alle lande og områder undtagen det Begrænsede Område
UPS CampusShip™ Scheduled Import Tool	Alle lande undtagen Angola, Anguilla, Antigua og Barbuda, Armenien, Aruba, Barbados, Belarus, De Britiske Jomfruøer, Brunei, Cambodja, Curaçao, Dominica, Fijiøerne, Georgien, Grenada, Guadeloupe, Guam, Guernsey, Guinea, Guyana, Haiti, Island, Irak, Jamaica, Jersey, Laos, Libanon, Libyen, Liechtenstein, Makedonien, Madagaskar, Malawi, Mali, Mauretanien, Monaco, Montserrat, Nepal, Reunion, Senegal, Sint Maarten, St. Kitts og Nevis, St. Lucia, St. Vincent og Grenadinerne, Surinam, Tanzania, Trinidad & Tobago, Ukraine, Usbekistan og det Begrænsede Område
UPS® UPSlink-software	Alle lande og områder undtagen det Begrænsede Område
UPS® File Download for Quantum View™-software	USA
UPS® Billing Analysis Tool	Argentina, Australien, Østrig, Belgien, Brasilien, Canada, Chile, Kina, Costa Rica, Danmark, Den Dominikanske Republik, Finland, Frankrig, (herunder Frankrigs oversøiske kollektivitet), Tyskland, Hongkong, Indien, Indonesien, Irland, Italien, Japan, Luxembourg, Macau, Malaysia, Mexico, Holland (herunder Bonaire, Saba og Sint Eustatius), Norge, Filippinerne, Polen, Portugal, Puerto Rico, Singapore, Sydkorea, Spanien, Sverige, Schweiz, Taiwan, Thailand, Storbritannien, USA og De Amerikanske Jomfruøer
UPS® Locator Plug-In for UPS Access Point™ Locations	Canada, Italien, Mexico, Polen, Puerto Rico, Storbritannien og USA
UPS Shipping and UPS Access Point™: Officielt Modul	Polen, Storbritannien, Tyskland, Holland (herunder Bonaire, Saba og Sint Eustatius), Belgien, Frankrig (herunder Frankrigs oversøiske kollektivitet), Italien, Spanien og USA
UPS® Returns Manager Plug-In	Algeriet, Argentina, Østrig, Belgien, Brasilien, Bulgarien, Canada, Chile, Kroatien, Cypern, Tjekkiet, Danmark, Den Dominikanske Republik, Estland, Finland, Frankrig (herunder Frankrigs oversøiske kollektivitet), Tyskland, Grækenland, Ungarn, Irland, Italien, Letland, Liechtenstein, Litauen, Luxembourg, Malaysia, Malta, Mexico, Monaco, Montenegro, Holland (herunder Bonaire, Saba og Sint Eustatius), Nigeria, Norge, Filippinerne, Polen, Portugal, Puerto Rico, Rumænien, Rusland, Saudi Arabien, Serbien, Singapore, Slovakiet, Slovenien, Sydafrika, Spanien, Sverige, Schweiz, Ukraine, De Forenede Arabiske Emirater, Det Forenede Kongerige og USA.
UPS® External Address Book Plug-In	Alle lande og områder undtagen det Begrænsede Område

<b>UPS-teknologi</b>	<b>Tilladt Område</b>
UPS® Thermal Printer Plug-In	Alle lande og områder undtagen det Begrænsede Område
UPS WorldShip Migration Assistant Tool	Canada, Kina, Tyskland, Mexico, Storbritannien og USA
UPS Dataudvekslingstjenester	Som udpeget på den relevante ordreformular for dataudveksling
UPS® Locator APList File for UPS Access Point™ Locations	Alle lande og områder undtagen det Begrænsede Område
UPS® Host Manifest Upload Service	USA
UPS® Email Invoice	Australien, Østrig, Belgien, Brasilien, Canada, Tjekkiet, Danmark, Finland, Frankrig (herunder Frankrigs oversøiske kollektivitet), Tyskland, Hongkong, Ungarn, Irland, Italien, Japan, Mexico, Holland (herunder Bonaire, Saba og Sint Eustatius), Norge, Polen, Portugal, Singapore, Sydkorea, Spanien, Sverige, Schweiz, Thailand, Storbritannien og USA
UPS® Customized Alerts-funktionalitet	Østrig, Belgien, Canada, Danmark, Frankrig (herunder Frankrigs oversøiske kollektivitet), Tyskland, Italien, Mexico, Holland (herunder Bonaire, Saba og Sint Eustatius), Polen, Puerto Rico, Spanien, Storbritannien og USA
UPS.com™ Marketplace Shipping	Canada, Kina, Frankrig (herunder Frankrigs oversøiske kollektivitet), Tyskland, Indien, Italien, Japan, Spanien, Storbritannien og USA
Quantum View Notify™-tjeneste	Alle lande og områder undtagen det Begrænsede Område
UPS My Choice® for business	Argentina, Australien, Østrig, Belgien, Brasilien, Canada, Chile, Kina, Colombia, Costa Rica, Tjekkiet, Danmark, Den Dominikanske Republik, Finland, Frankrig, Tyskland, Grækenland, Ungarn, Irland, Italien, Japan, Luxembourg, Mexico, Holland, Norge, Polen, Portugal, Puerto Rico, Rumænien, Rusland, Singapore, Sydkorea, Spanien, Sverige, Schweiz, De Forenede Arabiske Emirater, Storbritannien og USA
UPS My Choice® for home	Albanien, Algeriet, Angola, Argentina, Australien, Østrig, Aserbajdsjan, Bahamas, Bahrain, Bangladesh, Belgien, Bermuda, Bolivia, Bosnia og Herzegovina, Brasilien, Bulgarien, Burundi, Cameroun, Canada, Caymanøerne, Chile, Kina, Colombia, Den Demokratiske Republik Congo, Costa Rica, Kroatien, Cypern, Tjekkiet, Danmark, Djibouti, Den Dominikanske Republik, Ecuador, Egypten, El Salvador, Estland, Etiopien, Finland, Frankrig, Tyskland, Ghana, Gibraltar, Grækenland, Guatemala, Honduras, Hong Kong, Ungarn, Indien, Indonesien, Irland, Israel, Italien, Elfenbenskysten, Japan, Jordan, Kasakhstan, Kenya, Sydkorea, Kuwait, Letland, Litauen, Luxembourg, Macau, Malawi, Malaysia, Malta, Mauritius, Mexico, Moldova, Marokko, Mozambique, Holland, New Zealand, Nicaragua, Nigeria, Norge, Oman, Pakistan, Panama, Paraguay, Peru, Filippinerne, Polen, Portugal, Puerto Rico, Qatar, Rumænien, Rusland, Rwanda, Saudi-Arabien, Serbien, Singapore, Slovenien, Sydafrika, Spanien, Sri Lanka, Sverige, Schweiz, Taiwan, Tanzania, Thailand, Tunesien, Tyrkiet, De amerikanske Jomfruøer, Uganda, Ukraine, De Forenede Arabiske Emirater, Storbritannien, USA, Uruguay, Venezuela, Vietnam, Zambia og Zimbabwe

## **POLITIKKER FOR OPLYSNINGER OG ALMINDELIG BRUG** (IGUP Version: 03072020)

Disse Politikker for Oplysninger og Almindelig Brug indeholder yderligere vilkår og betingelser for brugen af UPS-teknologi og Oplysninger indhentet gennem brug af UPS-teknologien i henhold til UPS-teknologiaftalen. Disse politikker for oplysninger og almindelig brug er indarbejdede som reference i UPS Technology Agreement <[https://www.ups.com/assets/resources/media/en\\_US/UTA.pdf](https://www.ups.com/assets/resources/media/en_US/UTA.pdf)>. Betegnelser med stort forbogstav, der anvendes, men ikke er defineret i disse Politikker for Oplysninger og Almindelig Brug, skal have de betydninger, der er angivet i de Generelle Vilkår og Betingelser eller Slutbrugerrettighederne i denne Aftale.

### **1 Oplysninger Adgang og Brug.**

#### **1.1 Begrænsninger på Oplysninger.**

(a) *Brug af Oplysninger.* De kan bruge Oplysninger (undtagen Tjenesteudbyder-oplysninger og 3PL-oplysninger) til Deres egne Interne Formål. Uden at begrænse det foregående er De ikke autoriseret til at bruge Oplysninger til at: (i) understøt enhver forretning, som primært primært er rettet mod at tilbyde transporttjenester eller transportoplysningstjenester til tredjeparter; (ii) hjælp i tjenestes- eller prisforhandlinger, direkte eller indirekte, for at sikre transport- eller logistik-tjenester fra UPSI eller enhver tredjepart; eller (iii) sammenlign forsendelsespriser eller leveringstid med forsendelsespriser eller leveringstid for enhver tredjepart, som ikke er medlem af UPS-partierne. Oplysninger må ikke ændres og skal anvendes i deres helhed.

(b) *Videregivelse af oplysninger.* De må ikke videregive andre Oplysninger end udtrykkeligt tilladt i dette afsnit 1.1(b) og 1.2(b) nedenfor. De må kun videregive Oplysninger (med undtagelse af Tjenesteudbyder-oplysninger og 3PL-oplysninger) til Deres Tilknyttede Selskaber og Personer med reel interesse i sådanne Oplysninger (f.eks. afsenderen, modtageren eller en tredjepartsbetaler), forudsat at De garanterer, at Deres Tilknyttede Selskaber og alle andre Personer, som er modtagere i medfør af denne sætning, accepterer at anvende og begrænse adgang til Oplysningerne i henhold til alle begrænsningerne i denne Aftale. De er ansvarlig for enhver brug eller videregivelse af Oplysninger af Personer, som De giver tilladelse til at få adgang til Oplysninger. De kan videregive, eller anmode UPS om at videregive, Oplysninger til en Tjenesteudbyder, hvis (i) en sådan Tjenesteudbyder og De har indgået en aftale, hvor UPS indsættes som tredjepartsmodtager (såfremt "tredjepartsmodtager" anerkendes i henhold til den lov, der finder anvendelse på aftalen mellem Dem og Tjenesteudbyderen), og begrænsning af en sådan Tjenesteudbyders brug og videregivelse af Oplysninger er i overensstemmelse med disse Politikker for Oplysninger og Almindelig Brug og (ii) en sådan Tjenesteudbyder er blevet godkendt skriftligt af UPS. De forbliver fuldt ansvarlig over for UPS for enhver handling eller udeladelse foretaget af Deres Tjenesteudbyder, som, ifald en sådan handling eller udeladelse var blevet foretaget af Dem, ville have været i strid med nærværende Aftale.

(c) *Ansvarsfraskrivelse.* Uden at begrænse den generelle karakter af eventuelle ansvarsfraskrivelser i nærværende Aftale, garanterer UPS ikke, at Oplysninger vil være nøjagtige eller at brug af Oplysninger vil være i overensstemmelse med eventuelle gældende love, regler og/eller forordninger, herunder, men ikke begrænset til eventuelle love, regler og/eller forordninger, som kræver skriftlige fakturaer eller som vedrører moms eller tilsvarende skatter eller afgifter.

#### **1.2 Yderligere Begrænsninger på Tjenesteudbyder-oplysninger og 3PL-oplysninger.**

(a) *Begrænsninger på Tjenesteudbyder-oplysninger og 3PL-oplysninger.* Hvis De modtager Tjenesteudbyder-oplysninger eller 3PL-oplysninger, garanterer De, at UPS-kunden (f.eks. UPS-kunderne hos 3PL-tjenester), der er forbundet med sådanne Oplysninger, har bemyndiget Dem til at modtage Oplysninger.

(b) *Brug, videregivelse og opbevaring af Tjenesteudbyder-oplysninger og 3PL-oplysninger.* De accepterer: (i) kun at bruge Tjenesteudbyder-oplysninger og 3PL-oplysninger til de Interne Formål hos UPS-kunden, der er forbundet med sådanne Oplysninger, (ii) kun at videregive Tjenesteudbyder-oplysninger og 3PL-oplysninger til UPS-kunden forbundet med sådanne Oplysninger og til den pågældende UPS-kundes kunder, (iii) at opbevare Tjenesteudbyder-oplysninger og 3PL-oplysninger for hver UPS-kunde, som De støtter separat og ikke sammenblande eller kombinere sådanne Oplysninger med eventuelle andre oplysninger, uanset om i elektronisk

form eller på anden måde, og (iv) at have passende tekniske, fysiske og organisatoriske foranstaltninger på plads til beskyttelse af sådanne Tjenesteudbyder-oplysninger og 3PL-oplysninger mod utilsigtet eller ulovlig tilintetgørelse eller tab, ændring, uautoriseret videregivelse, behandling eller adgang. Af hensyn til klarhed, men uden at være udtømmende for alle forbudte anvendelser, må Kunden ikke (I) sammenligne Tjenesteudbyder-oplysninger eller 3PL-oplysninger, der er forbundet med eventuel UPS-kunde og/eller eventuelle kunder hos UPS-kunden mellem eller blandt sådanne Personer af nogen årsag (II) bruge Tjenesteudbyder-oplysninger eller 3PL-oplysninger til at bestemme garanti for oprindelig leveringstid eller indsendelse af UPS-servicegaranti/pengene tilbage-garanti (i det omfang, den er tilgængelig på Deres lokalitet eller i Deres bopælsland/-område), (III) bruge Tjenesteudbyder-oplysninger eller 3PL-oplysninger til direkte eller indirekte at hjælpe i tjeneste- eller prisforhandlinger med UPSI, eller (IV) på anden måde udlede eller udvikle informationstjenester eller -produkter, der bruger Tjenesteudbyder-oplysninger eller 3PL-oplysninger (f.eks. analysetjenester for service og finansiel ydeevne). Som en undtagelse til Afsnit 1.2(b)(IV), kan Kunden levere dataanalysetjenester til en UPS-kunde hos 3PL-tjenester ved hjælp af 3PL-oplysningerne, der er forbundet med UPS-kunderne hos 3PL-tjenester (f.eks. et instrumentbræt, der repræsenterer UPS-kunderne hos 3PL-tjenesters forsendelser med alle transportvirksomheder, der er manifesteret af Kunden, eller som for en UPS-kunde hos 3PL-tjenester beregner kundens samlede transportudgifter på tværs af alle transportvirksomheder, udgifter efter transportvirksomhed, forsendelser efter type, oprindelse eller destination), forudsat at Kunden ikke overtræder eventuel anden bestemmelse i dette Afsnit 1.2(b).

(c) *Sletning af Tjenesteudbyder-oplysninger og 3PL-oplysninger.* De skal tilintetgøre Tjenesteudbyder-oplysninger og 3PL-oplysninger, som relevant, der er forbundet med en UPSI-kunde, så snart én af følgende situationer forekommer: (i) Deres tjenester som Tjenesteudbyder eller en udbyder af 3PL-tjenester til UPSI-kunden ophører, (ii) alle adgangsnøgler til UPS-kunden bliver deaktiveret eller stopper med at fungere, eller (iii) femten (15) måneder efter Deres modtagelse af Tjenesteudbyder-oplysninger eller 3PL-oplysninger.

(d) *Erstatning.* De accepterer for egen regning at godtgøre og holde UPS-Erstatningsmodtagere skadesløse mod enhver form for Erstatningsansvar, som UPS-Erstatningsmodtagerne har pådraget sig som følge af eller i forbindelse med brug af, videregivelse af, og manglende sletning af Tjenesteudbyder-oplysninger og 3PL-oplysninger, der ikke er i overensstemmelse med gældende begrænsninger i henhold til denne Aftale, herunder uautoriseret adgang til sådanne Tjenesteudbyder-oplysninger og 3PL-oplysninger af tredjeparter.

(e) *3P/FC Prisoplysninger.* De kan også modtage specifikke prissætningsvilkår og -gebyrer, der gælder for en UPS-forsendelseskonto tildelt af UPS til en UPS-kunde, hvis De er autoriseret til at sende tredjepartsfakturering eller fragt pr. efterkrav mod den pågældende UPS-kundes UPS-konto ("3P/FC-priser"). 3P/FC-priserne er Fortrolige Oplysninger tilhørende UPS, og De accepterer ikke (i) at bruge 3P/FC-priserne til andre formål end i forbindelse med forsendelse med UPSI på vegne af en sådan UPS-kunde, eller (ii) oplyse 3P/FC-priserne til nogen person.

(f) *Billeder af digitaliserede underskrifter.* Oplysninger kan omfatte billeder af digitaliserede underskrifter. De skal for egen regning godtgøre og holde UPS-Erstatningsmodtagere skadesløse mod enhver form for Erstatningsansvar, som UPS-Erstatningsmodtagerne har pådraget sig som følge af eller i forbindelse med Deres behandling, brug eller distribution af en digitaliseret underskrift, eller enhver del deraf.

### 1.3 Specifikke begrænsninger for Time in Transit™-datafil.

(a) *Yderligere begrænsninger.* Som yderligere begrænsninger eller Oplysninger, der er en Time in Transit™-datafil ("TNT-datafil"), der leveres til Dem af UPS gennem UPS Bulk Datatjenester, tildeler UPS Dem hermed, og De accepterer, en ikke-eksklusiv, ikke-overførbar, varig, begrænset licens til installation, indlæsning, drift og brug af en TNT-datafil samt alle forbedringer, opgraderinger, modifikationer, revideringer og opdateringer dertil, der leveres til Dem af UPS, som muligvis kun er tilgængelige for et ekstragebyr, på en enkelt, central databehandlingsenhed, der er lokaliseret på en adresse skriftligt godkendt af UPS ("Autoriseret Lokalitet") til det ene formål at udregne anslået pris og leveringstid for Tilbudte Forsendelser, og yderligere underlagt de yderligere begrænsninger nedenfor.



(i) De accepterer straks at slette alle kopier af den tidligere version af en TNT-datafil efter modtagelse af enhver sådan opdatering. Deres godkendelse og brug af den opdaterede TNT-datafil vil udgøre Deres erklæring om og garanti for, at De har slettet alle tidligere kopier af TNT-datafilen.

(ii) De accepterer, at Deres brug af en TNT-datafil og alle dele deraf udelukkende vil være til informationsmæssige formål. De må ikke angive eller antyde overfor nogen tredjepart, at de anslåede leveringstider udledt fra en TNT-datafil udgør garantier for de faktiske leveringstider for UPSI's forsendelsestjenester. Enhver sådan garanti eller andre aftaler mht. pakke-transport eller anliggender med tilknytning hertil er underlagt Deres eventuelle leveringsaftale med UPSI, hvis nogen, og de gældende UPS-vilkår og -betingelser for Transport/Service på tidspunktet for forsendelsen.

(iii) De accepterer, at De ikke vil anvende en TNT-datafil eller noget deri vurderet leveringstidspunkt med henblik på at oprette, anvende eller præsentere nogen sammenligning af en UPS-tjeneste, UPS-serviceniveau eller priser for UPS-tjenester med tjenesterne, serviceniveauerne eller priserne for tjenester hos eventuelt transportfirma eller tredjepartslogistikfirma, der ikke er medlem af UPSI eller et af UPS' Tilknyttede Selskaber, herunder sammenligninger inden for samme skærmvisning, vindue eller browser, samt automatiske regelbaserede sammenligninger.

(iv) De accepterer, at De ikke vil underlicensere, licensere, udleje, sælge, udlåne, bortgive eller på anden måde distribuere hele eller nogen del af TNT-datafilen til nogen tredjepart (bortset fra en Tjenesteudbyder, som UPS skriftligt har givet tilladelse til at modtage en TNT-datafil), og at De ikke vil installere, indlæse, betjene, modificere eller bruge en TNT-datafil på noget andet computersystem end det, der befinder sig på den Autoriserede Lokaltid. Kunden skal opretholde alle godkendte kopier af TNT-datafilen i sikre miljøer og træffe alle rimelige forholdsregler med henblik på at beskytte TNT-datafilen mod utilsigtet videregivelse eller offentliggørelse.

(v) De accepterer, at De ikke vil modificere eller ændre en TNT-datafil eller nogen kopi deraf helt eller delvist. De må ikke lave mere end én sikkerhedskopi af en TNT-datafil, og denne sikkerhedskopi må kun anvendes til genoprettelse af en TNT-datafil i tilfælde af, at den originale kopi af TNT-datafilen er beskadiget eller tilintetgjort.

(b) *Forklaring.* De skal sørge for, at følgende forklaring vises på startskærmen for enhver Applikation, der giver adgang til en TNT-datafil, således at den vil være synlig for enhver bruger af Applikationen: "Meddelelse: UPS Time in Transit™-datafilen indeholdt i eller åbnet af dette softwareprogram tilhører UPS og gøres tilgængelig for brugerne af dette softwareprogram iht. en licensaftale. UPS Time in Transit™-datafilen må ikke kopieres helt eller delvist uden forudgående skriftligt samtykke fra UPS."

(c) *Uoverensstemmelse.* Hvis der opstår eventuel uoverensstemmelse herunder mellem de tildelte rettigheder og begrænsningerne angivet i dette afsnit 1.3(c), og andre tildelte rettigheder og begrænsninger på TNT-datafiler som Oplysninger i henhold til eventuelt andet Afsnit i denne Aftale, vil dette afsnit 1.3(c) om Politikker for Oplysninger og Almindelig Brug have forrang, i det omfang det er nødvendigt for at løse en sådan uoverensstemmelse.

(d) *Ændringer.* TNT-datafiler kan ændres af UPS med henblik på at fjerne data vedrørende oprindelige postnumre, der ikke svarer til Deres leveringsadresser.

#### 1.4 Samtykker til at udlevere Quantum View beskyttede oplysninger.

(a) UPS-teknologierne kendt som Quantum View Data-tjeneste, Quantum View Management- tjeneste, og Quantum View Management for Importers-tjeneste (samlet benævnt "QV-teknologierne") kan give adgang til oplysninger eller optegnelser om import- og toldklarering som beskrevet i 19 C.F.R. Afsnit 111 og 163, som anses for fortrolige i henhold til 19 C.F.R. 111.24 og andre gældende love, herunder, men ikke begrænset til indlæsningsdata, varemængder, værdier, tarifklassificeringer, producenter eller leverandører, afgifter, skatter og gebyrer, forsendelsesoplysninger, kontaktpunkter, adresser og telefonnumre ("Quantum View Beskyttede Fortrolige Oplysninger"). QV-teknologierne kan omfatte mulighed for at udpege op til fem modtagere, der skal modtage rapporter indeholdende Quantum View Beskyttede Fortrolige Oplysninger ("Beskyttede Rapporter"). De forstår og accepterer at: (a) Deres udpegelse af en person som modtager af Beskyttede Rapporter eller (b) adgangsrettigheder til QV-teknologierne tildelt af en QV-administrator til en Person gennem en Quantum View-systemkonto er Deres samtykke til, at UPS kan dele Quantum View Beskyttede Fortrolige Oplysninger med en sådan Person, og er en fraskrivelse af Deres ret til at begrænse UPS', eller enhver af UPS' agenter eller repræsentanters udlevering af Quantum View Beskyttede Fortrolige Oplysninger eller eventuelle andre Oplysninger vedrørende Dem, Deres ejendom eller transaktioner relateret til eller indeholdt i sådanne Beskyttede Rapporter eller QV-teknologien i medfør af lovene i den bestemte retskreds eller retskredse som tillægger Dem sådanne rettigheder og som gælder for Dem, Deres ejendom, transaktioner og sådanne Beskyttede Rapporter og QV-teknologi, herunder de Quantum View Beskyttede Fortrolige Oplysninger indeholdt deri.

(b) De har mulighed for inden for QV-teknologierne at slette sådanne udpegede Personer som modtagere af rapporter indeholdende Quantum View Beskyttede Fortrolige Oplysninger og, hvis De er QV-administrator, til at ophæve en udpeget Persons adgang til QV-teknologierne. Medmindre en udpeget Person slettes som beskrevet i forrige sætning, vil en sådan udpeget Person fortsætte med at have adgang til Quantum View Beskyttede Fortrolige Oplysninger og QV-teknologierne, som relevant. Deres overholdelse af denne Aftale skal virke som og udgøre et skriftligt samtykke til at UPS eller enhver af UPS' agenter eller repræsentanter kan udlevere Quantum View Beskyttede Fortrolige Oplysninger eller andre oplysninger vedrørende Dem, Deres ejendom og transaktioner under eller i forbindelse med QV-teknologierne. De skal for egen regning godtgøre og holde UPS-Erstatningsmodtagere skadesløse mod enhver form for Erstatningsansvar, som UPS-Erstatningsmodtagerne har pådraget sig som følge af eller i forbindelse med udleveringen af Quantum View Beskyttede Fortrolige Oplysninger vedrørende Dem, Deres ejendom og transaktioner under eller i forbindelse med QV-teknologierne og denne Aftale. Det er alene Deres ansvar at begrænse adgangen til Quantum View Beskyttede Fortrolige Oplysninger, som sendes eller modtages fra UPS-teknologierne, således at Personer, herunder, men ikke begrænset til Deres medarbejdere, ikke kan få adgang, direkte, indirekte eller hemmeligt, til UPS-teknologierne, eller Quantum View Beskyttede Fortrolige Oplysninger, som De ikke har til hensigt, eller ønsker, at de skal have adgang til. De er eneansvarlig for al brug af Quantum View Beskyttede Fortrolige Oplysninger eller UPS-teknologien af Personer, som De giver adgang til Quantum View Beskyttede Fortrolige Oplysninger eller UPS-teknologien. I tilfælde af, at en modtager, som De har udpeget til at modtage Beskyttede Rapporter, angiver over for Dem, at vedkommende ikke længere ønsker at modtage sådanne oplysninger, skal De straks ophøre med at anvende UPS-teknologi til at anmode UPS om at sende Beskyttede Rapporter til en sådan modtager. UPS skal under ingen omstændigheder hæfte for eventuel manglende eller forsinket afsendelse eller modtagelse af eventuelle Beskyttede Rapporter.

## **2 Politikker og Krav for Almindelig Brug.**

2.1 Meddelelser. Visse typer af UPS-teknologi giver Dem mulighed for at sende en meddelelse, som består af Oplysninger relateret til en Tilbudt Forsendelse via e-mail eller SMS-besked til en modtager, som De identificerer. De accepterer kun at bruge denne meddelelsetjeneste til at kommunikere oplysninger relateret til, og kun at sende en meddelelse til, en modtager med tilknytning til den pågældende Tilbudte Forsendelse. De er eneansvarlig for det indhold, der tilvejebringes af Dem og sendes som en del af enhver meddelelse. De må ikke medtage eventuelt indhold i nogen meddelelse som er ulovligt, uanstændigt, stødende, chikanerende, krænkende, injurierende, eller skadende. UPS er under ingen omstændigheder ansvarlig for manglende eller forsinket afsendelse eller modtagelse af meddelelsen. Hvis en modtager tilkendegiver over for Dem, at modtageren ikke længere ønsker at modtage meddelelser vedrørende Tilbudte Forsendelser, skal De omgående ophøre med at anvende UPS-teknologi til at bede UPS om at sende meddelelser til en sådan modtager. De garanterer, at De har sikret Dem informeret og specifikt samtykke fra modtageren af hver meddelelse til at modtage en sådan meddelelse, og at de e-mailadresser og telefonnumre, som De giver til UPS, er nøjagtige og kontrolleret af den tilsigtede modtager af

meddelelsen. De skal for egen regning godtgøre og holde UPS-Erstatningsmodtagere skadesløse mod enhver form for Erstatningsansvar, som UPS-Erstatningsmodtagerne har pådraget sig som følge af eller i forbindelse med ethvert brud på garantiene i den foregående sætning.

2.2 Brug af PLD-indhentede e-mailadresser. Et valgfrit felt i PLD, som De giver til UPS for Deres Udgående Forsendelser og Alternativt Fakturerede Forsendelser, er modtagerens e-mailadresse ("PLD-e-mailadresse"). De anerkender og accepterer, at hvis De angiver en PLD-e-mailadresse for en forsendelse, kan UPS sende meddelelser vedrørende leveringen af en sådan forsendelse til den tilknyttede PLD-e-mailadresse. De garanterer, at De har sikret det informerede og specifikke samtykke fra den person, der er forbundet med hver PLD-e-mailadresse, til at modtage underretninger relateret til leveringen af en sådan Udgående Forsendelse eller Alternativt Faktureret Forsendelse, og at PLD-e-mailadresserne er nøjagtige og kontrolleret af modtageren af de forsendelser, de er forbundet med, når de oplyses i PLD. De skal for egen regning godtgøre og holde UPS-Erstatningsmodtagere skadesløse mod enhver form for Erstatningsansvar, som UPS-Erstatningsmodtagerne har pådraget sig som følge af eller i forbindelse med ethvert brud på garantiene i den foregående sætning.

### 2.3 Revisioner.

(a) Revision af Oplysninger. UPS eller dennes udpegede repræsentant kan foretage en revision på en gensidigt aftalt dato og tidspunkt, på Deres faciliteter for at sikre deres overholdelse af Artikel 1 i Politikkerne for Oplysninger og Almindelig Brug. En sådan revision vil blive foretaget på en sådan måde, at den forårsager så få afbrydelser af Deres aktiviteter som muligt. De accepterer at samarbejde med UPS eller dennes repræsentant i rimeligt omfang og vil tilvejebringe rimelig adgang til faciliteter og relevant personale, der er nødvendig for en sådan revision. De accepterer at svare hurtigt og på passende måde på eventuelle henvendelser fra UPS eller dennes repræsentant vedrørende enhver sådan revision.

(b) Revision af Applikation. De skal give UPS adgang til en Applikation (som defineret i Slutbrugerrettighederne) efter anmodning fra UPS med henblik på at bestemme Applikationens kompatibilitet med UPS-systemerne og Deres overholdelse af denne Aftale og den gældende API Tekniske Dokumentation. Hvis UPS beslutter, at en sådan Applikation ikke overholder aftalen eller den gældende API Tekniske Dokumentation, eller ikke er kompatibel med UPS-systemerne, skal De foretage alle ændringer som anmodet af UPS, og UPS kan kræve, at De forhindrer adgang til og brug af en sådan Applikation indtil UPS har givet Dem skriftlig godkendelse.

### 2.4 Administratorrettigheder.

(a) Administrator. Nogle UPS-teknologier giver mulighed for en "Administrator", en bruger, der er autoriseret af Kunden, og som har ret til at administrere Deres brug af en UPS-teknologi. Hvis De som Kunde opretter eventuel bruger som en Administrator, accepterer De, at De er ansvarlig for de handlinger en sådan Administrator udfører i sin adgang til og brug af UPS-teknologien, og, hvis relevant, for overvågning og opsigelse af sådanne Administratorrettigheder. De anerkender og accepterer, at eventuel Administrator, som de udpeger, kan udpege eventuelle andre brugere som Administrator med samme rettigheder som den første Administrator.

(b) Suspension. Deres ret til adgang til en UPS-teknologi med Administratorer kan til enhver tid suspenderes af UPS, Kunden og/eller en Administrator for UPS-teknologien med Administratorer, efter deres eget skøn, herunder, men ikke begrænset til, af UPS pga. inaktivitet. Efter anmodning kan UPS efter eget skøn genoprette Deres konto for UPS-teknologien og tillade fortsat adgang til og brug af UPS-teknologien i medfør af denne Aftale. Dog har den genoprettede UPS-teknologikonto muligvis ingen historiske oplysninger på genaktiveringstidspunktet. Deres adgangsrettigheder til UPS-teknologien ophører automatisk ved udløb eller ophør af Kundens ret til at benytte UPS-teknologien, eller ved ophør af Deres ansættelse hos Kunden eller bemyndigelse til adgang til UPS-teknologien på Kundens vegne.

### 2.5 Adgang til og brug af UPS-materialer.

(a) Adgang i overensstemmelse med Aftalen. De kan få adgang til og bruge UPS-materialer i overensstemmelse med vilkårene i denne Aftale. De må ikke bruge eller få adgang til eventuelle UPS-materialer på

nogen måde, som UPS med rimelighed mener vil påvirke UPS-materialernes ydeevne eller funktion i negativ retning eller gribe ind i andres mulighed for at få adgang til UPS-systemer og UPS-teknologi.

(b) *Systemkonti.* Visse UPS-teknologier kræver, at De etablerer en Systemkonto og Sikkerhedselementer, såsom et tilhørende login-ID og adgangskode. De må kun benytte Deres tildelte Systemkonto og Sikkerhedselementer ved adgang til UPS-teknologien, som er forbundet med den pågældende Systemkonto. De har ikke tilladelse til at opnå adgang til UPS-teknologi vha. Systemkontoen og Sikkerhedselementerne, som er tildelt eventuel anden Person. De må ikke videregive Deres Systemkonto og Sikkerhedselementer til eventuel anden person. Deres ret til adgang til den UPS-teknologi, som er forbundet med Systemkontoen eller Sikkerhedselementerne ophører automatisk ved annullering eller sletning af Deres Systemkonto eller Sikkerhedselementer. DE ER ENEANSVARLIG FOR OG SKAL, UDELUKKENDE FOR EGEN REGNING, GODTGØRE OG HOLDE UPS-ERSTATNINGSMODTAGERE SKADESLØSE FOR ENHVER SKADE, SOM UPS-ERSTATNINGSMODTAGERE HAR PÅDRAGET SIG SOM FØLGE AF ELLER I FORBINDELSE MED EVENTUEL BRUG AF ELLER ADGANG TIL UPS-TEKNOLOGI OG TILHØRENDE OPLYSNINGER AF ENHVER PERSON, SOM OPNÅR ADGANG VED AT ANVENDE DERES SYSTEMKONTO ELLER SIKKERHEDSELEMENTER, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, ENHVER DIREKTE ELLER INDIREKTE ANVENDELSE ELLER ADGANG, UANSET OM BEMYNDIGET AF DEM. Et eksempel på en Systemkonto er Deres UPS-profil, som opretholdes på ups.com.

(c) *Afhængighed af internettet.* De anerkender, at UPS-systemerne og UPS-teknologien kan tilgås ved anvendelse af Internettet, som ikke er under kontrol af UPSI. De anerkender således, at hverken UPS eller UPSI kan drages til ansvar, direkte eller indirekte, for tab eller skade som følge af, eller angiveligt som følge af, Deres uretmæssige eller forkerte brug af internettet eller Deres manglende evne til at få adgang til UPS-systemer og UPS-teknologi vha. internettet.

(d) *Udgående links.* UPS-teknologi kan indeholde links til Linkede Websteder. Adgang til disse Linkede Websteder tilvejebringes udelukkende som en service til Dem, og det er ikke en godkendelse af UPS af indholdet på sådanne Linkede Websteder. UPS fremsætter ingen erklæringer eller garantier vedrørende rigtigheden, nøjagtigheden, ydeevnen eller kvaliteten af noget indhold, software, service eller applikation, der findes på et Linket Websted. Hvis De beslutter at tilgå Linkede Websteder, gør De det på egen risiko. UPS er ikke ansvarlig for de Linkede Websteders tilgængelighed. Derudover er Deres anvendelse af Linkede Websteder underlagt eventuelle gældende politikker og vilkår og betingelser for brug, herunder, men ikke begrænset til, et Linket Webstedes databeskyttelsespolitik.

(e) *Automatiseret adgang.* Enhver adgang til UPS-systemer eller UPS-teknologi ved hjælp af automatiske forespørgselsanordninger, robotter eller værktøjer til gentagen dataindsamling og udtrækning, rutiner, scripts eller andre mekanismer med lignende funktionalitet, som ikke er UPS-teknologi licenseret til sådanne formål i henhold hertil, er uden begrænsning udtrykkeligt forbudt.

(f) *Vira.* De accepterer, at De ikke vil tilknytte, indføre eller overføre nogen virus, trojansk hest, orm, tidsbombe eller andre computerprogrammeringsrutiner til UPS-systemer eller UPS-teknologi, (i) som har til hensigt at beskadige, forstyrre, opfange eller ekspropriere UPS-systemerne eller værtsbaseret UPS-teknologi, eller (ii) som krænker UPSI's eller andres immaterielle rettigheder.

(g) *Reverse Engineering.* De vil ikke foretage reverse engineering eller forsøge at udvinde kildekode fra Softwaren, undtagen i det omfang denne begrænsning udtrykkeligt er forbudt i henhold til gældende lovgivning.

## 2.6 Garanti og Tilladelse for Oplysninger.

(a) *Garanti.* De erklærer og garanterer; at (i) De har ret til at udlevere de oplysninger, som De overfører til UPS i medfør af denne Aftale, (ii) alle oplysninger, som De udleverer til UPS vedrørende Dem selv i medfør af denne Aftale, er sande, nøjagtige, fuldstændige og aktuelle oplysninger, og (iii) De har givet rimeligt varsel til og, hvis påkrævet ved gældende lov, indhentet alle relevante, frivillige, specifikke, informerede og effektive samtykker fra alle registrerede tilknyttet enhver oplysning, som De udleverer til UPS, med henblik på behandling af sådanne oplysninger, herunder overførslen af sådanne oplysninger til USA eller andre lande eller

territorier, hvis love eventuelt ikke yder samme beskyttelsesniveau for personoplysningerne som lovene i en sådan enkeltpersons oprindelsesland eller -territorium. De accepterer og anerkender, at det ikke kan kræves, at UPS undersøger eller spørger til gyldigheden eller nøjagtigheden af eventuelle oplysninger, som De giver til UPS.

(b) *Bemyndigelse.* De bemyndiger og udpeger hermed UPS og UPS Supply Chain Solutions, Inc. og deres tilknyttede selskaber, efterfølgere og erhververe til at dele optegnelser omtalt i 19 C.F.R. Kapitel 111 og 163, herunder alle dokumenter, data eller oplysninger vedrørende Deres virksomhed, med UPSI. UPSI, herunder uden begrænsning UPS og UPS Supply Chain Solutions, Inc., kan ansætte en tredjepart til at udføre rutinemæssige og administrative forretningsprocesser (f.eks. fakturering, opkrævning, bankvirksomhed, databilledannelse og dokumentopbevaring), og De giver hermed UPSI frivillig, specifik og informeret samtykke til at frigive dokumenter, herunder de dokumenter, der vedrører Deres virksomhed, for at modtageren kan udføre sådanne rutinemæssige og administrative forretningsprocesser. De anerkender i overensstemmelse med UPS Supply Chain Solutions, Inc.'s tjenestevilkår og -betingelser, at De har pligt til og er eneansvarlig for at opretholde alle optegnelser, der kræves i henhold til de amerikanske toldlove og andre love, og at denne Aftale på ingen måde kræver, at UPSI fungerer som "bogfører" eller "registreringsagent" for Dem, og at UPSI ikke påtager sig en sådan forpligtelse.

(c) *Reverse Engineering.* De vil ikke foretage reverse engineering eller forsøge at udvinde kildekode fra Softwaren, undtagen i det omfang denne begrænsning udtrykkeligt er forbudt i henhold til gældende lovgivning.

(d) *Brug af kundelogo.* Visse værtsbaserede UPS-teknologier kan tilpasses ved tilføjelsen af grafik. De tildeler hermed UPS en global, ikke-eksklusiv, royalty-fri licens til i løbetiden at anvende, gengive, udgive, udføre og vise Deres navn og/eller angivne varemærke, logo eller servicemærker, som De leverer til UPS ("Logoet") til brug som en del af den UPS-teknologi, som De, andre Kundemedarbejdere og andre brugere, som er bemyndiget af Dem (som relevant) har adgang til, og til at udstede underlicenser, som med rimelighed måtte være nødvendige for at opnå dette formål. De accepterer at levere Logoet i det format og den størrelse, som bestemmes af UPS. De garanterer, at De ejer alle rettigheder til Logoet og har ret til at tildele den licens til logoet, der tildeles heri.

## 2.7 Adressesammenligning.

(a) *Identifikation af indgående forsendelser.* En bestemt UPS-teknologi identificerer indgående forsendelser ved at sammenligne forsendelsens destinationsadresse med en adresse, som De angiver til brug for adressesammenligning, eller ved at knytte en LID til en forsendelse. De garanterer, at adresseoplysninger, som De angiver, er korrekte, fuldstændige og nøjagtige, og at De, så hurtigt det er praktisk muligt, informerer UPS om eventuelle ændringer i de adresseoplysninger, som De angiver, og at De er bemyndiget til at indhente oplysninger vedrørende pakker, der leveres af UPSI til de adresser, De angiver. De anerkender og accepterer, at UPS-teknologi (1) muligvis ikke kan identificere og rapportere alle forsendelser, der tilvejebringes for UPSI til levering til den adresse, De angiver, eller som er tilknyttet en LID, (2) kan identificere og rapportere forsendelser, der tilvejebringes for UPSI, som ikke er beregnet til levering til den adresse, De angiver, eller ikke er beregnet til levering til den adresse, der er tilknyttet en LID, som De bruger, og (3) kan identificere og rapportere forsendelser, som De tilvejebringer for UPSI til en ikke-tilknyttet tredjepart pga. forkert adresseangivelse, forkert adressesammenligning af UPS-teknologi, eller forkert LID knyttet til en sådan forsendelse. Forsendelser, som identificeres i henhold til stk. (2) og (3) ovenfor, omtales herefter som "Fejladresserede indgående forsendelser". Oplysninger forbundet med Fejladresserede indgående forsendelser, kan omfatte et digitaliseret signaturbillede af en forsendelsesmodtager. UPS KAN KUN STILLES TIL ANSVAR OVERFOR DEM I TILFÆLDE AF FORSÆTLIG FORSØMMELSE ELLER GROV UAGTSOMHED FOR KRAV ELLER SKADER BASERET PÅ UDLEVERING AF OPLYSNINGER VEDRØRENDE INDGÅENDE FEJLADRESSEREDE FORSENDELSER.

(b) *Oplysninger vedrørende fejladresserede indgående forsendelser.* Oplysninger modtaget af Dem gennem UPS-teknologi i relation til fejladresserede indgående forsendelser er "oplysninger". Efter at De har identificeret oplysninger vedrørende en fejladresseret indgående forsendelse, accepterer De, at De ikke vil videregive sådanne Oplysninger til nogen Person eller bruge dem til noget formål. De skal for egen regning godtgøre og holde UPS-Erstatningsmodtagere skadesløse mod enhver form for Erstatningsansvar, som UPS-Erstatningsmodtagerne har pådraget sig som følge af eller i forbindelse med ethvert brud af Dem på den foregående sætning.



2.8 Præstationsmålinger. De må ikke afsløre eller offentliggøre, uden forhenværende skriftlig samtykke fra UPS, nogen præstations- eller kapacitetsstatistikker relateret til, eller enhver benchmarkingtest udført for, UPS Technology.

### 3 Forsendelse vha. UPS-teknologi

3.1 Anvendelighed af forsendelsesserviceaftaler. Tilbudte Forsendelser manifesteret gennem UPS-teknologi under en UPS-konto er underlagt og styret af den på daværende tidspunkt gældende forsendelsesservicekontrakt for den relevante UPS-konto. ALLE TILBUDTE FORSENDELSER, HERUNDER MEN IKKE BEGRÆNSET TIL DEM, SOM IKKE ER UNDERLAGT EN FORSENDELSSESERVICEKONTRAKT, ER GENSTAND FOR VILKÅRENE OG BETINGELSERNE FREMSAT I UPS-VILKÅRENE OG -BETINGELSERNE FOR TRANSPORT/SERVICE SOM ER I KRAFT PÅ FORSENDELSESTIDSPUNKTET. De må ikke anvende eventuelle UPS-teknologier til at tilbyde forsendelser som en tjenesteudbyder på vegne af en tredjeparts-UPS-kunde, medmindre UPS først har godkendt Dem som værende en tjenesteudbyder for en sådan UPS-kunde. Alle ordrer for tjenester via UPS-teknologierne er bindende og endelige med forbehold for den gældende forsendelsesservicevilkår gældende for denne type ordrer.

3.2 UPS-teknologi tilvejebringer Skøn over forsendelsesgebyrer. Eventuelle forsendelsesgebyrer tilvejebragt af UPS-teknologier på tidspunktet for manifestering er estimeret. Faktiske gebyrer fremgår af de gældende UPS-vilkår og -betingelser for Transport/Service og eventuel gældende skriftlig aftale med UPSI. Faktiske gebyrer for en forsendelse og de estimerede gebyrer, som UPS-teknologien viser på tidspunktet for manifestering, kan være forskellige. Uanset de gebyrer, der præsenteres af UPS-teknologi på tidspunktet for manifestering, vil de gebyrer, der fremgår af de gældende UPS-vilkår og -betingelser for Transport/Service og eventuel gældende skriftlig aftale med UPSI, have forrang.

3.3 Ufuldstændige oplysninger og yderligere gebyrer. Hvis oplysningerne, som tilvejebringes af Dem vedrørende en Tilbudt Forsendelse, som manifesteres via UPS-teknologien, på nogen måde er ufuldstændige eller unøjagtige, kan det relevante medlem af UPS-parterne, men er ikke forpligtet hertil, udfylde eller berigtige sådanne oplysninger på Deres vegne og justere gebyrerne i overensstemmelse hermed. De accepterer at betale alle transportomkostninger, afgifter, skatter, ekstragebyrer, offentlige sanktioner og bøder, opbevaringsomkostninger, toldgebyrer, som pådrages som følge af Deres eller modtagers undladelse af at tilvejebringe korrekt dokumentation eller indhente en påkrævet licens eller tilladelse; gebyrer, der er forudbetalt af UPS-parterne, UPS-parternes sagsomkostninger og alle andre udgifter, der fastsættes eller pådrages i forbindelse med Tilbudte Forsendelser, som manifesteres via UPS-teknologien (samlet benævnt "Tillægsgebyrer"). Hvis der foretages betaling med kreditkort eller debetkort for Tilbudte Forsendelser, der manifesteres via UPS-teknologien, bemyndiger De udtrykkeligt UPS-parterne til at fastsætte og indhente eventuelle gebyrer i forbindelse med sådanne Tilbudte Forsendelser, herunder, men ikke begrænset til, Tillægsgebyrerne, ved anvendelse af det samme kreditkort eller debetkort. Hvis andre faktureringsmuligheder, f.eks. tredjepartsfakturering, er til rådighed for Deres anvendelse sammen med UPS-teknologien, accepterer De at garantere betaling af alle gebyrer, herunder eventuelle Tillægsgebyrer i forbindelse med Deres Tilbudte Forsendelser, hvis modtageren eller tredjeparten ikke betaler.

3.4 Gennemførelse af en forsendelsestransaktion. De accepterer, at den valgte betalingsmetode (f.eks. betalingskort og UPS-konto) kan blive debiteret for de ønskede forsendelsestjenester, når De gennemfører en transaktion i en UPS-teknologi og foreviser en etiket til udskrivning, uanset om denne etiket derefter udskrives, sættes på en pakke og overgives til UPSI.

3.5 Modtagelse af en Tilbudt Forsendelse. UPS-parternes scanning af en etiket i forbindelse med en Tilbudt Forsendelse er det eneste tydelige bevis på, at UPS-parterne faktisk har modtaget den Tilbudte Forsendelse til ekspedition i henhold til etiketten.

### 4 Fortsat gyldighed af vilkår efter ophør.

Uanset opsigelsen af denne Aftale af enhver årsag, vil følgende Afsnit i disse Politikker for Oplysninger og Almindelig Brug fortsat være gyldige efter ethvert sådant ophør: Sektion 1.1 - 1.2, 1.4(b) (fjerde sætning), 2.1 (sidste sætning), 2.2 (sidste sætning) og 2.5(b) (sjette sætning).



## BILAG A

### DEFINITIONER

Følgende definerede betegnelser anvendes i disse Politikker for Oplysninger og Almindelig Brug.

**Administrator** har den betydning, der er angivet i Afsnit 2.4(a) i disse Politikker for Oplysninger og Almindelig Brug.

**3PL-oplysninger** betyder Oplysninger, som De modtager, når De udfører 3PL-formål.

**3PL-formål** betyder Kundens brug inden for sin virksomhed med at levere tredjepartslogistik tjenester til UPS-forsendelseskunder til 3PL-forsendelser. Af hensyn til klarhed, omfatter 3PL-formål ikke videresalg, distribution eller videredistribution af UPS-teknologi til tredje parter.

**3PL-forsendelse betyder** for en UPS-kunde hos 3PL-tjenester, de forsendelser, der manifesteres og tilbydes (i) til UPSI (A) af Kunden til fordel for UPS-kunderne hos 3PL-tjenester, og (B) af en leverandør til UPS-kunderne hos 3PL-tjenester eller en kunde hos UPS-kunderne hos 3PL-tjenester efter kundens anvisning, i begge tilfælde ovenfor, tilbudt til UPSI under UPS-konti, der er tildelt UPS-kunderne hos 3PL-tjenester, og (ii) til UPSI beregnet til levering til Kunden til fordel for UPS-kunderne hos 3PL-tjenester.

**Linkede Websteder** betyder tredjepartswebsteder og -ressourcer, hvortil der er oprettet links med URL-adresser på UPS-webstederne eller i UPS-teknologien.

**Tjenesteudbyder-oplysninger** betyder Oplysninger, som De modtog, da de fungerede som en Tjenesteudbyder.

**UPS-kunde(r) hos 3PL-tjenester** betyder en UPS-forsendelseskunde, der modtager tredjepartslogistik tjenester fra Kunden.